

Pospone caso contra abogado estafador

Segun lider di TOPA:

Na forma scondi Gobierno a kita Bashí premie y Gelijkbedrag di tur pensionado

Kapel di Alto Vista a haya un toren renoba

ORANJESTAD(AAN): Kapel di Alto Vista a haya su toren renoba. Pader Santiago di Parokia Santa Anna, a splica cu e cambio no ta uno grandi, solamente e parti di e toren chikito cu ta mira, door cu e tabata deteriorando un poco anto a dicidi e ora pa pone material un tiki mas firme y fuerte cu ta koper. E ora ey pa tin e kapel pa mas aña. Por mira cu cierto parti di e shinglenan di e toren cu tabata traha asina, a cuminsa cay for di otro. A dicidi cu mester cambi'e y haci'e un tiki diferente. Esaki ta despues di mas cu 20 aña cu ultimo biaha nan a cambi'e. Pader Santiago a sigui splica cu e mes no por corda e fecha cu a haci e ahuste aki, pero ta supone cu ta mas di 20 aña. Pader Santiago ta sigui splica cu material cu ta resistente pa elementonan di naturaleza, ta koper, cual ta esun di mas adecuado, pasobra e por soporta tur locual cu ta e parti climatico y papiando cu Jose Figaroa, a yega na compromendemento cu esey ta e miho forma pa haci'e. Mester a busca hende specialisa pa haci e trabao aki. E material ta worde fabrica na Medellin, Colombia, y a trece for di eynan. Akinan solamente ta pone riba e kapel. Esunnan cu ta traha riba dje, ta Diego Andrade, kende ta ingeniero y e sa di e proceso y el a bin pa midi prome tur e cosnan y e ora ey nan ta bin pon'e



Costo Pader Santiago a spli- ca cu e costo por worde cal- cula rond di \$8.000. E parti di fabricacion di esaki ta un \$5.800. Despues e impuesto cu tin cu worde paga ta dren- ta cun'e aki y e trabao cu ta worde haci. Ta calcula den su totalidad \$7.500 pa \$8.000.

E ta sigui splica cu es- nan cu tin toren di koper no mester cambia. Defacto misa di Playa, esun di mas halto,

no a worde cambia, pasobra e ta den bon estado. Esun di mas chikito, pastoor Stanislao a cambi'e por a mira cu el a lombra manera esun di Kapel di Alto Vista. Pero despues di oxidacion, e ta haya su capa di proteccion pasobra oxidacion mes ta su proteccion. E ora ey e ta bira un tiki color un poco berde of berde maron. Koper ta pa roughly por keda pro- teha e dak pa 150 aña mas.



Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

Diario

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

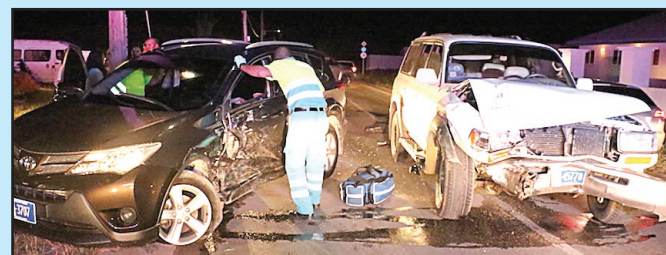
Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 1060034 • 1,50 Florin DIARANZON 15 FEBRUARI 2017

Bendedornan di cuminda tin di stop cu saco di plastico

POLIS

Accident fuerte poco pabao di Elmar na Hato



ORANJESTAD (AAN): Dia- mars algo pasa di 8 or anochi riba e caminda di Hato pa Pos Abao, un tiki pabao di sucursal di NV Elmar, a registra un accidente basta fuerte di auto.

Na yegada di e prome patruya policial a topa cu tanto un Toyota Rav4 color scur cu number A-3707 y un Lexus SUV color cla cu number A-45778, y tur dos ta basta kibra.

Den e Rav4 tabatin un homber herida y no tabata muestra bon debi cu e tabata papia bruha, pero esaki tabata debi na e sla cu el a haya. Paramediconan di ambulance a atende cu e homber di biaha y a keda transporta pa hospital.



GOBERNACION

Situacion na Curacao a empeora aun mas

ORANJESTAD (AAN): E situacion di Gobernacion na Willemstad, a bira aun mas complica. Ademas cu Gobierno a cay den apenas 53 dia, ata riba Diamars atardi, un bloque di 11 Parlamentario a yama reunion unda nan a pasa un monton di mocion, incluyendo mocion di desconfianza contra e Ministronan demisionario, y na final a hasta manda tur e Ministronan demisionario aki cas. Tambe Parlamento a apunta un Presidente y Vice-Presidente nobo. Sinembargo Prome Ministro demisionario Koeiman no a acepta esaki, y siguiendo ley, a saca conclusion cu e reunion di Parlamento ta 'ilegal'.

Gobernador mientras tanto a yama tur e Parlamentari- onan envolvi pa un reunion awe Diaranzon mainta pa un reunion.

FREE*
CARNAVAL
T-SHIRT

*Receive 1 free carnival t-shirt with your purchase of Afl. 100,- or more. (while supplies last, 1 per customer)



SUPER FOOD
Queen
Election
Plaza

DATE: FEBRUARY 17, 2017 - TIME: 9PM
LOCATION: SUPER FOOD PLAZA PARKING LOT



Esnan cu ta bende cuminda y pone den saco di plastico tin di watchout



ORANJESTAD(AAN): Entrante 1 di Januari 2017, a pasa un ley caminda cu saco di plastic no reuzabel a bira prohibi na pais Aruba. Ta haci un apelacion na pueblo, pasobra ta ripara cu hopi bes, ora cu ley cambia, tin hende ta tene nan mes na ley segun minister di Husticia,

Arthur Dowers.

Por a mira na varios lugar y e minister mes ta bay Supermarket y ta cana cu caha di webo of algo pasobra no tin saco.

Pero a constata cu tin hende ta bende cuminda cu nan mester bay tene nan mes na ley. Nan tin di watchout,



pasobra nan por haya cu un multa di casi 10 mil Florin of mas si bo ta viola ley of keda viola ley y no tin ningun rason pa haci'e. Si ta bende pastechi, si ta bende galiña of porkchop, sea bo

ta uza saco di papel den tienda of e clientenan ta bin cu nan saco reuzabel.

Tin cu tuma nota cu e ley a pasa y ta prohibi pa duna saco na momento cu un hende cumpra den bo su-

permercado of den bo tienda of restaurant. Ta spera cu prensa duna esaki un bon cobertura pasobra cu e ta yuda pa por reduci e risiconan cu ta core pa loke ta medio ambiente y tambe ta yuda pa pone extra polis pa controla, pasobra mester di na pa controla bario y trafico y reduci criminalidad. En principio, e saco di plastic no ta causa daño grandi na un hende, pero si ta asina ey cu ta haci un apelacion y no sa ki momento polis ta bay yega. Laga no ta abo ta esun cu tin cu paga e prome multa, minister Dowers a splica.

Tironan a lanta habitantenan di Madiki



ORANJESTAD (AAN): Tironan a lanta habitantenan di Madiki diamars marduga ora nan a lanta bay wak kico a pasa a tuma nota cu tin un Kia Rio pafo di cas a haya perforacion di bala.

Di biaha a raporta na Polis unda patruyanan a presenta pa cera e caya pa investigacion.

E oficialnan canando ta busca huls a haya algun huls benta algun meter leu di unda



e auto ta perfora.

Departamento forensico di polis a presenta pa saca potret di e hulsnan y tuma esakiann den beslag.

WWW.DIARIOTV.TV

DIARIO TV
Carnaval 63

NO bruha bo cabes, paso despues di NOS ta NOS mes!

FEB 10	DIABIerna 08:00PM - 12:00AM	ARUBA'S QUEEN & MRS. CARNIVAL ELECTION
FEB 12	DIADOMINGO 02:00PM - 06:00PM	GRAND CHILDREN PARADE ORANJESTAD
FEB 18	DIASABRA 08:00PM - 02:00AM	ARUBA'S GRAND LIGHTING PARADE
FEB 19	DIADOMINGO 02:00PM - 06:00PM	GRAND CHILDREN PARADE SAN NICOLAS
FEB 24	DIABIerna 08:00PM - 02:00AM	LIGHTING PARADE SAN NICOLAS
FEB 25	DIASABRA 11:00AM - 07:00PM	SAN NICOLAS' GRAND CARNIVAL PARADE
FEB 26	DIADOMINGO 11:00AM - 07:00PM	ARUBA'S GRAND CARNIVAL PARADE

Nos ta hacie cu Amor!

Februari

Januari

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Februari

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

Diadomingo Dialuna Diamars Diaranzon Diahuebs Diabierna Diasabra

www.diariotv.tv

Segun lider di TOPA:

Na forma scondi Gobierno a kita Bashi premie y Gelijkbedrag di tur pensionado

ORANJESTAD (AAN) – No tin duda cu e situacion financiero di gobierno ta critico, y esey por saca afor di un entrevista cortico cu e Sindicalista di TOPA sr. Bernabela, ken ta trece dilanti con e pensionadonan di gobierno y esnan cu lo pensiona ta worde afecta. Bernabela a menciona na Matutino DIARIO cu ningun persona cu a baha cu pension caba ta bay cobra bashi premie ni gelijkbedrag, y ademas Consejo di ministranan a tuma un decision cu tur ambtenaar cu ta activo na e momentonan



aki, ora nan baha cu pension tampoco lo bay cobra ningun di e dos beneficiar menciona.

“Nos ta haya esey un falta

di respet, pasobra como gobierno y como dunador di trabao bo no por keda sin informa e ambtenaar den e caso aki”, Bernabela a

subraya. El a señala cu no ta mescos cu ora bo traha den sector priva cu por hisa benta y actua riba bo mes, pero den sector publico tin e organonan unda mester informa e sindicatonan como partners y e ambtenaar como tal.

Esaki no a sosode y ta for di aña 2015 cu nan a tuma un decision asina aki den forma scondi. Esnan cu a baha cu pension na 2016 a bin ripara esaki door cu nan a spera nan placa y a resulta cu nan no a cay aden.

“Gobierno a tuma un decision cu a worde ehecuta dia

1 di Januari 2015. Aworaki ta bay entama un caso del Corte contra Gobierno door di ma di 30 pensionado pero e cantidad mas grandi ta esnan cu aworaki ta trahando y cu ora nan baha cu pension no ta bay cobra (bashi premie y gelijkbedrag). Pesey nos ta bay convoca un reunion cu tur sindicato cu ta representa ambtenaarnan pa wak kico ta e pasonan cu ta bay worde tuma, anto manda un carta pa gobierno pa bay sinta wak ki falta di respet esaki ta pasobra esey no ta transparencia”, Bernabela a remarca.

Door di su enfermedad

A pospone caso contra supuesto abogado cu a estafa cantidad di persona

ORANJESTAD (AAN): Un cantidad di persona ta ancioso pa sa con Ministerio Publico lo bay reaccionar riba e homber R.G., un supuesto abogado of un consehero huridico, cu a haci un cantidad di cosnan malo y a horta un cantidad di hende placa.

Hopi hende kier haya nan placa back y kier mira husticia worde haci. Ta asina cu tratamento di e caso a keda posponi pasobra R.G. ta hayando tratamento pa su enfermedad y no tabata por ta presente den Corte.

DIARIO por a compronde tambe cu tabatin “tardamento” di parti di Ministerio Publico pa persigui e persona aki. Ta for di Hulanda a bin presion cu finalmente e sospechoso ta worde persigui.

ACUSACIONNAN:

E acusacionnan cu tin contra R.G. ta:

- Falsifica permiso: Den e periodo di 1 Augustus 2013 te 11 November 2016, R.G. ta worde acusa di a pretende di ta un abogado of un consehero huridico, caminda el a falsifica documentonan cu logo di Pais Aruba, DPL



y DIMAS usando firmanan di personanan autoriza. Door di esaki el a crea e impresion cu ta trata di permisionan legal di trabao y estadia pa cantidad di extranhero.

- Falsifica documentonan: Tambe ta acusa R.G. di a falsifica documentonan di Censo y registracionnan di Corte, caminda personanan a pag’e pa haci e trabao keriendo cu esakinan ta legitimo.

- Falsifica cartanan. Den e periodo di 1 di Juli 2014 te cu 11 November 2016, R.G. ta worde sospecha di a falsifica documentonan, entre otro permisionan di trabao y estadia, declaracionnan pa drenta mercado laboral

di Aruba. Ademas el a falsifica documento di Censo, cartanan di DIMAS.

R.G. ta worde acusa di a falsifica un decision di Raad van Staten, un carta di Banco Central y un carta di Corte Superior.

R.G. tambe ta worde acusa cu den e periodo di 1 di November 2013 te 22 di April 2015, el a falsifica un carta di PWC.

Ademas el a traha mas cartanan falso pa ocho persona entre 1 Mei 2015 te 6 October 2016. Ta asina cu R.G. a admiti un cantidad di hechonan cu el a haci, di cualnan Fiscal a selecta pa forma parti di e grupo grandi di acusacionnan cu tin. Horta placa. Fiscal tambe ta

acusar R.G. cu den e periodo di 8 di October 2012 te cu 20 di Juni 2013, den su rol di consehero huridico of mediador, a horta un suma di placa.

Ta acusacionnan hopi serio cu Fiscal a presenta contra R.G. y cu R.G. lo mester bay responde pa nan tur.

CARCHI DI CASTIGO:

Matutino DIARIO por a compronde cu R.G. tin carchi di castigo. Ta asina cu tempo cu e tabata agente di Polis, el a yega di worde condena pa inmoralidad. Hopi comentario tabatin, riba esaki. Esey e causa tambe cu sea R.G. mester a sali di Polis.

Despues di añanan, a resulta cu R.G. a keda nombra

como consehero huridico. Hopi comentario tabatin con por ta posibel cu un persona cu un carchi di castigo, ta haya e nombracion di consehero huridico.

Aparentemente tabatin un fayto haci den e procedura caminda no a haci e control necesario.

PRESION DI ARIBA:

Hopi ta e comentario, con por ta cu durante un tempo asina largo tur esaki a sosode y ningun momento Ministerio Publico no a reacciona.

DIARIO por a compronde cu tabatin denuncianan haci for di basta tempo pero tabata parce cu Ministerio Publico no kier a actua.

Na dado momento e instancia concerni a notifica Hulanda y for di Hulanda a pone presion riba Ministerio Publico pa percura cu ta persigui e persona aki cu tanto daño a haci na un cantidad di hende.

Manera ya menciona, door di su enfermedad, e no tabata por ta presente den Corte y pesey Hues a dicidi di pospone e caso. DIARIO lo informa lectornan asina cu ta conoci ki dia e caso aki lo bin dilanti.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

E Sumerionan a sobrepasa e Egipcianan pa hopi den campo di literatura. Nan tabata adilanti den matematica ora cu nan a crea un sistema di number basa riba e unidad 60. Nan a descubri formulanan geometrico. Den politica, ta nan a crea e organizacion ciudad-Estado, y a la vez tabata e creadornan di organizacionnan comercial.

Bo tabata sa cu e lens di wowo di un persona ta sigui crece a traves di su bida?

Francis Bacon: "Ningun hende por sinti rabia sin haci daño na su mes."

Bo tabata sa cu na India tabata tin e custumbra cu un viuda Hindu tabata tira su curpa riba e vlamnan o pira funerario di su esposo pa muri hunto cune? E tabata yama "suttee" y a ser aboli cu tempo.

Si bo ta un fanatico di baseball, bo ta na altura cu un total di 63 eror a ser cometi durante e World Serie di año 1886?

Baltasar Gracian: "Rapidez ta e mama di bon fortuna. Esun cu no laga nada pa mañan ta logra hopi."

Tabata tin un Comandante Americano, Admiral Dewey, cu a destrui un parti di e flota naval di su enemigo prome cu desayuno, el a bay desayuno, y despues di come a destrui e resto di e flota? Esey a tuma lugar durante e Bataya di Manila Bay na 1898, contra e Españan.

Henry David Thoreau: "Tin mil persona atacando e ramanan di maldad, contra un cu ta atacando su raiznan."

Oficialmente, ningun Field Marshal na Inglatera ta retira. Nan ta keda riba loke nan ta yama e 'lista activo' pa resto di nan bidanan.

Bo tabata sa cu e animal grandi cu bo ta mira den pelculanan di selva, cu ta biba den rio y ta hap cada biaha, o sea hipopotamo por core mas rapido cu un homber?

George Eliot: "Ningun persona por yega di bira un sabio riba un stoma bashi."

Tabata tin dos Emperador Romano cu a muri na Inglatera. Bo sa cua nan tabata? Wel, ta trata di Severus na año 211 y Constantius I na año 306.

"Ser humano ta cla pa muri pa un idea, con tal cu e idea ey no ta suficientemente cla pe" Paul Eldridge.

Bo tabata sa cu e prome piloto cu a cruza e English Channel den un aeroplano tabata Louis Bleriot? E tabata un Frances y el a cruza e canal dia 25 di Juli 1909.

"Black Cats" tabata e nomber di apodo cu e Forza Naval di Merca a duna na e botonan bulador tipo Catalina durante Segunda Guerra Mundial. Nan tabata ser usa pa patruyahe nocturno.

H.L. Mencken: "E deseo di salba humanidad ta casi semper un deseo falso pa tapa e deseo di goberne."

Bo tabata sa cu Alexei Leonov tabata e prome persona cu a cana den espacio? El a hacie na año 1965.

Nicolas Maduro a indica cu ta noticia falso cu Venezolanonan ta huy di e pais

ORANJESTAD (AAN): President Nicolas Maduro di Venezuela a sigura, cu no obstante e campaña falso encuanto e emigracion di Venezolanonan pa exterior, e cifranan ta indica cu "nan ta regresando".

Esey el a bisa durante e programa di TV en cadena cu tur canal.

"Den e dianan aki nos a haya e cifranan di 10 año encuanto emigracion, pasobra tin hopi campaña, campaña falso, hopi falso mes encuanto e Venezolanonan cu ta huy di Venezuela. E ta net robez. E taza di emigracion pa exterior mas bien ta indica cu nan ta regresando, esta esnan cu a bay 15 año, 10, y 8 año pasa, y cu nan ta bin di Colombia, di Europa, hendenan ta bin biba na Venezuela pa varios motibo," el a bisa.

Segun President Maduro, "e cifranan ta impresionante. Año



pasa for di Colombia pa Venezuela, djis di Colombia, a drenta 100.000 compatriota Colombiano pa varios motibo, di cual e principal ta esun economico, buscando un oportunidad na Venezuela, e social, pasobra na Venezuela nan yiunan ta haya educacion, for di ora nan nace te ora cu gradua na Universidad, gratis, di calidad, pasobra na

Venezuela nan ta haya lugar pa biba dignamente, un vivienda, pasobra na Venezuela esnan cu ya ta bieu y mester di dje, tin su penshun, pasobra na Venezuela no ta laga pueblo keda huerfano, y pueblo tin esun cu ta protehe."

"Esey ta e berdad, apesar di e campananan sushi cu tin na Bogota," el a bisa.

Paseo Herencia

Local Night

Every Wednesday

DLG 20% OFF on DIESEL	Baci da Ronna 10% 15% 20% 50% OFF	THE RANGE Buy 2nd Round and get the 3rd FREE	FRIDAYS DOLLAR TO FLORIN promotion ALL DAY
La langosta DOLLAR TO FLORIN	ARUBA ALOE 20% OFF	PANDORA Free Cleaning and a Pandora Pen w/Purchase	The Minimarket 10% OFF Champagne and Whiskey
Häagen-Dazs FREE TOPPING (Limit one Person)	THE CINEMAS 2x1 ENTRANCE	LOMA CANTINA SIZZLING FAJITAS All you can eat @ \$19.99	CHE Bar 15% OFF on your entire BILL
WET BAR & LOUNGE ARUBA 2x1 on BEER and COCKTAILS	Stores are open 5pm to 10pm		Aruba's APPAREL DOLLAR TO FLORIN on stickers

Paseo Herencia Shopping Mall | J.E. Irausquin BLVD 382
 Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / \$ 1.00 per hour

#paseoherencia

Control pisa riba tur vehiculonan di Tour y Taxi na Waf

ORANJESTAD(AAN): Diamars tabata un dia druk pa DTP. Tin algun barco aden y DTP ta riba un control general y ta controlando e tourbusnan riba bescheiden, rijvergunning pa e chauffeurnan, segun Valerie Figaroa, Waarnemend Hoofd Inspectie di DTP.

E ta sigui splica cu nan papel di keur mester ta na ordo, rijvergunning, seguro, explotatie di e bus, e bus mester ta netjes, ta un di e rekisitonan. Loke cu DTP ta haci si e papelnan no ta na ordo, un rapport ta worde traha y ta worde poni den nan file y depende cuanto rapport cu tin, ta tuma medida contra di e chauffeurnan. DTP ta bezig cu un sistema nobo y lo ta implimentando tur cos door di hinca informacion den e sistema. E sistema nobo ta bisa tur cos, ki ora e vergunning ta caduca etc. Eynan ta haya sa tur cos caminda cu por yama e vergunning houder aden pa e por drecha su papelnan na ora.

DTP ta controla taxi tambe y e cooperacion ta bon te ainda. Ora di controla, nan ta coopera bon. Awe a dicidi di haci un control general. Normalmente nan tey



tambe, sinembargo awe a subi caya tempran pa controla tur cos. Door cu tin tres barco aden, a controla esakinan hunto. Awor aki nan ta 7 persona reparti den paar di grupo.

Busnan tambe tin limite, dependiendo di e seguro di e bus, cuanto e ta carga etc. Un taxi por carga maximo 5 hende pa taxi y no mag di sobrepasa esey.

Banda pafo tabata tin un cierto situacion cu ta bisa cu e tourbusnan ta coy hende hiba nan



beach. Segun Figaroa esey no mag. Esey ta cay bao di taxi. E tourbusnan nan trabao ta coy e turistanan via tour y haci un tour cu nan, djey trece nan back waf. DTP ta bezig awor aki ta tackle e situacion mas miho cu por. Aunke nan falta personal, pero nan ta haci nan best den e casonan aki.

Asina mes hunto cu Polis diamars a logra manda varios tour bus cas back pa motibo di keuring. Otronan cu nan number no



tabata klop, pasobra kizas ta usa esaki riba mas bus pareu tambe a worde kita for di caminda. Hasta tin cu a worde hiba cu takelwagen. Hopi tourbus cu a mira DTP yega tambe a somenta prome cu nan a pasa control pasobra nan sa cu nan ta haciendo cosnan robez cu falta di documento.



Den e area turistico tin taxistanan pirata, pero no mucho, segun Figaroa. Nan no ta subi turista hopi, mas tanto trahadonan ta

subi pa bay den areanan di hotel. DTP ta trahando riba e control riba taxistanan pirata, el bisa por ultimo.



Awg.35.00
Available in sizes S-M-L-1XL-2XL
TRASH

Andin Bikker cu bon noticia pa studiantenan

Evaluando con pa reconoce diploma medico di region

ORANJESTAD (AAN): Comisionnan di Forsa Nobo ta reuniendo cu diferente gremio e ultimo diana aki for di siman pasa, cu ta traha den tema di salubridad pasobra mr. Bikker tin hopi aña treciendo e topico aki den discusion pasobra e ta kere den y ta un derecho.

Bikker a reitera cu ironia di bida ta cu diariamente AZV ora cu no por resolve un problema cu ta rekeri di specialismo aki na Aruba, ta manda e pacientnan na Colombia, un tempo atras na Venezuela, kieren den e region, den man di profesionalnan cu no ta cay bao e ley di BIG y cu basicamente a studia den e region y nunca a practica na Aruba. Pero e ora ey si ta bon.

Esaki ta hopi straño y pa varios decada caba cu tur gobierno ta duna fianza pa e estudiante nan pa por bay studia afo y di Aruba pa nan por educa nan mes na Costa Rica y Colombia, pero ora nan caba y ta bolbe Aruba algun di nan ta haya un MB pa traha un par di aña y despues nan ta kita nan autoridad of nan no por cumenza traha. Pero e asunto aki tin un solucion pe. Bikker a introduci ja caba fe 2012 un ley di iniciativa basa riba articulo 41 di e ley BIG cu ta esun cu Hulanda ta exige pa eherce como docter.

E articulo 41 ta bisa cu door cu Hulanda ta parti di Union Europeo y mester reconoce e diploma di tur e otro paisnan di EU y di esnan cu a studia den otro caminda, nan a bin cu un acercamento pa evalua si e persona ta capacita of no. E ta pasa un test caminda nan ta wak si e ta of no ta califica pa opera den e ambito di medicina na Hulanda, y ta pone como condicion seis luna pa e adapta su mes.

E parlamentario a corda riba dr. Franca cu a bay Hulanda den e set aki pasobra nan a nenge na Aruba traha

como docter y den seis luna nan a duna na Hulanda e autoridad pa traha como docter den e sistema hulandes.

Andin Bikker cu Aruba mester stop di balota docternan cu a studia den e region y mester cumenza habri nos wowo y na final di dia bin cu un capacitacion asina pa reconoce e capacidad mescos cu na Hulanda.

Bikker a splica cu e minister di salubridad actual na 2014 a pasa den Parlamento un kaderwet cu ta un ley di marco caminda el a haya autoridad, pa via di decretonan, LBHAM pa yena e bashinan entre otro con pa reconoce diploma, pero te



dia di awe esaki no a yega. Andin a pasa un amienda caminda e ta bisa cu e ley di LBHAM aki mester bin den Parlamento pa ser studia. E no a wak e decreto aki yega parlamento y en todo caso no a drenta na vigor. Y si por a drenta mes e no a wak

un solucion concreto pa e muchanan cu a studia den region cu ta varios persona. E pregunta cu ta worde haci ta na cuanto docter mas por duna trabao, pero segun Andin su concepto e persona cu a studia pa un profesion no mester depende si ta haya trabao of no pa reconoce su capacidad, pasobra na final

di dia no mester lubida cu nos tin entre 1.7 cu 1.8 milyon turista ta bin akinan cu no ta cay bow AZV y cu ta worde confronta cu retonan medico cu hopi biaha ta di indole di eerste hulp y segur por ta un mercado pa esnan cu si tin e permiso pa eherce nan profesion y tambe den sector priva tin mercado.

TALL
MEDIAS & PRENDAS

Micromalla
Talla: S - M - L - XL

NEGRO CAFÉ MORADO PERLA

available at

Dshop

**L.G. SMITH BOULEVARD
#124 ORANJESTAD**

****Stones NOT Included****

**WINGS DAY
WEDNESDAYS**

**\$6.99
10 BONELESS
WINGS & FRIES**

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

E demanda di famia originalmente tabata hopi mas relaciona cu e caso di Colombianonan mata door di Arrestatie Team

ORANJESTAD(AAN): E caso di e tiroteo net riba tereno di Renaissance Marketplace cu consecuencia final pa algun ocupante di auto, ta sigui di ta wordo disputa den canalnan hudicial.

Segun abogado mr David Kock, e posicion di Gobierno claramente tabata pa laga corte dicidi riba e daño cu mester worde paga pa morto di e dos Colombianonan mata pa Arrestatie Team. Gobierno no ta bay yega na ningun sorto di arreglo, entendimento.

Na final di dia ta wak cu e



famia ta persisti y e abogado donan lo persisti y poco poco ta kedando cla cu e proceso aki. El a dura masha largo. Esey tin di haber tambe cu

e famianan no a cuminsa cu un procedura di biaha, pero purba di tambe bin na un dialogo den e speranza ey. Door cu e partido cu no ta contento cu e veredicto ta dicidi di apela of bay te Hoge Raad, esey naturalmente ta trece retraso den e procedimiento.

E abogado a sigui splica cu e demanda tabata hopi mas. Un gran parti di dje tabata un daño inmaterial. Lo no tin problema si e huesnan di Hoge Raad dicidi cu

nan lo regle. E ora esey lo reduci. Ministerio Publico tampoco no tabata contento cu e pago aki y nan tambe a apela. E abogado ta haya simplemente di loke ta trata alimentacion cu hues a limit'e un tiki, pero tur e otro gastonan cu a worde haci, manera entiero, transporte, si hues a otorga.

Loke ta pasa ta cu Ministerio Publico ta prefera pa land Aruba no paga nada. Ta pesey nan ta bay den apelacion pa purba di reduci hasta e 60 mil den nan opinion, pero ta wak cu esey no tin chens.

Tin un combinacion di e tres gruponan pa loke ta e pago, cual ta sobrepasa 1 miyon, no como un di nan so. Tin dos persona cu a worde asesina, pero un di nan tabata tin na modo di bisa un famia, despues el a forma un otro famia, lagando yiunan menor di edad den tur dos grupo. Pesey nan ta bira tres grupo cu ta entama caso.

Cuanto mas tin di warda? Segun Kock, despues di mita di aña ora cu Hoge Raad tuma su decision, dje pa fin di aña mester ta cla.

Hyundai Grand i10, cu e espacio interior mas amplio y potencia impresionante

Prijs so ta chikito



Grand i10
Afl. 25.980

Afl. 563

1.2 liter 4-cylinder • Power Windows • Air Conditioning • Powersteering
Electric Mirrors • Central Doors Lock • Immobilizer Folding Key & Alarm
CD/iPod/USB/Aux Sound

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

HYUNDAI

Prijs pa luna basa riba cu financiamiento na banco pa 5 aña cu interes special. Nos Sales Associates lo dunabo e informacion necesario.

E famia Centraal ta sigui crece

Danki na turesnan cu ta deposita nan confiansa den nos autonan. Entre otro:



Shurby Ramis



Lina de Andrade



Omayra Geerman Deluvia



PDV Paint Depot

MON-FRI : 8:00-6:30
SAT : 8:00-5:00
SUN : 9:00-1:00

📞 585 0500



30% OFF ALL PAINTS

MANOR HALL Interior Paint, Primer & Stain Repellent in One FLAT

BREAKTHROUGH! Ultra-Quick Water-Based Acrylic Hardener SATIN

pure performance Paint & Primer in One Interior - 100% Acrylic Latex EGGSHELL

🏠 Cumana #1 (dilanti Cliffix) 📱 <https://www.facebook.com/ppgpaintaruba>

Evelyn Wever-Croes: A

Aruba kier pa combati criminalnan cu man duro

Aruba no kier pa criminalnan cana liber



ORANJESTAD(AAN)--Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a reacciona indigna riba e decision di minister Dowers pa laga un criminal pisa cana liber. Pero mas indigna e tabata despues di scucha e reaccion di e Minister. Den un comunicado el a expresa lo siguiente:

“Minister Dowers, en bes di asumi su responsabilidad, a core sconde atrobe tras di MEP gañando cu ta MEP a cambia e ley na 2014 cu por laga criminalnan pasa dia cu nan famia. Tur hende sa cu na 2014 ta AVP tabata manda ainda y ta nan ta pasa ley. Pero asi-

na cu nos drenta den gobierno nos ta cambie bek. Sinembargo minister Dowers den su declaracion a mustra cu e no conoce e ley tampoco! Pasobra ley por conoce e posibilidad di “verlof” pero semper na discrecion di e minister. Un minister tin tur posibilidad di nenga un peticion pa verlof especialmente si e “verlof” ta causa panico y pone seguridad di otro nan na peliger. Ta straño cu e minister no sa esey y diripiente tin miedo di perde un caso. Ademá e minister a bisa cu no ta e a duna e “verlof”, mustrandó un biaha

mas cu e no conoce su ley. E minister ta responsabel huridicamente pa tur e decisionnan di verlof y e tin e autoridad pa otorga of nenga verlof.

Ta e actitud swak aki di e minister ta e motibo paki-co nos pais su seguridad a desaparece. Minister Dowers no sa su trabou y no tin interes den su trabou. Y ta pesey criminalnan ta fiesta na Aruba. E actitud complaciente di gobierno tin

nos unda nos ta.

Nos pais merece mihor. Nos pais ta desea mihor. Nos ciudadanonan no kier pa criminalnan fiesta. Nos ciudadanonan kier pa crimen wordo combati cu man duro y no na e forma aki.

Nos pueblo no kier gobernantenan cu ta sconde tras di oposicion, nos pueblo kier gobernantenan cu ta bisa loke nan ta hasi, y hasi loke nan ta bisa.

Mescos cu den un cas un mama of un tata ta pone orden cu man duro, asina nos pueblo kier un gobiernu pa pone orden cu man duro. MEP ta dispuesto pa combati criminalidad cu man duro y sin miedo, y esnan cu conocemi sa cu ora mi bisa cu mi ta bay actua cu man duro, mi ta hasie. Esey ta mi compromiso” segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes.



Het LABHOH heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Laboratorium Manager

Functie-inhoud

Leiding organisatieonderdeel:

- Draagt zorg voor het plannen/ verdelen van de werkzaamheden en het bewaken van de voortgang/kwaliteit.
- Draagt zorg voor/verzorgt de personele, organisatorische en financiële aangelegenheden.

Beleid deelgebied:

- Draagt zorg voor de ontwikkeling van het tactisch beleid.
- Stelt het tactische beleid vast.
- Draagt zorg voor de beleidsuitvoering.
- Adviseert over strategisch beleid op het eigen deelgebied.
- Genereert informatie ten behoeve van het strategische beleid op het eigen deelgebied.

Beleidsbijdrage vakgebied en uitvoering:

- Adviseert over tactisch beleid op het overkoepelende vakgebied.
- Draagt zorg voor de totstandkoming van de producten/diensten van het organisatieonderdeel.

Functie-eisen

- In het bezit van een afgeronde HBO+/WO-opleiding medische richting (voorkeur) en/of bedrijfskunde, aangevuld met een management opleiding.
- Heeft ruime ervaring als manager, op het gebied van laboratorium of zorg (voorkeur) en/of bedrijfskunde
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamentu is een vereiste.
- Stressbestendigheid, klantvriendelijke en service verlenende attitude.

Arbeidsvoorwaarden

De functie is ingedeeld in schaal 15 van de salarisstructuur van FSLMA.

Informatie en Sollicitatie

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Dhr. Lufredo Croes, Interim Manager FSLMA, via telnr. 5974621.

Uw schriftelijke sollicitatie inclusief uw CV, kunt u tot uiterlijk 23 februari 2017 richten aan:

Mw. M. Bisslik-Heeringa, Sr. HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba. E-mail: m.bisslik@arubahospital.com

OPORTUNIDAD PA TRABAO

GP MANPOWER SERVICES N.V.

MESTER DI LO SIGUIENTE: HOUSEKEEPING, HOSTESS, ASST. WAITER / WAITER, AYUD. CUCINA, HOUSEMAN

NOS TA ACEPTA PERSONA CU:
FIRMA LIBER, PASSPORT HULANDES.

MESTER TRECE: ID VALIDO (CEDULA),
COPIA DI PERMISO DI FIRMA LIBER, COPIA DI PASSPORT
HULANDES, PAPEL DI CENSO DI FLS.5.-

MESTER TIN EXPERIENCIA Y INTERES PA TRAHA. PASA NA CAYA
G.F. CROES 51, (caya banda di CMB Bank), ORARIO: 9:30AM - 5:00PM.
SI BO PERSONA NO TIN E PAPELNAN NECESARIO, NO SOLICITA.

San Nicolas Business Association preparando pa e "Fiscal Zone" den 2017

ORANJESTAD (AAN): San Nicolas Business Association e aña aki si mester keda cla cu e "Fiscal Zone" pa cual aki presidente di SBA Andres Hernandez a splica den entrevista cu DIARIO con

leu esaki ta y ken tur lo sali beneficia cu esaki.

El a bisa cu e "Fiscal Zone" mester a keda cla dos aña pasa. A bin algun inconveniente cu no ta den nan man. Sinembargo a resalta cu e "Fiscal Zone"

tin hopi beneficio. Tin comerciantenan grandi na Aruba cu a percursa pa tin nan pia aden pasobra e ta bay ta hopi beneficioso pa nan.

E prome añanan e fiscal zone por cambia e cara



Innovation
that excites

THE ALL-NEW NISSAN X-TRAIL.
NEVER UNNOTICED.



Great interior space
with third-row seats.

Around View Monitor.

Four Wheel Drive (4WD).



STARTING FROM ^{AFL} 67,900

You'd open a lot of eyes to a bigger, bolder world. Because the X-trail® gives you everything you want in a crossover - and more - while staying true to your own sense of style. So hop in, we're burning daylight and we've got a ways to go.

Pictures for illustration purposes only. Equipment and dimensions vary depending on the version to be purchased. Features and specifications are subject to change without prior notice according to market needs.

PURE DRIVE

Nissan.aw

di un compania. Pesey e ta spera cu e comerciante local tuma esaki bon na cuenta y informa un tiki di dje pasobra despues ta laat y esunnan di afo ta haya oportunidad y "nos mes ta keda afo", a bisa.

Segun Hernandez, e fiscal zone tin su puntonan cu un comerciante mester cumpli cune pa por wordo aproba pa e fiscal zone. Riba e webpage di SBA por haya informacion di e rekisitonan. Por ehemplo, tin cierto inversion cu bo mester hinca cu na principio ta mey miyon florin y aworaki ta 150 mil. Ta habriendo e posibilidad pa e comerciante medio tin e oportunidad di saca probecho di esaki, a indica.

E presidente di SBA a agrega cu ta wardando un copia di e ley final. Esaki lo wordo publica online.

E ta kere cu esaki ta algo cu e comerciante medio of cu menos movicion por tuma probecho di dje. Banconan ta bay ta disponible manera e fiscal zone habri pa cualkier inversion. Por busca informacion na Camara di Comercio, na SBA y mas caminda. Carta a wordo manda caba pa minister y esaki ta practicamente un hecho. Asina e fiscal zone habri ta bay wak un San Nicolas diferente, a remarca. Fuera di esaki, SBA no ta para keto. Por ripara kico ta pasando rond y esey no ta pasa pasobra eleccion ta bin. "Nos ta hayando hopi sin haci publicidad di dje. No ta politico. Nos mester wak pa e bon di San Nicolas", Andres Hernandez a subraya.

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com

f NissanAruba

Ta spera cu pa fin di 2017 lo finaliza e caso di e dos Colombianonan mata pa Arestatie Team

ORANJESTAD(AAN):

Nos a tuma nota cu tin cierto desroyonan relaciona cu e dos Colombianonan cu a worde tira mata na Renaissance. David Kock, abogado ta conta con nos ta para awe. El a splica tin dos stroming ta coriento. Uno ta un caso civil y e otro ta caso di daño den e procedura penal. Den e caso civil ta asina cu ta na Hoge Raad na Hulanda. Pa otro luna procurador di Hoge Raad tin cu duna su opinion y ta spera mita di aña pa e decision final pa e caso ey. A diferencia den e caso civil cu e daño y perjuicio penal, no por pidi daño y inmaterial. Esta daño manera sufrimiento pasobra e persona a fayece. Pero daño manera entiero, transporte, alimentacion, etc. Naturalmente den e caso penal a purba di hinc e parti di daño ey den dje. Hues a bisa cu esey no ta e caso y pesey el a otorga pa un di e tres gruponan cu ta representa 60 y algo mil Florin na daño. Den e caso ey tambe tin apelacion y hof a pone e tratamiento mas den mita di e aña pasobra hof tambe kier tende kico Hoge Raad ta bisa den e otro caso. E dos casonan si ta liga. Ta e



caso di un di e tres gruponan cu e abogado ta representa. E otro dosnan, corte a dicidi pa wantanan un rato pa duna un sorto di veredicto pa no duna veredicto cu mañan por contradeci otro. Kiermen den un di nan ta parcialmente cla, wardando e otro dosnan.

Te con leu

E caso aki ta bayendo pa un paar di aña. Kock a splica cu constantemente e famia ta pendiente. Awe mainta ainda e ta mira preguntanan di nan pasobra nan a bolbe tende cu tin un otro grupo

cu tambe ta entamando un caso y segun e abogado ta un grupo di famia lehanu y no famianan directo pa e mesun caso. Esey ta speculation di e abogado, basa riba e acercamentonan cu tabata tin den pasado. Pero segun nos leynan ta e famianan directo so tin derecho riba daño y perjuicio.

Ladron a kibra vitrina di Boutique pero e doño mes no kier lanta bay wak

ORANJESATD (AAN): Tabata Dialuna madrugá, cu Polis a bay na e Diana Boutique cu tin den Caya Principal na San Nicolas pa check un caso di kiebro. Ora cu Polis a yega, nan a papia cu security di SafeCom, cu a muestra cu e alarma di Diana a activa banda di 4:33 am. Polis a mira cu desconocer a kibra e showcase dilanti. Via di central di SafeCom, a tuma contacto cu e persona cu tin yabi di e negoshi. Pero e persona a bisa cu e no sa si e lo bin of no check e asunto e ora ey.

Pues a keda Polis nada otro di continua nan patruyahe y check rond. E compania di Security mes lo informa e persona cu tin e yabi, cu si e kier haci denuncia, e mes lo tin di bay na Warda di Polis.

Coconut Oil

Un Fuente Rico Di Vetnan Saludabel

PA MAS ENERGIA • SMAAK DELICIOSO • IDEAL PA CUSHINA

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Pos Chikito
Seroe Blanco

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



Parlamentario Guillfred Besaril (MEP):

Accion di Minister di Husticia pa duna Span-Ospino verlof ta inacceptabel

ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di prensa semanal di Partido MEP, parlamentario sr. Guillfred Besaril a trese padilanti cu un biaha mas pueblo ta habri siman indigna pa motibo di e falta di siguridat cu ta reina riba nos pida baranca.

Durante e fin di siman cu ta tras di lomba, atrobe nos comunidad a wordo sacudi pa e fenomeno atraco. Practicamente tur dia tin



un atraco y ta di lamenta cu awendia noticia di dia ta, na momento cu no tin atraco! Parlamentario Besaril a declara lo siguiente.

“Partido MEP ta comparti e indignacion di pueblo na momento di tuma nota den medionan di comunicacion cu e ciudadano Span-Ospino, kende a ser aresta algun tempo pasa y a wordo condena pa atraco arma, ta haya un dia liber di su detencion pa pasa “Valentines Day” cu su famia. E persona aki a comete atraconan arma grandi riba nos isla, a pone nos hendenan na peliger, a crea panico den nos comunidad.

E mesun persona aki a huy e prome oportunidad cu e la haña for di warda di polis. A costa nos isla un cantidad di placa ya cu supuestamente e ta asina peligroso cu pa su mes un siguridat y pa e siguridat di e otro presonan den KIA mester a translade pa Hulanda. Y asina tin un lista largo cu por sigui menciona.

Anto un persona asina ta bira y haya dispensacion (verlof) pa bay pasa

“Valentines Day” cu su famia? Un peticion cu a conta cu aprobacion di e Minister di Husticia himself!

Con esaki por ta posibel? Ki señal Ministerio Publico kier manda cu e accion aki? Ki señal e Minister di Husticia kier manda cu e accion aki?

No ta basta cu pueblo ta sinti su mes bandona y desola riba tereno di husticia?

No ta basta cu tanto falta di convivencia?

No ta basta cu tanto gastamento di placa na accionnan manera manda e persona aki Hulanda pasobra e ta sumamente peligroso y awo algun tempo despues ta dune un dispensacion (verlof)?

Pa partido MEP e ta un hecho inacceptabel cu un persona cu un historial criminal asina pisa por bin na remarke pa un tipo di privilegio asina. Ta mas cu claro cu cada persona

despues di a cumpli cu su castigo merece un segundo oportunidad pa reintegrar den comunidad. Pero locual ta sosodiendo den e caso aki ta un insulto pa nos comunidad.

A bira ora pa manda un mensahe cla y raspa na e Minister di Husticia y na gobierno actual cu Aruba no por sigui asina mas. A bira ora pa actua cu man duro y tuma siguridat di nos pais na serio.

Cu tipo di accion manera esaki Ministerio Publico, Minister di Husticia y gobierno ta mandando e mensahe robes.

Un atracador peligroso cu a trafica cu arma ta wordo premia riba “Valentines Day?” E actonan criminal cu e persona aki a comete riba nos pais ta inacceptabel y por lo tanto e accion di Minister di Husticia pa dune un dispensacion (verlof) tambe ta inacceptabel” parlamentario Besaril a termina.



Job Opportunity

*** Real Estate Sales Assistant ***

Requirements:

- REAL ESTATE EXPERIENCE REQUIRED
- High Level Computer Skills in Word and Excel
- Fluent in English & Spanish (written and spoken)
- Social Media Knowledge (Facebook/Instagram)
- Have Own Transportation

We offer:

- Competitive Salary plus Sales Commission
- Part time Working hours
- Pleasant Work Environment

Please send CV at strategicaruba@gmail.com



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

OP ZOEK...

De patiënten adviesraad behartigt de gemeenschappelijke belangen van patiënten die op de zorg van het Dr. Horacio E. Oduber E. Hospitaal zijn aangewezen. De adviesraad denkt als onafhankelijk orgaan mee over onderwerpen die voor patiënten van het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal van belang zijn en geeft gevraagd en ongevraagd advies.

Wij zijn op zoek naar belangstellenden die

- Vanuit patiënten perspectief op een innovatieve manier nadenken over zorg, en daaraan gerelateerde zaken;
- Gevraagd en ongevraagd adviseren of voorstellen aan Raad van Bestuur van het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal over zaken aangaande het beleid, beleidsontwikkelingen en uitvoering van beleid;
- Vanuit een helicopterview meepraten en meedenken, eventuele knelpunten signaleren en zo mogelijk oplossingsrichtingen aandragen;
- Fungeren als aanspreekpunt van patiënten en patiënten belangenorganisaties.

Informatie en Sollicitatie

Voor meer informatie over lidmaatschap kunt u contact opnemen met Mw. C. Velazquez, secretaris van de PAR, telefoonnummer 5274157, email: patientenadviesraad@gmail.com. Mocht het werk van de PAR u interesseren en denkt u een waardevolle bijdrage te kunnen leveren, dan kunt u uiterlijk 6 maart 2017 uw motivatiebrief en CV sturen naar het eerder aangegeven emailadres van Mw. C. Velazquez.

Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie



www.arubahospital.com



CHISPA CREATIVO
PRESENTS

LES DI PINTAMENTO CU Aura Wilmieg

Centro di Bario Noord
Tur Diasabra pa 6 siman
18 februari- 1 april
10:00 a.m.-11:00 a.m.

Unleash Your Creativity!

CONTACT INFO: cc@mobiscommunity.org | 5832233 | Stadionweg # 27

Bus di Arubus su bearing a keinta y saca hopi huma



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi unidatnan di bombero a wordo avisa pa presenta cu urgencia na Cumana pa Morgenster. A drenta informacion cu tin in bus na Candela. E bus tabata bahando di Santa Cruz.

Na yegada di unidat di bombero a resulta cu e bus no a pega candela. Parce cu e bearing a keinta y saca hopi huma.

E mecanico di Arubus tambe a presenta mesora na e sitio. E daño tabata limita.

At Punto di Oro Apartments we are looking for a HOTEL RECEPTIONIST

Requirements:

- Age 21 and older
- EPI diploma or equivalent
- Experience is a pre
- Fluent speaking/writing skills in English and Spanish
- Familiar with MS office
- Driver's license B
- Friendly and responsible personality
- Teamplayer mentality
- Must be willing to work shifts, Sundays and holidays

We will only consider submitted CV's.

Send letter and CV before February 20th to finance@pdo.aw



Bisa **NO** na abuso,
bira un
famia di criansa
AWOR

Necesidad grandi pa famia di criansa



Famianan di criansa ta hendenan remarkabel den nos comunidad. Nan ta haci loke ta wordo yama un "trabao" boluntario, dus algo cu nan no ta wordo paga pe. Pero e "trabao" aki ta significa hopi den bida di un mucha y ta haci cambionan grandi pa e mucha. Cuido di criansa manera tur situacion den bida tin su momento dificilnan pero sigur e tin su momentonan dushi tambe.

Muchanan cu ta wordo yuda door di un famia di criansa, ta muchanan cu a pasa of ta pasando den cosnan duro den bida. Nan mes no tin control pero ta e victima di e situacion cu nan a pasa aden. Pa nan seguridad e muchanan tin cu wordo kita for di nan mayornan pa bai un caminda cu no ta forma un peliger pa nan. Pa wordo kita for di bo mayor ta algo hopi traumatico masque cu e ta wordo haci pa e mucha su mesun bon.

E mucha den e caso ey ta bai sea den un internado of e ta bai cerca un famia di criansa di biaha of despues di e internado. Poco poco e mucha ta adapta na e situacion nobo. Danki na lidernan of famia nan di criansa cu ta haci nan best pa laga e mucha sinti bon.

Locual cu nos como trahador ta wak ora muchanan cuminsa keda na famia di criansa ta algo hopi bunita. Nan ta bira mas contento, mas anima, nan ta sinti nan poco poco mas sigur di nan mes, nan ta gosa di e atencion cu nan ta haya, nan ta hunga, combersa, cu otro palabra nan por ta mucha atrobe. Nos ta wak cu e muchanan ta bai dilanti den nan desaroyo. Y ta nos deseo cu tur mucha cu tin mester di un famia lo por haya un famia di criansa.

Paar di aña atras nos a puntra famianan di criansa pa un palabra cu por describe cuido di criansa pa nan y esaki ta un paar di e contestanan cu nos a haya: Satisfaccion, Alegria, Reto, Amor, Confiansa, Comprondemento, Dedicacion, Perseverancia y Pasenshi.

Nos ta contento di por a sera aña 2016 cu varios famia di criansa nobo. Famia cu a haci e stap di ofrece un mucha atencion, cariño y mas importante un parti di nan tempo. Awo cu aña 2017 a habri, nos di Centro Famia di Criansa Arubano kier trese dilanti e scarcedad cu nos tin pa famia di criansa. No ta facil pa haya personanan of famianan cu ta dispuesto pa tuma e encargo di un mucha. Pio cu e pensamiento cu tin den comunidad cu e yiunan di criansa ta dificil. No ta tur e muchanan ta dificil, berdad tin cu por ta dificil pero nos ta kere cu nos tur por compronde cu loke nan a pasa aden no ta facil y cu nan mester ayudo pa por mehora. Mayoria biaha ora nan haya e cuido, guia y atencion di un famia, ta trese cambio.

E realidad ta cu nos di Centro Famia di Criansa Arubano continuamente tin mester di famia di criansa. Nos tin mester famia di criansa pa muchanan entre 0 cu 18 aña di edad. Nos ta habri pa persona nan casa, compana of soltero.

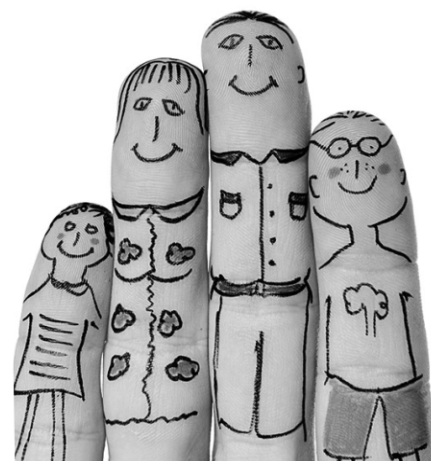
Na e momento nan aki mester mas tanto:

- Famia di criansa cu por tuma mucha fulltime, dus pa biba cerca nan pa tempo indefini
- Famia di criansa pa tuma un mucha den temporada di crisis, esey kiermen sin previo aviso
- Famia di criansa pa den weekend, dus di diabierna te cu diadomingo atardi

Nos kier pidi famianan interesa pa yama Nathalie Tromp na telefoon 5820088 of 5820089 pa asina haya sa mas informacion encuan to cuido di criansa.



Centro Famia di Criansa Arubano



“Dual Shade Blinds” for better control of light and ambience



Neo Lux Blinds

Tel: 582-6750

Tanki Leendert 112-F
www.retracoaruba.com



Aruba Bank a treat clientenan riba Dia di Amor y Amistad



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank a celebra Dia di Amor y Amistad cu tur su clientenan.

Pa e bunita ocasion aki, riba 14 di Februari, a celebra y parti un “Valentine’s Treat” den tur su sucursalnan situa convinientemente tur rond di nos isla.

Riba e dia special pa demostra bo sernan keri cuanto bo ta stima nan, e banco a musta su aprecio pa tur su clientenan y a gradici nan pa e sosten di semper.

WEEKLY
SUNDAY
BRUNCH

L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE



THE PERFECT EXCUSE TO DRINK BEFORE NOON.

Every Sunday, L.G. Smith's Steak & Chop House At Renaissance Aruba will feature an all-new brunch menu—inspired by the unforgettable combination of hand-prepared soups, salads, specialty desserts and oh-so-delicious mimosas.

\$44.95 excluding service charge

Every Sunday 11am – 2:30pm

Located in Oranjestad, next to Crystal Casino. For reservations please call 523-6195 or go to lgsmiths.com

Door di USA Today

Tierra del Sol nombra un di e top cancha di Golf den Caribe



ORANJESTAD (AAN): Bon noticia pa Aruba! Tierra del Sol Reosrt & Golf na Aruba a wordo nombra un di e Top 10 mihor Cancha di Golf den Caribe door di e corant USA Today, como parti di nan 10Best Readers Choice Awards.

E premio a bin pa Aruba, despues cu nan a puntra un panelista di expertonan di Golf y Travel den Caribe pa nomina nan canchanan favorito di golf. Nominadonan a wordo escogi door di un panel di expertonan relevante cu a inclui un combinacion di editornan di USA Today, editornan di 10Best.com, contribuidornan experto, y fuentenan di tanto e medianan aki y di compania Gannett.

Despues cu e nominadonan a wordo escogi cuidadosamente pa e panel di experto, e lista a wordo pasa pa e lesadornan pa selecta e 10 mihor ganadornan.

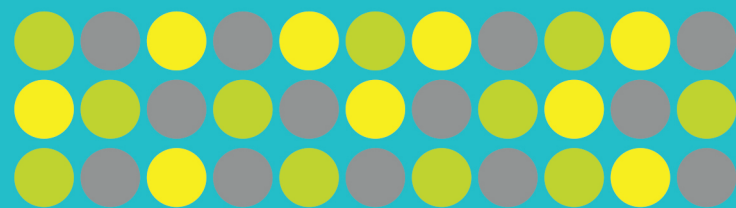
Nan por a vota pa e Top 10 den luna di Januari den un encuesta online na 10Best.com

Tierra del Sol di Aruba, a cay den puesto #7 den e vota-

mento final y ta den compania exclusivo cu algun di e top canchanan di golf n mundo. Profesionalmente maneha pa Troon Golf, e par-71 cancha di Tierra del Sol ta ofrece bista dramático di lama na casi cada hole. E beyeza natural di Aruba cu plantanan exotico, parha, y formacion di baranca ta visible den henter e cancha.

Ademas di ricibi e distincionnan internacional, Tierra del Sol recientemente tabata anfitrión di e Aruba Cup inaugural. E evento aki sancion pa PGA Tour, a tuma lugar na December cu a pasa, y a inclui top hungadornan di e Mackenzie Tour, PGA Tour Canada compitiendo contra top hungadornan di PGA Tour Latin America.

E Aruba Cup a wordo cubri pa canalnan di TSN2 y GlobalTV, ESPN, Golf Channel, Fox Sports, y Claro Sports. E evento di tres dia a inclui fourball, foursomes, y weganan singles. E di dos Aruba Cup lo tuma lugar na December 2017 na Tierra del Sol.



EXPERIENCE THE OKEANOS SPA VALENTINE'S ROMANCE & RELAXATION

- VALENTINE'S AROMA COUPLE MASSAGE | Afl. 199
50 min. massage
- VALENTINE'S BODY WRAP | Afl. 125
50 min. full body pampering
- MANICURE & PEDICURE | Afl. 80
- CALMING LIFTING FACIAL | Afl. 125
- VALENTINE'S BODY SAMPLER | Afl. 175
25 min. exfoliation
25 min. body massage
25 min. facial
- SWEET BODY MASSAGE | Afl. 99
50 min. massage
- FACIAL SMOOTH THINGS OVER | Afl. 125

OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES
Valid for 6 months

Ask us for our loyalty card
and pamper yourself!

Promotion valid through February, 2017

Located in the Renaissance Mall. For reservation please call 523-6176
Open daily from 8am to 8pm | www.okeanospaaruba.com | [Facebook.com/Okeanos Spa](https://www.facebook.com/OkeanosSpa)



Magali Brito:

Trahadonan di Post Aruba NV preocupa relaciona cu draaiboek unda retironan lo tuma lugar

ORANJESTAD (AAN): Por a tuma nota cu tin un malcontento meymey di e trahadonan di Post Aruba NV. Magali Brito di SEPPA a splica cu siman pasa nan a wordo acerca den forma urgente riba hopi inkietud cu tin bao di e trahadonan na Postkantoor.

Ta asina cu informacionnan a cuminsa core bao di e



trahadonan cu lo tin un sorto di draaiboek cerca gerencia di post pa loke ta con lo atende cu trahadonan di tal manera cu nan lo termina den retiro di trahado na postkantoor.

Tin diferente number a wordo menciona y esaki a caba di culmina for di momento cu nan a retira un trahado cu no ta cay bao di

sindicato si. E ta un trahado recien tuma den servicio, pero e trahadonan ta sinti cu nan lo por a traha hopi mas miho cu e persona aki y juist ora cu nan a sinti cu nan a haya un hefe cu ta scucha nan y cu ta atende cu nan y ta haci algo cu nan preocupacionnan, esaki ta wordo kita simplemente pa motibo cu no ta wordo mira, riba e acercamento cu e tin cu e trahadonan.

A scucha un poco mas aleu y tin di compronde cu tin hopi mal contento cu e maneho di personal cu ta wordo hiba na e momento aki. Antes tampoco no tabata full di acuerdo pero por a biba cun'e. Awor aki nan ta hopi contra mes di locual ta pasando cu e maneho di personal y esey naturalmente ta bin acerca cu e preocupacion cu lo tin un lista of un draaiboek cu tin bao di gerencia, pa retira trahadonan. Hunto cu esaki tin kehonan cu for di December.

Ya caba na November/December tabata tin un protesta di trahadonan riba diferente punto, entre otro maneho di personal y cual tin puntonan cu tin palabracion cu gerencia y segun trahadonan, nada no a wordo haci. Asina tin hopi otro mas preocupacion bao di diferente grupo. No ta solamente besteldienst sin otro departamentonan mas y tambe entre e hefenan. Tambe e falta di claridad eyan ta loke nan ta pidiendo Seppa pa busca cerca gerencia y minister y pa pone e minister na altura di con postkantoor ta wordo dirigi na e momentonan aki cu nan no ta mira adelanto.



Laga RBC® Royal Bank
yuda bo yega na bo auto nobo!

Cumpra un auto nobo por ta facil y pagabel!

Cu RBC, bo ta haya te cu 100% financiamiento, posibilidad di pago te cu 7 aña y un interes super atractivo di 6.5% APR mas chens di ricibi te cu 1% di descuento adicional riba bo prestamo cu "Spin & Win". Core feliz den bo auto nobo awo cu pagonan mensual mucho mas abou!

Bishita un di nos sucursalnan di RBC Royal Bank y cuminsa spaar awe mes cu un prestamo pa auto nobo di RBC Royal Bank!

It's All About You

Yama 588-0101 of bishita nos na www.rbc.com/carloans



Royal Bank

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

*E interes efectivo despues di campaña ta bira 9.75% APR. Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa sera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. Ta obligatorio pa sigura e vehiculo "Super" pa por lo menos tres aña. Seguro di "Loan Protect" pa proteha bo den caso di fayecimento ta opcional. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu un minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. E oferta aki ta valido di februari 6 te cu april 30, 2017. © /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Caso di ex-Trahadornan di Setar

Seppa a cana un caminda largo den e proceso legal aki

ORANJESTAD(AAN): Den un entrevista cu Magali Brito di Seppa, el a comenta un tiki riba e desayonan rond di Setar. Tin di compronde cu Gobierno a firma pa pagonan tuma luga. El a splica con a bay y finalmente tabata un caminda largo tambe cu Seppa a hunga un rol importante y largo den e proceso aki. E contenido di e caso riba su mes ta basta conoci.

Berdad Seppa, despues di a tuma nota di e resultado na Maart 2016, a acerca Gobierno di inmediato riba esaki, pasobra e caso ta indica e derecho pa 32 persona, di cual, despues di esey, lo mester a lanta un otro caso pa un gelijktrekking pa e otro gruponan. A acerca Gobierno riba esaki, pa muestra cu no tin sentido pa keda alarga un inhusticia cu a ser cometi cu un grupo grandi di trahado, cu un tempo tabata empleadonan y pa por yega na un acuerdo con pa termina esaki, sin tin



mester di bay corte.

Na final ta cana e caminda di corte. Tur partido ta para den esaki y esun di mas perhudica ta e persona envoli. Tin cu agrega cu ta papia en principio di 32 persona, di cual tur tempo Seppa a cubri e gasto di esakinan, pero di e 32 hendenan aki, no ta miembro ni di sindicato Seppa, ni tampoco di sindicato STT.

Na final di 2014, for di mo-

mento cu STT a indica di no kier sigui mas cu e caso aki, Seppa ta esun cu a cubri tur e gastonan di e temponan te awor aki pa e caso akinan y pa e motibo ey tambe ta kere cu e trahadonan tabata cubri den e caso aki bao di Seppa y por lo tanto a conduci na e acuerdo cu tin cu Seppa pa loke ta e pago cu tin cu tuma luga.

En principio tabata tin un

acuerdo cu esaki por sosode na December cu no por a keda cla. E no a sosode. Ta asina cu siman pasa, Minister a informa cu ta asina leu. Esaki a sosode den ministeraad y e tin un caminda pa caba, esta Raad van Advies y despues di esaki por palabra e forma cu Gobierno lo paga. Tin diferente posicion riba esaki. Gobierno lo por haci'e directamente for di finanzas. Tin di compronde cu Setar mientras tanto no kier haci'e di nan mes. Di un otro banda tin e posibilidad pa haci'e via abogadoonan. Tin e pensamiento for di e mesun grupo aki, cu

ta bisa cu si por haci'e via e comisionnan of via Seppa. Gobierno su pensamiento ta mas den direccion di termino legal, cu ta via e abogadoonan, pero mientras tanto tin di compronde cu tin un bay bin di carta, entre otro na Gobierno cu opinionnan y den cuadro di esaki Seppa tin su posicion. Locual cu tin den esaki ta, loke ta e gastonan di abogado cu tin cu worde cubri na Seppa back, despues cu Seppa tur e añanan aki a sa di para responsabel pa e gastonan y for di principio a para tras di tur e trahadonan, Brito a splica.

**HABRI BEK
HOTEL TO GO!**
**COLUMBUSSTRAAT
(BANDA DI CHECKPOINT)**
Tel: 749-8826



Pueblo ta Papia

Tira un bista riba nos grandinan

** Ultimo temponan por tende cu hopi di nos grandinan ta wordo ataca sea den nan cas of ora nan ta bay of caba di cobra nan placa di pensioen of onderstand. Ta pesey famianan mester ta mas atento cu nan ser queri ora nan bay banco y yega cas cu placa. Por a nota e tendencia cu tin persona ta vigila e hendenan aki, of nan sa exactamente ki dia ta dia di pago y nan ta sigi e hendenan aki. Hopi di nos grandinan ta biba den tension awor, ya cu nan tin miedo di cana nan so ariba caya pa nan no wordo asalta. Informacionnan cu DIARIO ta ricibi ta bisa cu tin hasta tin personanan cu ta bisa nos grandinan cu nan mes ta bay hiba nan cobra, y ora cu nan caba cobra nan mester duna nan un parti di e placa of ta pidi nan fia nan placa y nunca mas esaki ta wordo paga. Un lector a conta cu hasta tin di e hendenan aki ta ofrece nan mes a cambio di haya placa for di un grandi cu a caba di cobra. Ta pesey un lector hopi preocupa a bisa cu e ta manda un conseho na famianan cu tin personanan cu mester bay banco pa cobra tur luna, pa percura pa nan tin un familiar responsabel pa hiba nan ser queri pa evita cu por pasa un que otro sucedido cu ta di lamenta y cu por a wordo evita.

Ta hopi djaca wowo grandi ta cana rond buscando maldad pa haci sin importa nan e consecuencia. Si abo ta stima bo grandinan, percura pa nan safe na tur momento cu ta posibel.

LW.

Banco di Seguro Social Aruba



FECHANAN DI PAGO DI PENSIOEN DI BIEHES, VIUDO Y HUERFANO DURANTE 2017

Pensioen di biehes (AOV) y pensioen di viudo y huerfano (AWW) lo keda paga durante aña 2017, riba e siguiente fechanan:

- Pensioen di februari: diaranson 1 di februari 2017
- Pensioen di maart: diaranson 1 di maart 2017
- Pensioen di april: diabierna 31 di maart 2017
- Pensioen di mei: diabierna 28 di april 2017
- Pensioen di juni: diahuebs 1 di juni 2017
- Pensioen di juli: diabierna 30 di juni 2017
- Pensioen di augustus: diamars 1 di augustus 2017
- Pensioen di september: diabierna 1 di september 2017
- Pensioen di oktober: dialuna 2 di oktober 2017
- Pensioen di november: diaranson 1 di november 2017
- Pensioen di december mas bonus di pasco: diabierna 1 di december 2017

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

Ministronan tambe a celebra Valentine's Day



ORANJESTAD(AAN): Riba dia di San Balentin, mainta na momento cu tin Consejo di ministronan, a tene un momento special pa celebra e dia di amor y amistad.

Prome Minister Mike Eman a percura pa un cariño pa Minister Michelle Hooyboer y pa Nicole Hoevertsz y Zulema Erasmus di Sectariado di Consejo di ministronan. Di e forma por mira cu e celebracion di awe a contagia hasta gobernacion di nos pais.

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

Director a bandona puesto Prison na St. Maarten por lo pronto sin capitan

ORANJESTAD,(AAN): Parce pa algun tempo caba lo ta reina malcontento den e prison bao di ciudadonan di preso. Situacion a bira mas tenso ora cu recién razia a worde teni den prison y atrobe bastante artefacto prohibi a worde descubri.

Hasta arma di candela carga cu bala a worde haya y esaki ta e di cuater arma candela cu a worde confisca den algun aña di tempo relativamente corto. Mientras tanto presonan cu tin un asociacion a laga sa caba di bay corte debi cu entre otro situacion no a drecha, y cantidad di puntonan y nan lo worde representa den corta pa despacho di un abogado na di St. Maarten.

Ayera tambe igual cu prison di Aruba tabata tin confrontacion entre presonan. Na Aruba dos detenido sera den KIA a bringa cu otro hasta segun informe ta menciona cu hincamento a tuma lugar te asina leu director di KIA no a manda comunicado tocante di e sucedido cu a tuma lugar.

Mientras den prison na St. Maarten ta tin rumornan ta circula cu preso a worde tira pero esaki no tabata e caso vocero di polis a laga sa cu ningun tiro a cay si ta asina cu un preso mester a worde transporta pa hospital debi cu e a worde hinca cu un obheto.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-E Rondweg - Dakota
 Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres #1 pa motor italiano
 Pa bo porta di cura na prijs / calidad sin competencia.
 Instalacion y servicio rapido.

LIVE PERFORMANCE

MASSIVE BRASSBAND



DJ SKY



ATANIRO
T-DRICK

DJ WHITEBOY



CESAR OLARTE
STEPHANIE



GANABO *PAKETE DI
CARNAVAL CU

DIARANSON 15 DI FEBRUARI
 SANDRA'S GARDEN &
 HAMAKA SIDEWALK CAFE

8PM - 1AM

WIN INSTANT PRIZES



*PAKETE DI DUSHI
CARNIVAL GROUP
 LIGHTING PARADE, SAN NICOLAS PARADE,
 ORANJESTAD GRAND PARADE

VIBE ON P

#1 BEER OF THE CARIBBEAN

FOR MORE INFORMATION: f CERBESPRESIDENTEARUBA

Presidente
 BEER

DUSHI CARNIVAL GROUP



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes mustRANDO cu pa 2017 e isla aki su Turismo ta recuperando

ORANJESTAD (AAN): Den un declaracion pa DIARIO, sra Arends-Reyes a muestra cu den e prome lunanan di 2017, bastante cifra y analysis ta bin dilanti di aña 2016.

Un aña cu a conose suficiente reto pa bisa cu aunque a keda stabil e tabata un aña cu si mester a dune un cifra e lo haya 'matig' of un 5 di 10 basa ariba caida den diferente di nos factornan cu ta determina y midi e exito di nos Turismo.

A yama diferente reunion di comision pa sigui tur desaroyo di cerca y manera cu aña a habri a invita ATA tambe pa bin duna Parlamento un splicacion di locual tabata e performance/rendimiento pa 2016 y kico ta e plan di accion pa 2017. Cu por cierto, den e reunion aki ningun miembro di oposicion no a asisti cual a tuma lugar ariba un dia normal di trabao na Parlamento.

Un 2016 cu tabatin preocupacionan entre otro cu taxista, all-inclusive y nos segundo mercado principal cu ta Venezuela cu a trek cu ne diferente factor negativamente. Y pa colmo Turismo mester a keda net den momentonan dificil den 2016 un rato ariba auto-pilot.

E impacto di e mercado di Venezuela a worde sinti di e comerciantenan chikito



pa esunan di mas grandi of cu ta ofrece productonan di luho. Con cu bay bin e mercado Venezolano semper a gasta hopi na Aruba. Semper ta bon pa keda auto-critico y pa refleha ariba kico nos por a haci diferente y kico lo por a haci den proyeccionan mirando cu mester por a prepara mihor pa e 'drop' den un mercado asina principal pa nos manera cu tabata Venezuela.

Den e cifranan pa 2017 cu ta drentando tin mas mihor noticia y por wak notablemente cu diferente factor a cuminsa 'pick up' back. Den e añanan venidero Turismo su rol ta keda mes importante como un di nos pilarnan principal pa nos economia, pero nos tin cu keda paga tino ariba e aspecto di calidad y servicio. Aruba ta propaganda un producto hopi halto internacionalmente y mester per-

cura pa nos bishitantenan haya e experiencia cu nan ta pagando pe. Si djis tuma e aspecto di Revpar Aruba ta den e topnan den Caribe si compara un Cuba, Santo Domingo of hasta Curacao cu tin un Revpar hopi mas abou. Calidad mester keda central y no necesariamente cantidad. Otro islanan ta hopi mas grandi cu Aruba y conose expansion di camber hopi grandi cu na su turno lo ta inhusto casi pa sigui compara Aruba cune.

Si pone esaki den perspectiva y compara locual un Santo Domingo por ehempel ta expande den inventario di camber pa aña ta Aruba su intentario total. E cifranan cu ta pronostica pa entre otro Banco Central den e Economic Outlook pa 2017 ta bastante conservativo y lo mester percura pa nos cifranan keda stabil y positivo cu of sin Venezuela. Lo mester haci un analysis di kico nos ta haciendo bon y kico lo por ahusta y siña di 2016 pa nos ta bon

prepara pa futuro. Turismo ta worde influencia hopi pa factornan externo y aki ta caminda mester navega den un clima pa mitiga risiconan, keda efectivo y dinamico.

Arends-Reyes a finaliza indicando cu Aruba lo mester percura primordialmente pa keda enfoca ariba autenticidad, amabilidad, calidad y servicio excelente!

Menaza di morto entre pasaheronan coriendo den Autobus

ORANJESTAD,(AAN): Na Warda di Polis na San Nicolas a presenta e dama di inicial L., pa relata kico a caba di pasa cune den un Autobus. El a splica cu Diamars mainta net ora cu e Autobus ta pasando banda di Cura Cabay, y tabata combersa cu e chofer cu e conoce di tin inicial S. E combersacion tabata interesante y durante e papiamento, diripiente un homber desconoci di habla hispano cu tambe ta sinta den Autobus a cumenza papia cu nan. E homber desconoci a cumenza bisa e dama L., cu e ta un muher cu no ta bon di cabez. E dama L. a bira furioso, y a insulta e homber desconoci. E ora e homber a bisa e dama L., cu e lo bay tire mata. Segun e dama, esaki ta prome biaha cu el a mira e homber aki.

E homber ta un persona largo, postura delega, tin beugel den boca, tabatin petchi blauw bisti, y un shirt strepia, y tabatin un rugtas cune.

E homber a baha na altura di Cura Cabay Store.

E dama kier pa Polis bay papia cu e homber. E dama a bisa cu e no tin miedo di e homber, pero mirando cu e ta un persona di habla hispano, y e no sa si acaso e homber di berdad lo cumpli cu su menazanan.

Polis a duna informacion na patruyanan riba caya pa check pa e homber aki si nan mire den Cura Cabay.

ROBERTO COIN BOUTIQUE

Is Now Hiring an Assistant Manager

ROLE AND RESPONSIBILITIES:

Inventory Management & Control
Administrative skills
Reorder merchandise & Customer orders
Sales
After Sales service
Customer Service
Building Customer Base
Maintenance of the Boutique
Several Internal operations
Attending trainings

REQUIRED QUALIFICATIONS:

Experience of 2-3 years in retail.
Fluent in English
Ability to adapt and adjust
Quick Learner
Ability to Prioritize tasks
Good team spirit & Role model
Aesthetic sensibility
Excellent communication skill
Always presentable

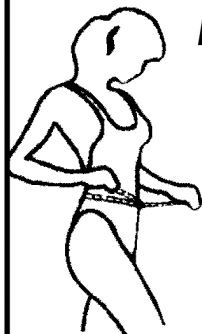
Please send your application, CV and other relevant documents to marketing@gemani.com

Poderosa India Rosa



Mentalista, Tarotista, esperitista ta haci trabao di magia blanco y preto, ta trece solucion pa bo problema di amor. Ta trece bek un ser stima te na bo pia pidiendo pordon. Ta haci laso di amor eterno y matrimonio cu e persona cu bo ta stima no importa sexo ni edad. Ta kita trabaonan haci di bruheria y ta kita tur cos malo, ta haci limpieza di cas y negoshi. India ta resolve problema di plaka y ta haci bo gana tur bet, ta cura malesa poni of natural ta kita enemigos y envidia. Unico heredero di e secretonan india y Corte India, corte negra, "las 7 Potencias", Magia Blanco, Magia Preto. Trabao garantiza, no ta faya, hunto cu bo consulta, haya un baño di limpieza gratis.

WhatsApp: 661-7471 Tel: 743-9975 / 563-3489
Haya un baño gratis pa suerte of amor.



MOLDEE SU CUERPO "EN SOLO 20 DIAS"

Elimine grasa y celulitis de abdomen cualquier parte de su cuerpo, tratamientos naturales y efectivos. en la primera semana usted vera y notara la diferencia.

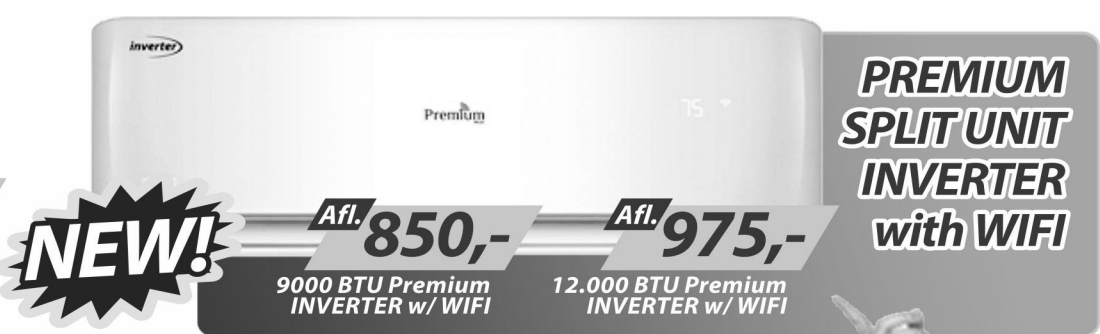
SCIENTIFIC
BEAUTY
SPA

De La Sallestraat # 43-B • Tel: 588-0008 / 593-3380

Price Hacker

Price Hacker

HAYA MAS PA BO PLACA!



Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 14 FEBRUARI 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
0180 9790 8481	2620 8722 4412	3843	MERDIA 9508 0382 6119	ANOCHI M 1164 4852 2319
LOTTO DIA FEB:08-09-13-16-21 BIG 4 M 0957 A 2179				
0544 SAGITARIO 4208 LEO				

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA ALANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004

Falta...

— 3 dia
Pa e Parada di Luz na
Oranjestad.

— 13 dia
Pa celebra Parada
Grandi Carnaval 2017.

— 58 dia
Pa observa Diabierna
Santo na Aruba.

— 219 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diaranzon 15 Feb 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Boderie
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. D. de Cuba
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC

**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—15 Februari 2017
Solo ta baha: 6:46 p.m.

—16 Februari 2017
Solo ta sali: 7:02 a.m.

**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 15 Feb 2017:
Royal Princess:
(06:00 - 17:00)
Caribbean Princess:
(08:00 - 22:00)

—Diahuebs 16 Feb 2017:
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)

—Diasabra 18 Feb 2017:
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)

**Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??**

**SOS
AYUDO**

Tel: 583-1190
Anónimo y Confidencial

101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

009

**Algo importante: Lechi di pecho ta
yuda bo baby saca meconium!** Ta
asina cu tur baby ta nace cu un substan-
cia pegahoso den nan intestino. Esaki ta ser yama “meconi-
um”. Especialmente pa esaki, e prome biaha cu bo cuminza
duna bo baby lechi di pecho, e liquido cu ta sali ta ser yama
“colostrum”. Bo ta ripara cu e lechi aki tin un otro variedad
di color blanco. Pero ora bo baby cuminza bebe e “prome
lechi” aki cu ta sali for di bo pecho, e ta yude saca meconi-
um. Esey ta bin debi cu e lechi aki ta diseña unicamente pa
yuda saca e substancia aki for di curpa di e baby. Pues e
prome sushi cu e baby ta saca, ta un color berde scur. Esaki
ta meconium, y danki na e prome lechi di bo pecho, e ta
worde saca rapidamente. Mesora despues bo ta ripara con
bo pechonan ta cuminza produci e berdadero lechi pa asina
cuminza alimenta e baby.

Mini Mega

Diamars 14 Februari 2017

04

12

17

20

Mega Ball 14

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
2^{do} Premio: No tin ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin ganador Afl. 500,00
4^{to} Premio: Tin ganador di Afl. 50,00
5^{er} Premio: Tin 5 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 17 Feb , 2017
Afl. 425.000,- Plus Afl. 00.000,-

Bo kier bende bo auto?

Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Plan tey pa combati ilegalnan cu ta drenta via lama

OANJESTAD(AAN): Awor aki ta trahando riba Barcad-
era. Diabierna tabata tin un re-
union caminda cu e comision
cu ta trahando for di aña pasa
pa bin cu un maneho nobo
pa hendenan cu ta drenta via
lama. A duna presentacion na
ministerraad y a palabra cu pa
e siman aki caba lo presenta
tur e rekisitonan cu tin di
haber cu esaki. Despues lo
informa comunidad y prensa
amplio pa loke ta e pasonan cu
lo tuma den e waf di Barcad-
era. Sa cu tin diferente cos cu
no ta canando completamente
manera cu nan mester ta. A
puntra minister di Asuntonan
Economico pa duna un anali-
sis di e impacto economico, si
bay hopi strak riba e manteni-
mento di e reglanan, si esey ta
e impacto economico, a bisa
pa nan e impacto di seguridad
ta mucho mas grandi cu e im-
pacto economico. E minister
di economia tabata dia cuerdo
cu esey. A papia cu e minister
mes cu ta encarga cu zeevaart,
cual ta Mike de Meza, ta para
completamente pa loke ta e
parti di seguridad via di nos
wafnan. E mes tambe ta re-



sponsabel pa e parti di siguri-
dad. Minister di Asuntonan
General ta involvi y tambe
esun cu ta encarga cu douane
ta involvi. Ta di spera cu pa
e siman aki por duna mas
informacion riba e pasonan
estricto. Por bisa cu a cum-
insa caba cu controlnan cu tur
hende mester cumpli cu ora
nan bin cu un boto, cu tur e
rekisitonan cu ta worde stip-
ula internacionalmente. No
solamente ta yega cu un boto
cu no tin papelnan na ordo of

papelnan falso of tur e cosnan,
ta manda boto back cu carga
cu tur cos. Ta purba di reduci
e cantidad di ora cu e botonan
ta keda mara na nos pais y
tambe reduci e posibilidad cu
e hendenan ta bin. Un keho cu
ta haya hopi cu un boto ta bin
cu 12 hende como tripulante.

Despues nan ta pasa manera
na un uitzendbureau, ta sali
drenta bay traha, bin tur na
verf y cement. Tur cos asina
ta bay para. Nan ta trece car-
ga, subi boto y bay cu carga

cu tin cu bay cune y si no tin,
bay back. E responsabilidad
akinan ta pa e hendenan aki
cumpli cu e rekisitonan stipu-
la aki. Tambe ta bay tira un bi-
sta mas estricto riba esnan cu
ta bay for di nos mesun pais
cu boto. Tin diferente regla
stipula cu nan mester cumpli
cun'e. Tin di compronde cu
pa aña ta worde tolera cu no
ta tene nan mes na e rekisito-
nan aki. Ta bay controla esaki

mucho mas severo. Tambe ta
asina cu lo bay tira un bista
mas estricto loke ta e negoshi
cu tin awor aki di koper, cu ta
trece koper nos pais, ca-
minda cu ta kere cu tin un po-
tencial cu por trece otro cosna
ilicito y lo percura e ora ey pa
nan worde para si ta neces-
ario, si ta coriendo demasiado
risico. Pa fin di e siman aki ta
duna en detaye riba esaki.

A SER PERDI

Un Cabrito Boer Goat muhe.

**Diaranzon despues di 4'or te 6'or
no tey mas den cura, (Bernhardstraat # 38)
banda Greenhill, dilanti e veld di Pitshop.
Si un hende haye pls. yama: 748-8336**

TIN RECOMPENSA



ROBERTO COIN BOUTIQUE

Is Now Hiring **Sales Associates**

ROLE AND RESPONSIBILITIES:

Sales
After Sales service
Maintenance of the Boutique
Visual merchandising
Several Internal operations
Attending trainings

REQUIRED QUALIFICATIONS:

Experience in sales, especially in Luxury products
Fluent in English
Ability to adapt and adjust
Quick Learner
Ability to Prioritize tasks
Good team spirit
Aesthetic sensibility
Excellent communication skill
Always presentable

WE OFFER YOU:

A competitive salary plus commission, Brand recognition and Sales training in a pleasant working environment.

Please send your application, CV and other relevant documents to marketing@gemani.com



Bij exploit van mij, **Linda R. Morales-Wix**, deurwaarder van de 14de februari 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is **rechtspersoon naar het recht van de Britse Maagdeneilanden HORECA INTERNATIONAL HOLDING LTD.**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats **BETEKEND**: een exploit waarbij uit kracht van een rechterlijke beschikking ten verzoeken van **de naamloze vennootschap ADVANTAGE REALTY N.V. h.o.d.n. R/MAX ADVANTAGE REALTY**, executoriaal beslag is gelegd ten laste en gerekwierde voornoemd.

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,



Bij exploit van mij, **Josefin P. Locadia**, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 10 februari 2017 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoek van **NAILIN ALEXYS ESCOBAR TOVAR**, wonende in Aruba

OPGEROEPEN

JESUS ESUARDO LOBO, onbekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba, om op **maandag, 24 (vierentwintig) APRIL 2017 des voormiddags om 09:30 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, ten Raadhuis aan de J.G. Emanstraat no. 51, Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen hem ingestelde verzoek tot echtscheiding te antwoorden.

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES - Relacionnan social ta wordo perhudi-ca pa papiamento. Dis-cusionnan ta constante den pareha. Number di suerte: 73 - 45

TAURO - Salud lo por hunga bo mal pasada y esey tambe ta bin di e cambionan repentino di beis. Number di suerte: 29 - 43

GEMINIS - Ta conve-niente pa bo tuma un descanso of por lo me-nos drumi un cantidad di hora suficiente pa bo re-cupera bo forzanan. Bo mester di dje. Number di suerte: 70 - 46

CANCER - Durante e siman cu ta bin bo tin motivacion pa lucha pa bo idealnan. Esaki ta revitaliza bo profunda-mente. Number di suerte: 93 - 71

LEO - E momento aki ta hopi productivo na nivel creativo y organizativo. Disfruta di e confianza cu nan a deposita den bo. Number di suerte; 84 - 39

VIRGO - Sea sincero cu bo metanan y oportuni-dadnan. Evita e imposi-cion di bo ideanan y e reclamonan pa falta di obediencia. Number di suerte: 83 - 10

LIBRA - Un persona nobo den bo vida por conventi den un persona hopi importante. Busca e momento pa medita ariba esaki. Number di

suerte> 74 - 30

SCORPIO - Ta momento pa bo tuma rienda di bo vida y pusha e acontes-imientonan pa crea un mihor futuro. Number di suerte: 30 -59

SAGITARIO - Tene cui-da na kende bo ta pre-senta bo proyectonan of ideanan, nan por horta bo of ofrece ayudo cu nunca ta yega. Number di suerte: 84 - 18

CAPRICORNIO - Bo mester relaha, haci ac-tividadnan den aire liber y comparti bon momen-tonan cu bo sernan ker. Number di suerte: 82- 64

ACUARIO - Humilidad y bo-luntad pa siña por auspicia e yegada di di-anan mihor y mas feliz. Num ber di suerte: 57 - 76

PISCIS - E hari instala den bo cara ta debilbe bo e calma, ta duna bo energia sanador y fisica. Number di suerte: 85 - 39

Resultado edicion anterior

7	2	3	4	8	6	9	1	5
8	5	9	2	7	1	3	6	4
1	4	6	9	3	5	2	7	8
5	8	2	1	4	3	7	9	6
9	1	7	5	6	2	8	4	3
6	3	4	8	9	7	1	5	2
4	7	8	3	5	9	6	2	1
3	6	1	7	2	4	5	8	9
2	9	5	6	1	8	4	3	7

Difficulty Level ★★

Dicho di dia;

E no tin arte ni parti aden

E no tin nada di haber cu e asunto

Busca palabra

E K C N A I K W Z D Y E A I R
 N T V O T I O M E B T R M O O
 O U N L N P C S P N G P I N D
 I K F A P S E N E M R M I S E
 C L T O R N E C U O V C L U C
 U V I Y T B S C B N F V N S E
 L V I E J R M A U N E Q Z P D
 O O R A E D B U O T M R E E R
 S A C V U I V H L M I L T N O
 E E E S L E H S T S H V N S S
 L F K I D D U F N T E U O I N
 E S D K W C Z H M W H D U O E
 W A O P T A L M O L O G O N E
 D R O D A F A T S E G U X O X
 O V I T C C U R T S N O C K H

CONSECUTIVO
 DESLUMBRANTE
 ESTAFADOR
 RENUNCIA

CONSTRUCCTIVO
 EFEVERSCENTE
 IMPROBABILIDAD
 SOLUCION

DEENTERA
 ENSORDECADOR
 OPTALMOLOGO
 SUSPENSION

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

				6				
			9		7			
		5				4		
	3						5	
6		9	1	4	2	7		8
	4						9	
	2			8	1		4	
	1			2	5		7	
	8	6	7	9	4	5	2	

Difficulty Level ★★★

2/15

Booshi Wever ta kere cu ciudadano mester haya proteccion cada biaha cu cambia asuntonan di Belasting

ORANJESTAD (AAN): Di-
aranzon 15 di februari ta e
ultimo dia pa ciudadanonan
automobilista paga e prome
mitar aña di e impuesto riba
vehiculo.

Pa cuminsa e maneho cu
minister Bermudez a bin
cu ne, despues cu e chauf-
feurnan di truck a demostra
algun siman pasa, no ta
duna muestra di tin compa-
sion tampoco cu esnan cu
tin number di auto cu pla-
chi "A". UPP ta condena
henter e procedimiento aki
di parti di gobierno y par-
lamento cu manera ladron
den anochi a pasa e ley di
"motorrijtuigbelasting" cu



a crea y ta creando asina
tanto caos y consternacion
den nos comunidad. Ta in-
comprendibel con dia 28 di
november 2016 ta publica
den "Afkondigingsblad un
ministeriële beschikking
riba kentekenbewijzen en

motorrijtuigbelasting",
unda cu den articulo 4 ta
stipula ainda cu tin 4 perio-
do (kwartaal) di pago y dia
19 di december ta pasa un
ley y cu ta worde promulga
dia 28 di december 2016,
cu ta papia full un otro cos.
Kico tabata e necesidad aki
asina urgente? Falta di pla-
ca? CAft?

Loke ta mas criminal ta
cu e cambio di dia 19 di
december den parlamento,
anuncia dia 28 di decem-
ber 2016, y presenta den un
conferencia di prensa den di
dos siman di januari 2017,
ta kier a pone pueblo dilanti
un situacion di sino fono.
Paga prome cu 31 di januari
of ta haya un boet adminis-
trativo, igual na e suma di
number di auto.

UPP ta kere cu mester bin
un proteccion pa e ciuda-
dano ora cu gobierno kier
bin cu cambionan drastico
y liher pa asina purba na
saca placa den un forma
rapido. Mester anca den
nos leynan, den nos consti-
tucion, cu un gobierno no

por bin cu cambionan dras-
tico riba un termino corto
perhudicando e ciudadano.
Goberna ta premira y antic-
ipa. Gobernacion ta worde
haci den nomber di pueblo.
Pesey, si ta existi e necesi-
dad pa cambio mes, lo ta na
su lugar pa gobierno haci
esaki dreठा na vigor na un
fecha di un aña despues y
no di algun siman despues.
Den e caso aki poni den
gazeta oficial di gobierno
riba 28 di December y ta
drenta den efectivo riba 1
di januari 2017. Pues den
3 dia di tempo. Esaki ta un
crimen, ya cu bo no por a
anticipa y prepara e ciuda-

dano pa e por cumpli.

UPP ta kere cu mester
keda cu e sistema di kwar-
taal, pero cu lo mester bin
otro tipo di control y san-
cionnan pa esnan cu no ta
cumpli. Tambe mester pen-
sa na cambia e sistema di
cobranza, pa uno directo.

UPP ta haci un apelacion
na gobierno di Aruba y na
minister Bermudez y parla-
mento pa mira con por duna
un alivio pa loke ta pago ac-
tual cu ta tumando lugar. Te
cu ayera, ta miles di hende
tin cu no a paga y rijnan
largo ta descurasha hende.
Un cambio ta necesario for
once and for all den esaki.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Clearance Sale - 30% Off!!

Toilet seats, 8'x8' garage doors, pvc pressure pipes (1/2"-2"), restante
di verf, leishi di palo, acrylic clear plexiglass, glass & spiel, 7" plastic
letters & numbers, "American Standard" w.c. & labamano & kranchi,
algun model di bentana di aluminio, bara & plachi di hero.



Start van nieuwe cursussen Lead by Learning

Er is nooit een slecht moment om aan je toekomst te werken!
doc Opleidingen heeft een breed aanbod van cursussen op
verschillende niveaus, onder leiding van ervaren docenten.

In de komende weken starten de volgende cursussen.
Meld je snel aan want de ruimte is beperkt!

datum	cursus
15 Feb	Juridische Spec. mod. Juridische kennis
16 Feb	Time Management (English)
1 Mar	Assurantien Aruba - Leven
6 Mar	Basic Management
7 Mar	Project Management
7 Mar	Assurantien Aruba - Algemeen
13 Mar	English Business Writing 101
3 Apr	Principles of Banking
6 Apr	Middle Management - Financial Management
6 Apr	Middle Management - Leidinggeven & Motiveren
19 Apr	Principles of Marketing (English)
2 May	Middle Management - Personeel & Organisatie
16 May	Public Speaking

Startdata kunnen veranderen; neem contact met ons op voor exacte startdata.



For more information: **doc** Opleidingen+
Koningstraat 78, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 588 0541
info@docopleidingen.com
www.docopleidingen.com

Polis a warda 5 minuut pa localidad cera official

ORANJESTAD,(AAN):
Debi na yamada di bisi-
ñanan, Central di Polis riba
Diamars pasa di mey ano-
chi a dirigi patruya San Ni-
colaas na Terrace Bar situa
na Savaneta pa molester di
musica.

Polis cu a presenta a atende
e señora R., y el a declara
na Polis cu e permiso di e
negoshi ta cu e por opera te
cu 1:00 am.

Debi cu e momento ey
tabata 12:55 am, patruya a
keda spera te ora 1:00 am a
bati, y e lugar a cera su por-
tanan. Musica a paga e ora
tambe.

Meter di awa horta for di Alto Vista

ORANJESTAD,(AAN): Po-
lis a wordo pidi pa bay na e
cas Alto Vista 151, pa check
un caso di ladronicia.

Na e adres, e ciudadano
di inicial T., a declara cu
desconocir a bay cu meter
awa di e cas.

E meter di awa ta instala
pafu di e cura na Alto Vista
151 y T. a worde poni na al-
tura pa su ruman homber cu a
pasa y mira awa ta basha bay
goal.

WEB a worde notifica y
e personal di W.E.B. N.V. a
percura pa un solucion tem-
poralmente. Informenan a
worde tuma y denuncia a
worde traha. Pues kende lo a
bay cu e meter di awa

Banco di Seguro Social Aruba



ANUNCIO

Entrante prome di maart 2017 SVb lo cuminsa
enforsa e maneho di **Boet Administrativo**.

Te cu fin di februari 2017 lo mantene e periodo
di gracia pa tur dunado di trabao. Comienso di
maart 2017 SVb lo cuminsa enforsa e maneho di
Boet Administrativo.

Tur dunado di trabao tin e obligacion di laga tur
su trahadonan bin inscribi na SVb. Inscripcion
na SVb mester tuma luga prome cu dreठा den
servicio, of riba e prome dia di trabao durante
ora di trabao.

Incumplimento cu inscripcion di trahado ta
nifica cu e trahado no ta segura pa e seguro-
nan di SVb. Entrante prome di maart 2017
incumplimento ta nifica cu SVb por duna un Boet
Administrativo di un suma te cu Afl. 500.000,-.
Pronto SVb lo publica un lista di tur Boet
Administrativo.

*Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di
e anuncio aki.*

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

MEP a reuni cu Camara di Comercio



ORANJESTAD (AAN): Lider di MEP Evelyn Wever-Croes hunto cu coleganan Xiomara Ruiz-Maduro, Glenbert Croes, Dangui Oduber, Chris Romero y Ady Thijsen a reuni cu e directiva nobo di Camara di Comercio di 2017.

Durante e reunion a toca

varios tema di importancia economico pa nos pais. “Nos tin reunionnan regular cu Camara di Comercio desde 2009 pa scucha di Camara con nan ta mira e desaroyo economico y kico nan kier mira pa cambia. Esaki ta e prome reunion cu e directiva nobo cu mi a



solicita dia di e recepcion di aña nobo di Camara di Comercio na januari e aña aki.

Camara di Comercio ta un instancia hopi importante

den e desaroyo economico di nos pais y nan a presenta hopi planes y idea con pa realmente stimula economia di nos pais. Pa nos e re-

union tabata hopi fructifero y hopi di e ideanan nos lo inclui den nos programa” segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes.

Dangui Oduber di MEP cuestionando e bendemento di proyectonan di Green Corridor

ORANJESTAD (AAN): Segun Dangui Oduber di MEP, for di un principio el a bisa cu gobierno ta invertiendo placa di pueblo den prioridadnan robaz manera Green Corridor y Avenida Watty Vos.

Gobierno di AVP a insisti pa sigui cu e proyectonan PPP aki aunke pais Aruba ta bancarota y no tin placa pa paga back. Awor nos tur por compronde ta pakico tanto insistencia di parti gobierno pa ehecuta e proyectonan aki. Awor ta bin sali na cla cu e companianan cu a gana e BID pa ehecuta e proyectonan aki, ambos a pone e proyecto aki nan na benta y a bende esakinan. Awor ta sali na cla cu no solamente tabata tin bid fixing a tuma lugar sino practicanan ilegal caminda ta horta e pais aki miyones di Florin. Inicialmente nos por corda con minister Benny Sevinger y gobierno a anuncia cu e compania cu a gana e bid pa ehecuta Green Corridor tabata e compania Colombiano Odinsa y e compania cu a gana e bid pa ehecuta Watty Vos Blvd tabata e compania portugues Mota Engil. Kico ta resulta awe, e proyecto di Green Corridor cu Odinsa mester ehecuta a worde traspasa/bendi cu Mota Engil. Pakico Odinsa a BID inicialmente a bid anto si e mes no ta bay traha riba

Mota Engil : informs about the signature of an agreement to dispose of an 85% stake in Aruba's concessions



01/02/2017 | 08:22 pm

MOTA-ENGIL SIGNED AN AGREEMENT TO DISPOSE OF AN 85% STAKE IN ARUBA'S CONCESSIONS

MOTA-ENGIL SGPS, S.A. ("MOTA-ENGIL") informs about the agreement with the infrastructure fund InfraRed Infrastructure Fund III for the sale of 85% stakes in the PPP Concessions in Aruba:

1. PPP Watty Vos Boulevard (awarded to MOTA-ENGIL in July 2015);
2. PPP Green Corridor (acquired following the agreement with Odinsa group for the Exchange of the 10% stake that MOTA-ENGIL had in La Pintada Concession in Colombia).

The completion of the transaction is subject to the grantor's authorisation, which is

e proyecto? Pakico Odinsa a bende e proyecto di Green Corridor cu Mota Engil? No solamente e proyecto di Green Corridor a worde poni na benta sino esun di Watty Vos Blvd tambe. Tin tur indicacion cu tin practicanan ilegal ta tumando lugar pasobra nunca antes den historia di pais Aruba un compania ta gana un bida y ta bira bende e proyecto cu el a gana. Mi ta pone textualmente kico a

sali riba webistenan internacional pasobra aki na Aruba Mike Eman ta keto y Benny Sevinger mas keto aun.

“Mota Engil informs about the agreement with the infrastructure fund InfraRed Infrastructure Fund III for the sale of 85% stakes in the PPP Concessions in Aruba”

PPP Watty Vos Blvd (awarded to Mota Engil in July 2015)
PPP Green Corridor (acquired

following the agreement with Odinsa)

Aki nos ta mira claramente cu e proyectonan PPP cu lo bay costa nos pueblo, e pagador di belasting 700 miyon Florin tabata tin fixed bidding a tuma lugar. Odinsa cu Mota Engil a haci un acuerdo cu otro cu cada un di nan lo bid pa proyectonan separa. Asina Odinsa a bid pa Green Corridor y Mota Engil a bid pa Watty Vos Blvd. Nan a haci esaki pa no laga muestra cu ta 1 compania ta gana e bid. Manera cu Odinsa a caba di gana e bid pa Green Corridor el a traspasa henter e proyecto pa Mota Engil cu na su turno a bende esaki cu InfraRed. No solamente e proyecto di Green Corridor a worde bendi sino tambe e proyecto di Watty Vos Blvd.

Mota Engil ta bisa den e comunicado den prensa interna-

cional cu e benta nan di Green Corridor y Watty Vos Blvd ta den linja di su maneho pa crea balor pa su proyectonan. Con nan ta crea balor pa nan proyectonan, ta door di cobra pais Aruba, e pagador di belasting 700 miyon Florin anto nan ta busca un contratista cu lo ehecuta e proyecto na un prijs mas abou y asina nan ta crea balor y strika miyones di Florin riba lomba di nos pueblo. Cua inversionista, compania ta bay tuma un proyecto over of cumpra un proyecto si e no ta bay gana placa cu e proyecto. Nos lo tene Benny Sevinger personalmente responsabel pa e dañonan financiero cu pais Aruba ta sufriendo. E ta condenabel con Benny Sevinger ta participa den e tipo di negoshinan aki caminda pais Aruba ta pagando 2 of 3 biaha loke e proyecto bal realmente.

competencies.

This transaction is in line with the Company's StepUp 2020 strategy plan, namely in what regards the asset rotation goal, the sustainability of the operations and in line with the Company's vision as a "global infrastructure player, focused on value creation and sustainability".

Segun Magaly Brito di SEPPA: comunicacion no ta sosode mas via carta

Mundialmente servicio di carta a bay perdi

ORANJESTAD (AAN): Magali Brito di SEPPA a sigui splica cu servicio di post, si wak'e riba su mes, e servicio di entregamento di carta, e servicio a bay hopi atras. E servicio di antes cu comunicacion cu nos hendenan den exterior tambe a bay practicamente perdi. No ta sosode mas via carta.

Tin metodonan hopi mas facil. Tecnologia a haci un efecto hopi grandi riba servicio di post mundialmente y na Aruba tambe. Na 2005 a adverti Gobierno riba esaki caba, for di momento cu kier a haci cambio, cu pa hiba post mester haci inversionnan grandi. Pa hiba competencia cu esnan eyfo, cu igualmente ta haci tipo di servicio asina aki.

Claramente Gobierno mester haci otro tipo di inversion, pa asina pone material disponibel, pone otro tipo di servicionan tambe na postkantoor, di tal manera cu e por genera hopi mas entrada y pa un dia e por para riba su mesun pia. Sin e inversionnan grandi aki,



nada no ta bay sosode.

Post ta keda riba e mesun caminda. Tin di compronde for di gerencia cu nan tin diferente plan. Nan tin un of mas servicio cu nan a introduci, cu ta dal pasonan hopi grandi y cu ta yuda hopi mes. Pero un of otro servicio extra lo por yuda post di ta manera cu un dia e por para riba su pia, y ta evita tipo di problemanan aki incesariamente.

Rol di e miembronan

Brito a splica cu nan tabata tin conversacion cu gerencia unda cu nan a wordo informa di e cambianan cu

nan ta bay bin cun'e of nan tin pensa di introduci. E post nobo aki, e direccion cu nan kier bay cun'e, Sepa lo tey eyan, caminda cu nan ta yuda pensa un poco y tambe pa vigila e interes di bo miembronan, di tur e trahadonan eyan, pero semper ta keda bisa e mesun gerencia pa tene cuenta cu pa haci tur esakinan, riba papel e ta zona bunita, pa papie ta zona bunita, pero pa pone den practica, tin cu percura pa tur cos ta na ordo pa di manera cu tur hende por bay hunto den e cambio akinan, el a comenta.

Segun presidente di SBA: tin hopi interes

San Nicolas su comercio ta riba un bon caminda

ORANJESTAD (AAN): Presidente di San Nicolas Business Association Andres Hernandez a duna di conoce cu aña 2017 a habri cu interes grandi pa comercio haya bek e bida di antes.

El a indica cu tin un bon relacion por ehemplo cu loke ta sosodiendo cu CITGO. E speranza ta halto. Tin un grupo grandi di comerciante cu interes no solamente pa oficina, pero cu loke tin di haber cu e refinaria.

Tambe tin e tipo di comerciante cu ta interesa den restaurant y otro negoshinan. Tin mas emocion pa cumplimiento di terenonan. Tin otro desaroyonan nobo manera e "Fun City" cual ta un bunita lugar, a comenta.

Manera esaki tin otro co-



merciantenan tanto local como di afo cu ta moviendo y ta wardando riba loke ta pasando rond mundo relaciona cu e refinaria, nan compania mama. Desconfianza por tin un tiki, pero ta wak cu tin un actitud positivo

Pa loke ta comercio tin

hopi bon expectativa pa e caminda nobo cu ta bay trece e personanan di un manera mas facil pa San Nicolas. Esaki combina cu e fiscal zone, cu parece pa mitad di aña lo ta den parlamento pa e wordo trata como un ley, Hernandez a laga sa.

#comentario

E condicion di e unidadnan di Arubus

Pa Mercedes Monge

Siman pasa un welga di e trahadonan di Arubus a sorprende e usuario, mayoria di nan ta vast. A surgi un situacion no desea cu a afecta e alumnonan cu ta uza bus escolar, e trahadonan di hotel cu ta usuario regular di Arubus, y varios otro cual transportacion ta depende mayormente di e compania aki.

Mi a wak na television e director papia duna su version y incluso huez a ordena e trahadonan reanuda nan trabao.

Ironia di bida ta cu e mesun dia cu nan a reanuda trabao den oranan di anochi un bus a confronta cu problema tecnico.

Den e siman aki den oranan di mainta, mi tabata bayendo SVb den Arubus, y mi a scucha un chofer pidi asistencia pasobra e bus a stop di funciona. Esaki mientras e tabata den ruta di San Nicolas, y el a bisa central cu asina e no por sigui conduci.

Ami, como pasahero basta regular di Arubus y sigur den oranan di anochi, a experiencia diferente biaha e susto ora un bus ta haci straño y ta testigo con e chofer mester a stop di core y notifica central cu tin problema cu e unidad.

No ta cos di aworaki, ta cos di tempo caba! Mi ta puntra mi mes si e gerencia di Arubus ta suficientemente conciente cu ta hende y no "coroto" e chofernan ta transporta.

E chofernan no a manifesta por nada. Nan ta e personanan cu ta para responsable pa nan pasaheronan, nan ta e cara di Arubus pasobra gerencia nunca nos ta wak nan den publico.

E chofernan ta esnan cu tin cu wanta y carga tur reclamo di e pasaheronan: cu bel no sa sona, cu e lomba di e asiento cada bez ta cay, cu un parti di e airco den e busnan bieu ta kita cay casi riba cabes di hende, cu e bus ta sacudi y sona horrible riba caminda, cu e machine no ta tuma carchi ni placa y no por pasa sinta, y hopi mas...

No mester warda te ora e baca hoga pa tuma den serio e situacion di e unidadnan di Arubus. Mi ta un usuario di e miles cu tin cu como local mester di e bon servicio di Arubus. Plus e turistanan cu tambe ta aporta na e compania. Un compania cu ta muera cu tin bon entrada anto di con no ta drecha e busnan?

E servicio ta un totalidad, no solamente e trato di e chofernan pa cu pasahero. Nan ta haci nan trabao hopi bon, pero nan no ta tecnico ni trahador di mantenimiento, mucho menos gerente pa tuma decision!

Importancia di les di yoga cerca e muchanan

ORANJESTAD (AAN):

Awendia nos muchanan ta biba y crese den un mundo cu ta drei mas lihe. E mayornan tin menos tempo, presion di tareanan di scol, estimulacion exceso di social media y videogames ta hasi cu nos muchanan por cai bou influencia di stress.

E sistema nervioso ta yena cu stresshormones y esaki por afecta e comportacion, focus, drumimento y appetit di e mucha. Pesey yoga ta birando un actividad popular pa muchanan den hopi paisnan y tambe awendia na Aruba.

Yoga ta yuda muchanan alivia e efectonan aki. Den yoga e muchanan ta siña tecnicanan di salud propio, con pa relaha, hala rosea, maneha emocionnan y siña concentra. Asina nan por navega e olanan di bida cu mas facilidad.

E actividad fisico di yoga ta yuda desaroya conciencia di e curpa, flexibilidad y forsa. Yoga ta trece na superficie e luz y alegría natural cu e mucha ta carga den su mes.

Yoga a desaroya desde miles di aña pasa, unda ainda tabata biba den union cu e mundo natural. Di eynan hopi posicion fisico di yoga, asanas, a nace. Den un les bo por wak e muchanan rek nan lomba den forma di un slang, balanza riba un pia manera un flamingo y hala rosea manera un habea. E lesnan ta diseña na un manera creativo, cu wega, storia, zonido, pa captiva e interés di e mucha pa siña di su mes y e mundo rond di dje. Prana Yoga & Meditation Center ta facilita na Maart, 24-25-26, un Teacher Training di Yoga pa mucha, duna dor di un trainer di Yogakids International, un organisacion reconoci di educación di yoga pa mucha. E programa ta combina técnica di yoga tradicional hunto cu elementonan di entre otro; anatomía, lenguahe, arte, musica y naturaleza.

Sea bo ta un jufrouw di scol, mama, trahador social of terapeuta y bo kier siña muchanan pa biba y desaroya cu salud, paz y alegría. E curso aki ta pabo.



Skina di Ruthy



Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

E siman di "Amore", e siman di "Love", e siman di stima un crenchi mas a drenta. E siman cu ta celebra dia di San Valentino. E biaha aki e dia aki a cai den siman. Claro cu nos lo papia un crenchi di e tema amor, e tema stimacion. Y, pa esnan cu a keda den duda despues di a lesa e relato di siman pasa, nos no ta rabia pa largo. Nos a expresa nos disgusto na e cabez di nos gobierno, nos prome ministro sr Mike Eman, pero ta asina ta politica. Bo ta expresa bo opinion den tur libertad. Tawata un otro "moment opname". Algun a spanta kere cu Lady Ruth a bolter drai subi baha den su disgusto di e forma ei, naaaaaah, hende ta keda hende y nos tambe. Claro cu ora nos topa atrobe nos ta sigui cuminda, braza otro y desea otro tur cos bon. Ta esey ta hasi un hende mas hende, ora bo por comprende ta dicon e disgusto ei a wordo expresa. Esaki ta pasa cu hopi di nos diariamente cu ups and downs. Mi tambe ta stima Mike Eman manera un bon ruman, hasta e ta yamami pa felicítami riba dia di mi cumpleaños. Ami no por hasi esey asina facil pasobra e tin un agenda druk y no ta available tur ora. Mi gusta con e ta representa nos isla den exterior, cu su forma balansa y nechi. Nos a sinti hopi "hurt" pa varios cos pasando ultimamente y a duna nos opinion di e forma ei, nos no ta artificial of superficial den nos expresion of sintimentonan. Y ta pesey ta dushi pa tin un dia di amor, un dia pa nos sigui reflexiona riba nos maneranan di stima, y kennan nos ta y of kier sigui stima.

Amor den varios forma. "Curason, curpa, consenshi"? Como un amante, como un amigo, of como bo pareha pa hopi tempo. Feliz ta esnan cu ta casa pa hopi anja y ta firme riba nan caminda den nan boto matrimonial yen di amor. Amor no ta costa placa, pero ta pasa den dolor tin biaha. Principalmente ora bo ta stima y esun cu bo ta stima no ta stimabo bek.

Lady Ruth nunca a bisa cu e ta perfecto, ni den su manera di stima, pero hunto cu su kerido esposo ta sigui traha riba nan

relashon di union den un amor mas fuerte cu nunca, pasobra ta sigui pordona otro y sigui stima otro. Nan decision tuma 40 anja pasa. Naaaah, nos no ta sali mas e dia ey tampoco, pasobra ta mucho druk. Nos ta den e etapa di nos bida tumando tur dia si como un regalo, pero na un forma trankil. Nos a sali of un dia prome of dos dia despues di e dia di san Valentino. Claro, pasobra amor awor ta mas madura. Aunke enamora ainda! Esey no kemen cu nos no ta disfruta di otro den nos bida hunto, al contrario, nos ta enjoy cada dia, cada momento.

Ta duel nos, ora nos tende di parehanan cu ya no ta hunto mas pa x motibo, pero toch ta stima otro ainda, sin sa cu ta pone tin cu pone orguyo un banda y sigui enfrente bida hunto cu respet pa otro si, sin violencia. Amor ta algo asina grandi, mucho grandi pa splica den un solo relato of den un solo programa radial. Amor no ta amor si bo no bibe! Bo tin cu "biba" amor!! Den cosnan chikito, mediano of grandi, pero bo tin cu "bibe!". No spera pa bo pareha ta esun unico pa bisabo cu e ta stimabo, sea abo esun pa bise tambe! Bisele prome! Sembrá amor pa e cosecha di amor por ta grandi!! Papiando di cosecha, ata aki algun potret di parti di e cosecha di e "cunucu-hardin" di mi bunita amiga Mena, cu a planta simia fin di November anja pasa. Ki dushi tawata e boonchi balinja, pampuna y patia fresco fresco, oh asina dushi!

DANKI Mena y Angelo!!!!

Aruba, pasa un dushi dia di Amor y Amistad! Disfruta di e flornan y chuculati! Cu Dios sigui bendiciona nos tur cu su Amor!!!



Awenochi tin coronacion di Reinanan di Bario

ORANJESTAD (AAN): E ambiente di Carnaval ta sigui bruy den distrito di Noord. Tur cos ta cla pa Diamars otro siman, nan tin e Noord Sunset Parade for di Centro di Bario di Noord y finaliza te na Hoffi Sero Janchi.

Diamars anochi mes a tuma lugar inscripcion di e gruponan cu lo participa, como tambe e reinanan di bario. Esey tabata durante



un anochi ameno na Fernin's Bar na Boegoeroei.

Tambe a pone secuencia di e parada ayeranochi.

Y awe Diarazon 15 di Februari, nan lo tin e Coronacion di e Reinanan di Bario. Esaki ta cuminsa 8:00 pm na Hoffi Sero Janchi. Animacion ta na encargo di J Entertainment, cu artistanan invita Mayxion Maduro. Nan ta spera cu pueblo lo acudi pa aplaudi nan reina.

Minister di Husticia satisfecho cu solamente 3 persona mester a wordo deteni durante parada di mucha

ORANJESTAD (AAN): Minister di Husticia Arthur Dowers Dialuna mainta durante un conferencia di prensa a duna informacion riba e ultimo desaroyonan rond di Carnaval. Diadomingo a tuma lugar Parada di Mucha di Playa y segun Dowers, durante e añanan cu a pasa

husticia a hasi un esfuerzo grandi pa aumenta seguridad, pa reduci e riesgo durante e paradanan di Carnaval.

“Diadomingo nos tabata tin listramento preventivo y apesar cu varios hende a wordo lista, masha tiki arma a of droga a wordo

haya”. “esaki ta un bon señal, pasobra hendenan a cuminsa compronde cu nos ta serio den e trabao aki”.

“Nos tabata tin 4 peloton di M.E riba pia y a hasi e parti aki di ‘preventief fouilleren’”.

Esaki segun minister di husticia, kende a sigui bisa cu e cantidad

di persona cu a wordo deteni ta 3 persona, cu ta un cantidad historicamente abao.

“Mi ta spera cu tur e diferente paradanan sigui asina tambe, apesar cu nos sa cu e paradanan di mucha ta un tiki mas trankil cu esunnan di adulto”, segun e mandatario.

E free for all cu barconan di pazuid lo worde atendi estrictamente

ORANJESTAD(AAN): Na e momentonan aki ta informando esnan cu ta uza e botonan procedente di Venezuela riba e reglanan cu lo bay bin. Ta spera cu no bay mas aki rato corte y bisa cu a gedoog hopi aña e cosnan cu no a bay bon y pesey mester keda asina. No lo bay facilita hende cu no lo tene nan mes na ley pa yega sin mas nos isla via boto.

E minister a accentua cu nan no a worde permiti un biaha pa subi riba tereno si e cosnan no ta na ordo. E ta haya si cu na porta di waf nan no ta laga hende di pafu via tera drenta sali na waf. Pero a constata e facilidad con otro hendenan ta subi y baha for di e waf aki ora yega cu boto.

A mira tambe di e acercamento di hendenan na e waya. Pues nan a mira e riesgo ta hopi grandi. Pesey a bin cu e maneho aki. Tin basta dia ta andando y awor aki ta na finalisacion di e



proceso. Pesey ta cuminsa informa na comunidad pa tur hende sa kico ta bin y tur esnan cu tin un cierto beneficio di esaki, pa nan mira con ta organiza e cosnan mas miho posibel, pa asina ey nan negoshinan sigui cana, den e caso aki, negoshinan legal.

Minister Dowers a splica cu no por sali for di waf bo mes bay bende. Si bo ta transportador di producto, ta entreg’e na un agencia y

despues di esey tin cu bandona nos pais. Si bo no por haci esey, lo bo no por keda trece bo carga y negoshi aki. Hendenan mester compronde bon cu e cosnan aki por bira fastioso. Ta hacie unicamente pasobra tin un indicacion cu e free for all a duna e posibilidad pa cosnan no bon tuma luga. Por a tende un politico, ex minister, papiando riba esaki. Minister Dowers no a reacciona riba esaki. Pero lo

yega un momento cu e politico mes lo bay splica cu tur e cosnan cu e mes tabata haci, bayendo Venezuela etc., hibando y treciendo

cosnan cu no mag. Ta sigur cu pueblo sa sigur ken e ta y lo bay bin na su debido tempo riba esaki, e Minister a splica.

Tin un Peeping Tom ta cana banda di casnan na San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): E palabra di “Peeping Tom”, pa hopi tempo no a scucha esaki na Aruba.

Desde cu tabatin “Peeping Tom” cu a worde descubri y keda mal sirbi, no a scucha ningun keho man ni di “Grease-man”.

Pero ta asina cu Dialuna ultimo a presenta na Warda di Polis e señora di inicial S., y el a duna di conoce pa alrededor di 6’or di mainta despues cu el a caba di baña na dado momento el a wak con un rayo di luz a lombra den su cas.

E dama S. a sigui declara cu el a wak na bentana di sala un hende, y e hende encuestion tin den su man un flash-light.

E yiu muher di dje di 9 aña a haya miedo y a core bay den baño. E dama S a wak luz na bentana di baño tambe.

Segun S. el a yama polis pero ningun patruya a presenta na su cas den Louise de Colignystraat. E caso tin atencion y comandante na warda a worde notifica.

POPO TA INFORMA

Carnaval



Diamars venidero ta e anochi grandi na Noord cu e Sunset parade... Ayera nochi tabata tin inscripcion di e gruponan. Awe nochi ta e anochi di coronacion di reina di e Sunset Parade entre e candidatanan di e diferente barionan. Tur esaki na Hoffie Sero Janchi. POPO a skirbi di esaki algun dia pasa cu tabata sperando mas o menos 6 Disco, y e bandanan musical ta BMS, Tsunami, Hot Ones, Robert y su Solo Banda Show y Tsunami, tambe dos bassband cu ta Quality Brass y Massive Brass y steelbandnan North Stars y e idolonan hubenil, New Generacion Steelband.

Locual si POPO a haya masha falta di dje henter e temporada di carnaval y te awor, principalmente

despues di concurso di tumba y concurso di Calypso y Soca, ta e tocamento di nos musica di carnaval. Ki musica cu ta scucha durante e temporada pero e musica importante di temporada no ta scucha. Si nan wordo toca mes, ta papia den dje $\frac{3}{4}$ di e cancion y ainda cort'e. Mas di 100 cancion a participa den e concurso di calypso y soca y mas di 20 tumba a participa den concurso y no ta scucha nan tampoco.

POPO a haya hopi yamada y mensahe ayera tocante e falta di informacion tocante actividadnan y awor tocante e paradanan di anochi y e paradanan grandi. Nan critica SMAC hopi tambe pa esaki. POPO mes ta un cu ta haya masha falta, pero



mester por compronde cu e directiva "nobis nobis" ta cu man yen cu tempo masha cortico pa pone tur cos na lugar diariamente. Duna nan mas tempo pa prepara principalmente pa carnaval 64 cu lo tin for di un siman



BEST DEAL

Paradera • Tel: 582-7100

E Cas di Carnavalista

Nos fin fur cos pa Carnaval!

DISFRUTA BO CARNAVAL CU BUSTA Y PROTEHA BO MES DI'E SOLO CU NO-AD!

BISHITA BO SUPERMERCADO PREFERI, CUMpra BO BUSTA MIX-PACK Y RICIBI FREE SUN SCREEN DI NO-AD

POPO TA INFORMA Carnaval



PA TEMPORADA DI CARNAVAL



despues di dia 26 di e luna aki pa otro aña principio di januari pa prepara tur cos manera debe ser. Pa mañan anochi ta hopi trabao a tuma lugar ultimo dos dianan pa e actividad aki cu lo por yega su fin entre 1.30 or y 2 or di madrugada manera POPO ta mira esaki a pesar cu e calculacion ta pa 1.30 or di madrugada. Tabata tin reunion pisa dialuna anochi pa traha riba e programa. Mester a hinca e bandanan den tom-bola. Ademas ta honra e aña aki Lienchie Merryweather lider di Champagne. Den musica ta habri cu Quality Brass pa entretene (despues cu misa caba) pa 8 or tur cos sigui normal segun horario poni. E prome banda cu ta subi escenario ta "Steam" cu Mighty Reds, tambe tin presentacion di D'licious cu rey di tumba Jerino, prome cu e show di "Atanero Live" cu ta algo special cu a wordo prepara



pa --- segun nan di -- ta e despedida di Atanero. Robert y su Solo Banda Show lo ta riba escenario tambe y naturalmente cu nan "domino" cu ta "Changa" caya. Ademas tin Tsunami cu Blackie. Tsunami a coopera tambe pa N'Fusion tambe por tey cu e persona cu "ta lanta morto" for di "Graveyard".



Hennessy

VERY SPECIAL

Carnival Edition

What's your flask?

Available at: **Superfood**
While stocks lasts.



Presidente

BEER

#1 BEER OF THE CARIBBEAN

CARNAVAL

VIBE ON



DRINK RESPONSIBLY

Celebrando 85 aña di Aruba Juniors

Aruba Juniors a reconoce contribucion di Minister Sevinger



ORANJESTAD(AAN): Den fin di siman Aruba Juniors a celebra su di aniversario number 85, un trayectoria sigur remarcabel y di elogio. Prome Minister Mike Eman a atende invitacion y durante su palabranan, el a recorda con e organizacion deportivo ta forma parti di su recuerdonan di infancia ademas di felicita directiva y miembronan pa e papel importante cu ta desempeña den nos comunidad. Minister di Infraestructura, Benny Sevinger tabata entre esnan homenahe pa Aruba Juniors pa su contribucion balioso na e club.

"85 no ta facil pa yega. Nos ta yam'e un club y instituto, pero e ta mas cu esey, e ta un centro di educacion. No tin un hende den bario cu no ta relaciona cu e club di un forma of otro," asina Minister Sevinger a declara na invitadonan presente na e sede di e club. Minister President Eman a

relata na esnan presente con, como mucha, semper el a experiencia un ambiente hopi grandi di deportista y miembronan dedica na yuda forma nos hubentud. "Asina Aruba Junior a bira un parti di e vida den Playa Pabao, Companashi, Socotoro, Boerhavenstraat y asina crece pa bira un centro pa henter Aruba," Premier Eman a bisa, indicando cu, cu su 85 aña, Aruba Juniors ta demostra su derecho di existencia.

Minister Sevinger ta comparti e pensamiento di Premier ora cu el a invita un y tur pa "celebra e trabao grandi cu e diferente generacionnan a haci pa awe Aruba Juniors por ta e club ehemplar den nos comunidad y cu Creador duna e inspiracion y guia pa continua cu e trabaonan asina importante cu e club aki a haci semper pa Aruba."

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Den caso Afvloeing Setar:

SEPPA ta mira con e cosnan corectamente ta hinca den otro



ORANJESTAD (AAN): Magali Brito durante entrevista a splica mas riba e desaroyo rond di e grupo cu a vloei af di Setar. Un lucha largo hiba pero cu awor despues di 13 aña a keda cla. Awor tin algun discusion cerca esnan cu mester haya placa. Seppa a tuma contacto cu un of otro persona cu lo ta den e comision. Nan ta bisa

cu despues di a haci peticion pa un reunion y pa informacion, no sa kico exactamente nan kier, pasobra e informacion ey awor gobierno a sali duna despues di acorda e pago.

Seppa mes no tin'e, cu excepcion cu te cu siman pasa por bisa e minister ta zover. Pesey nan a atende cu prensa pa asina por haya atencion di

Seppa. Brito a splica cu tin di compronde for di declaracionnan cu Seppa of Magali Brito a distancia for di nan. E ta splica cu aki no tin di haber cu tumamento di distancia, sino tin cu wak e cosnan corectamente con nan ta hinca den otro.

Un di nan ta cu tin un abogado cu ta atende pa e tres partidonan, entre otro

Seppa y e otro esnan cu ta miembronan cu ta cay bao di abogado di Seppa y e otro nan cu tabata miembro di STT, cu ora nan a hala atras, nan a cay bao di Seppa, apesar cu nan no ta miembro y tin e 32 hendenan eynan tambe cu tambe e tempo ey a scoge e mesun abogado aki pa atende e caso, pero di cual nan no a paga nunca den e caso aki. Esey ta uno.

Di dos ta un cobranza cu e comision aki a entrega na Seppa y cu e cobranza aki no mester worde dirigi na Seppa, pero mas bien ta stuur'e door pa e mesun abogado di e trahadonan aki pa e por cobra cada un di e trahadonan aki e suma cu e grupo aki lo ta claim di trabaonan cu a worde haci. Tin cu bisa si cu ta reconoce cu un trabao a worde haci. Ta reconoce cu nunca tabata e diferencia di opinion. Pero di otro banda, den Seppa tin personanan cu ta carga responsabilidatnan y di cual e decisionnan ta tuma luga na e nivel ey.

Den nan congreso aña pasa na November, a splica duran-

te e congreso ampliamente con e situacion aki ta habri. Ta contento cu e decisionnan cu a worde tuma, pero tambe ta contento cu a rais di e mesun declaracionnan eynan den prensa, diferente persona a acerca Seppa, a pasa na nan oficina, pa wak tur e cobranzanan cu tabata tin y cu Seppa a sa di para responsabel pa nan, ta e mesun cobranzanan ey, e mesun abogado tin, pasobra ta e tabata manda nan.

Cu ta e mesun cobranza eynan e lo sa di dirigi tambe na e personanan aki cu tin e caso gana. No tin duda cu e hendenan cu tin e caso aki cu a gana, ta conciente cu despues di 13 aña cu bo no a paga un caso, algo mester worde paga. Esey e abogado tambe ta conciente di dje. Esey a inform'e tambe y ta spera cu awor aki cu na final e proceso aki ta den su fase final cu e ora eynan, tanto abogado di Gobierno cu abogado di Seppa, lo sa di yega na un entendimento con e pago lo bay tuma luga den e simannan nos dilanti, segun Magali Brito.

Segun director di Serlimar Victor Robert

Sin ayudo di Gobierno Serlimar no por rebiba e planta di Parkietenbos bek



ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e proceso cu mester tuma luga na e planta di Parkietenbos, director di Serlimar Victor Robert a bisa cu den nan opinion por pone esaki den funcion bek. Pero na momento cu gobierno a cera e planta tambe a kita e fondonan cu tabata destina pa Serlimar opera e planta.

Automaticamente, riba forza di Serlimar no por a rebiba e planta bek y sin ayudo di gobierno no ta posible, a enfatiza. Akinan ta papiando di entre 10 cu 12 milyon florin.

Segun Robert, e chiller a wordo corta completamente door di chollernan cu ta drenta eyden anochi of den madrugada. Tambe e parti di

coriente mester wordo poni nobo pasobra tambe nan a bay cune siendo cu riba dje tabata tin coriente basta pisa.

Den su opinion, ta un persona cu sa di coriente ta esun cu a neutraliza esey pa por a bay cu tur e wayanan.

Tambe pa rebiba e planta bek mester cumpra algun pieza. A agrega cu e no sa kico ta bay haci cu e planta pero el a tende cu ta bay procesa mata, pero e planta no ta traha pa procesa mata. "E ora pa mi esey ta keda un question mark", a expresa.

Tur cos ta depende di kico gobierno ta bay haci cu e planta. Pasobra si ta bay reabibe 100% e ta kere cu ta yega e suma ey, e director di Serlimar a laga sa.

Remitido:

Na personal di SVb departamento AO

Dialuna cu mi mester a bay control na SVb mi a comete un ekivocacion pa cual mi a pidi dispensa personalmente, na e damanan cu ta traha den e loket di AO.

Mi a keda insisti cu mi a entrega nan e formulario di declaracion di AO door di accidente, indispensable pa haya pago completo den un caso asina. Nan a trata mi sumamente bon y a busca tur caminda e formulario sin haye (logicamente).

Ora mi a busca na cas, pasobra mi a keda cu duda, ber-

dad e formulario mi a bin haye hunto cu otro papelnan, esnan di banco.

Ayer mainta mi a bay entregue na SVb, y mi a pidi dispensa cu hopi berguenza y e damanan a trata mi cu hopi comprension y amabilidad, locual mi ta gradici nan profundamente. Nan a haci nan trabao manera mester ta y mi ta bolbe bisa cu director ir. Jacobs tin tur motibo pa ta orguyoso di su personal. Un biaha mas, masha danki!!

Mercedes Monge

Diabierna tin anochi di informacion pa Encuentro Conyugal

ORANJESTAD (AAN): Dia-
bierna entrante 17 di februari
2017, Fundacion Pro Famia
Feliz lo tin un anochi di infor-
macion pa e Encuentro Con-
yugal cu lo tuma lugar e fin di
siman di 3-4-5 di maart 2017.
E anochi di informacion aki
lo ta pa 7:45 di anochi y lo
tuma lugar na Centro Pastoral
Aruba na Santa Cruz.

Encuentro Conyugal ta un
fin di siman unda un pareha lo
tin e oportunidad, den un am-
biente trankil y priva, por pro-
fundiza nan mes den nan bida
conyugal. Cada pareha lo tin
e oportunidad pa den tur pri-
vacidad dialoga riba e futuro
di nan relacion, pa fortifica y/

of mehora nan comunicacion
y confianza mutuo, riba e fu-
turo di nan yiunan, entre otro.

Den nos bida di awor, casi no
tin tempo pa pareha-nan dia-
loga cu otro. Motibo: Tempo!
Den e fin di siman aki, nos
como pareha ta traha tempo
pa nos por dialoga. E dialogo
aki ta tuma lugar den tur pri-
vacidad cu bo pareha. No tin
discusion den grupo.

Aunke Encuentro Conyugal
ta di Iglesia Catolico, e
ta habri pa tur pareha cu tin
otro religion. Nos ta invita tur
pareha, especialmente esnan
cu ta casa pa Civil y no a haya
ningun preparacion matrimo-
nial, pa asisti na un Encuentro

Conyugal. E esencia principal
di un fin di siman di Encuen-
tro Conyugal ta pa repasa e
diferente aspectonan di bida
cu un pareha cu ta biba hunto
bou di e mesun dak por pasa
aden y kier comparti nan bida
hunto pa semper.

Mas y mas pareha, conciente
cu un famia uni ta un famia
feliz, ta asistiendo na un En-
cuentro Conyugal teniendo un
bon relacion pa cu otro. Hopi
Pareha a bira conciente cu no
mester warda pa ora prob-
lemanan surgi pa atende un
Encuentro Conyugal. Pareha-
nan cu a atende un Encuen-
tro Conyugal den pasado, a
expresa cu e programa aki a

laga nan bira un pareha mas
conciente di e balor di comu-
nicacion y confianza tanto
entre nan como pareha, como
den nan seno familiar y tambe
na nan trabao.

E programa di Encuentro
Conyugal aki a trece hopi paz,
felicidad y harmonia den hog-
ar di hopi pareha. Tin pareha
cu tin esaki-nan caba, pero den
encuentro a haya informacion
valioso con pa mantene y/of
mehora nan relacion. Encuen-
tro Conyugal ta pa tur pareha
cu ta desea Paz, felicidad y ar-
monia den nan cas y esnan cu
tin esey caba, con pa mantene
y/of mehore.

Tur pareha interesa pa sa kico

ta un Encuentro Conyugal, tur
pareha cu ya a tuma contact cu
nos caba, pero tambe tur pare-
ha cu ya ta forma un famia y
especialmente esnan cu ta bay
casa den Señor y tin cu asisti
na un Encuentro Conyugal,
ta keda cordialmente invita
na e anochi di informacion
aki. Tambe por duna infor-
macion personalmente/priva. Pa
mas informacion y/of con pa
asisti na e anochi di infor-
macion aki, por yama: 593-2211;
592-3162; 594-1381 of tambe
via fpffaruba@yahoo.com

Impacto fuerte den accident na Ponton



ORANJESTAD (AAN): Dia-
mars mainta dilanti di Hua
Run Supermarket na Ponton a
tuma luga un accidente cu tres
auto envolvi.

Patruxa policial a presenta
na e lugar y departamento di
trafico tambe. A constata cu
un auto a para pa duna otro
preferencia, y e Hyundai i10
V-auto color blanco, a dal

basta duro tras di un Toyota
Corolla shinishi cu number
A-50606.

Na su turno, e Toyota Co-
rolla a bay dal riba e Daihatsu
Terios color blanco.

Rapid responder di Ambu-
lance a presenta na e lugar pa
asina atende cu un persona cu
tabata levemente herida.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Prome proyecto intergeneracional realiza na Aruba door di Fundacion Siñami Paso pa Paso

ORANJESTAD (AAN) – Un grupo di profesional di F.S.P.P.A, medico, psicologo, logopedista, terapeuta y boluntarianan a keda encarga di organiza e proyecto aki. E fundacionnan cu a participa ta: SABA: cu clientenan adulto y algun persona discapacita. IMELDA HOF: Mucha y adollescente F.S.P.P.A: Mucha y adulto cu algun discapacidad. AUREUS UNIVERSITY: Boluntarianan estudiante di medicina. E proyecto aki a encera varios topico importante pa nos sociedad: E prome Proyecto Intergeneracional na Aruba E trabao conhunto cu varios

fundacion E ta enfoca na promove e reciclahe y proteccion di medio ambiente. Kico kiermen intergeneracional? Ta e vinculo di dos of tres generacion cu ta uni pa mesun fin. Den e caso aki nos a reuni pa traha artesanian cu material recicla. Kico ta reciclahe? Esaki ta uza un producto of material cu ha cumpli su ciclo. E ta worde colecta y transforma den un producto nobo y util cu ta inicia un otro ciclo. Beneficianan di e programan intergeneracional: (*) E beneficio di e programa aki tabata reciproco y tur e personanan cu a interveni den dje a obtene beneficio.

E personanan participante mayor, nos a observa cu: (*) Nan ta sinti feliz di comparti cu otro. (*) Nan ta desaroya un amistad cu hende hoben. (*) Respet. (*) Nan ta transmiti tradicionnan di cultura y lenguahe. (*) Nan ta sinti aprecia. (*) Nan ta pasa bon. (*) Nan ta sinti util apesar di nan edad.

Mucha y hoben: Tolerancia, cooperacion, respet, siña scucha esnan mayor, disfruta di nan.

Nos mester descarta cu e gruponan intergeneracional aki ta laga nos enseñanzan grandi cu nos bida; nan ta conecta nos cu otro cu pasado, futuro y e fluencia di bida. Tambe ta yuda e muchanan y

hoben tene un sinti di utilidad den na bida; ta yuda alivia miedo di e muchanan y hoben tocante behez. E ta yuda comprende e propio envehecimiento y acepta e cambionan cu ta worde produci y cu un dia lo yega na tur. Ta rehuenece y energiza e personanan mayor. E por reduci e aislamiento di e esnan grandi. Nos ta haya nos mes den e obligacion di informa cu segun investigacionnan realiza na Europa y America ta indica cu e tipo di programan aki ta posibilita experencianan placentero pa tur e participantenan y ta haci cu cada un di nan ta sinti util, ya sea adulto, discapacita, hoben of mucha. Igualmente e programan aki

ta haci cu nos generacionnan ta uni nan mes y no separa for di otro cada dia mas, formando gruponan independiente di mucha, hoben y adulto sino cu nan ta integra y aporta cada un loka nan por y tin.

Un pilar hopi importante pa e realizacion di e proyecto aki tabata e grupo di Aureus University, nos boluntarianan. Hobennan estudiante di Medicina di diferente pais di mundo cu lo bira e futuro docternan. Y nan ta dedica parti di nan valioso tempo na presta servicio di boluntariado na F.S.P.P.A. Nos ta gradici CedeAruba cu a apoya nos y a financia e proyecto.

Homber burachi a subi rotonde Tanki Leendert cu auto y bandona e sitio na pia



ORANJESTAD(AAN)--- Pasa di 1:15 or di marduga diamars habitantenan di Tanki Leendert a scucha un desordo fuerte cu a lantan for di soño. A mira cu tabata un auto cu a subi e rotonde y e chauffeur a huy na pia bay direccion pariba. Di biaha Polis a keda informa y patruya

di Oranjestad a presenta. E persona cu a mira e sospechoso huy a informa polis unda e sospechoso a bay, y asina den un buskeda polis a haya e chauffeur cu tabata bou influencia di alcohol. El a keda deteni y hiba warda. Polis a bay tuma datos di con e auto a keda kibra.



Pueblo ta Papia

E pueblo su curazon ta herida

** Ami tambe ta full di acuerdo tambe pa Sra. Trudy Hassel bay bek den Warda nos Costa. E problema ta pasobra Trudy Hassel ta hende muher nos ta descrimina cu e no por haci e trabao?

Tempo di Warda nos Costa el a haci un bunita trabao. Mi kier puntra tempo di M.E.P. cuanto ilegal el a deporta, y tempo di AVP cuanto a wordo deporta. Pasobra segun cifra Sra. Hassel tempo di M.E.P. a deporta 10 mil hende ilegal, pero awor aki nos ta pesta. Nos no por sali, nos ta biba den nos cas porta cera, pasobra bo tin miedo. Pero ami como ciudadano, como Arubiano, mi ta kere nan tin miedo di laga e lugar aki bashi, pasobra no ta cumbini nan. Pasobra si e haci e lugar aki bashi, lo tin trabao pa nos yiunan, nietonan y famianan. Mi tin 4 aña ta pagando mi auto. E luna aki tabata e ultimo luna cu mi a caba paga mi auto, sin cu nan por a haya mi auto. Nan a horta mi auto den mi cura di cas. Un Hyundai 2011.

Bo sa ki ta duro cu bo ta paga 4 aña anto bo no tin bo auto. Awor e dolor ta cu bo tin madushi, bo tin padushi, si nos coy ley den nos man. Ami si mester a paga mi banco 4 aña sin tin mi auto pasobra seguro no ta paga pa auto horta. Y un auto saca nobo nobo for di garage. Y si nos bay Kia e ladron mes ta sali despues di 2 siman, pero anos si nan ta cera. Pero ta nos mes ta bezig ta apoyando e ilegalidad, pasobra no tin control. Antes tabata tin control na cas, cuanto hende ta biba den e cas etc. Cuanto aña nan tin sin haci esaki. Ta di spera cu algo por wordo haci promer cu e pueblo cu awor su curazon ta herida tuma ley den nan propio man. E dolor ta hopi duro den e pueblo.

Un lector cu ta stima su Aruba

DIARIO

Hubentud Den Movecion

Festival di cine juvenil “Pobre Panalandia”: un bunita iniciativa cu Aruba tambe por desaroya!



Siman pasa di 7 pa 11 di Februari a tuma lugar e di IV Festival di Cine juvenil na Panama “Pobre Panalandia”. E aña aki tabata patrocina y tabata tin como sede e Fundacion Omar Torrijos.

E esencia di e festival aki ta pa e hobennan di Panama y Centro America, traha cortometrahe usando nan talento, boluntad, perseverancia, creatividad, cu masha poco recurso economico.

E ta un proyecto habri pa persona, grupo y comunidnan cu ta realiza produccionnan sin presupuesto of cu fondo nan masha imita. E meta ta pa mustra y promove e cine cual contenido ta emerge di local ta biba den un bario, comunidad, pueblo...preocupacion, inkietud, tristeza, alegria, pues e forma di biba, aspiracionnan, etc.

E no mester di hopi rekremento tecnico ni presupuesto ni experiencia di e creadornan audiovisual. No mester ta profesional pero si talentoso, ingenioso, creativo, realiza cu e recursonan cu tin den man, y sigur e necesidad di conta un historia pa medio di cine como medio expresivo.

“Den e Fundacion Omar Torrijos nos ta pusta na e talento hubenil popular panameño pasobra e tin un potencial inmenso y poco vitrina pa wordo mustra”, ta pesey e Fundacion e aña aki a duna su aporte na e festival aki.

Den e festival aki ta participa produccionnan audiovisual di ficcion, documenta, videoclip, animacion of experimental. E ta dirigi na Panameñonan natural of residentenan di Centro America di Guatemala, Honduras, Belice, El Salvador, Nicaragua y Costa

Rica y logicamente tin un hurado cu ta evalua cada produccion y tin premionan importante ta wordo otorga na e ganador(nan).

Seccion Hubentud den Movecion a contacta don Guillermo Villalobos Sole, director di Fundacion Omar Torrijos y el a conta nos cu e festival a desemboca den un exito rotundo, cu participacion di cantidad di hobennan como tambe un publico asistente inmenso, y cu placer a proporciona nos seccion informacion y potretan.

Un bunita iniciativa pa Aruba:

Durante un bishita na Panama nos seccion a bin tende di e festival aki y a haye sumamente interesante. Y nos a pensa cu na Aruba, unda desaroya cualkier proyecto cultural y artistico ta costa bon cen, kizas cu boluntad y haciendo uso di nos hobennan talentoso cu ta bezig riba tereno di actuacion, video, cortometrahe, etc., y hende cu mas experiencia cu por aporta tayernan di trabao (manera tambe ta e caso na Panama), akinan tambe por organiza un evento asina cu poco recurso pero cu hopi talento. Aruba por! Pesey, awe nos seccion di Hubentud ta pone “Pobre Panalandia” (of cine pover) como un bibo ehemplo cu ora bo kier bo por! Ki tal un nomber manera Festival di Cine Hubenil “Pover Arulandia?”...Nos ta spera cu por tin un hende den Departamento di Cultura of un fundacion cu ta traha cu arte cu por tuma esaki na consideracion.

Seccion Hubentud den Movecion ta gradici Fundacion Omar Torrijos y su director Lic. Guillermo Villalobos pa e interesante aporte aki.

Nos como mayor semper mester tin pasenshi

Prome cos cu nos mester tene na cuenta cu e muchanan ta cu mester hopi pasenshi, compresion, tolerancia, y tambe un trato positivo di cualkier situacion, aki mi tin pa boso un par di informacion importante.

1- Un NO di bo yiu, no ta ofensivo. No confundi cu falta respect di bo yiu; locual e ta haci e ta puntrando si realmente e lo mester haci esaki, uza bo sentido di humor pa bira e tema cu abo kier.

2- No castiga bo yiu pa bisa "No", no castiga bo yiu pa locual e ta bisa sino locual e ta haci.

3- Ofrece otro opcionnan na bo yiu, cu e scoge entre bay cinema of bay fiesta, cual ta e lugua cu e kier bay come, esaki lo dune mas libertad y control di decision.

4- Demuestra bo yiu cu tin cosnan cu e por protesta. ehemplo ta mihor bo bise si bo ta bay duna un ordo bo yiu hacie " mi ta sorry pero bo tin cu hacie na lugua di bise "bay haci limpi"

5- No ta existi cambian drastico di actividad, ainda falta 5 minut pa e por caba na tempo.

6- No ta di mas di exigente, motiva bo yiu positivamente.

7- Trata di tin un postura mas positivo y no negativo cu bo yiu, corda cu hopi di e actitudnan of cu por ta bon of malo ta bin di e mesun cas di e mesun mayornan, den e forma di cuida nan mes y haci nan mes cu nan yiu. E muchanan ta wak esaki; ta imita y hopi biaha den un forma involuntario, prome cu pone un label riba nos yiu cu e mal educa, corda bon

cada funcionamiento di nos actitud ta pone nos mas adelanta di e situacion cu realmente ta stroba.

EXPRESA BO EMOCION ESAKI TA SALUDABLE PA BO!!!!

NO LAGA NIGUN HENDE STROBABA CU BO EMOCIONNAN ABO MES POR HANDLE NAN!!!!!!

Un emocion ta un estado afectivo cu nos ta experimenta. Un reaccion cu ta depende di nos ambiente y ta bini acompaña pa cambian organico (fisiologico y endrocino). Nos ta nace cu emocion, cu ta worde influi pa un experiencia. Emocionnan ta pone nos organismo adapta su mes na loke ta rondona nos. E ta un estado cu ta podera di nos diripiente y sin aviso, den forma di crisis,

mas of menos violento y mas of menos pasahero.

Cerca e ser humano cu experiencia un emocion generalmente ta involucra un conhunto di loke nos mente ta capta, actitudnan y creencianan, entorno e mundo, cu nos ta uza pa valora nos situacion concreto, y pesey, emocionnan ta influi na e forma cu nos ta percibi un situacion.

Durante hopi tempo a considera emocionnan di poco importancia y semper a duna mas relevancia na e parti mas racional di hende. Pero emocionnan, siendo esaki un estado afectivo, ta duna indicacion di e estado interior personal, motivacion, deseonan, necesidadnan y hasta obhetivonan. Di tur forma, ta dificil pa establece, partiendo for di emocion, kico e conducta futuro di e persona

lo ta, aunke e por pone duna nos un indicacion.

Apenas nos tin algun luna na mundo, nos ta cuminza haya emocionnan basico manera miedo y alegria, y nos ta cuminza fada. Algun animal ta comparti cu nos e emocionnan tan basico, cu cerca hende ta bira mas compleho debi na uso di lenguahe, pasobra nos ta uza simbolo, signo y significado.

Cada individuo ta experimenta un emocion na forma particular, dependiendo di experiencianan anterior, loke nos a siña, nos caracter y e situacion concreto. Algun di e reaccionnan fisiologico y di comportacion cu ta desencadena emocionnan ta loke nos ta nace cune. Otro nos por adkiri.

Di hoben pa hoben

Ban reflexiona tocante solidaridad bao nos muchanan!

Hopi biaha nos ta mira preocupacion cerca mayornan cu ta puntra nan mes cual ta e mihor manera pa siña nan yiunan balor y principio, mirando e influencia negativo pisa cu tin rond di nan, y cu na dado momento ta pone e muchanan cambia nan actitud, por ehemplo, door di presion di grupo.

Un di e balornan cu nos ta kere a bay un poco atras ta esun di ta solidario. Na scolnan unda no tin un manera structura pa combati bullying esaki ta sosode practicamente tur dia. Tambe ta un situacion cu ta presenta den e mesun famia, den bario y otro lugarnan di encuentro di e muchanan.

Ta wordo bisa cu e mayornan cu e mayornan mes ta duna como e role model cu nan ta, ta e mihor educacion cu un mu-

cha por haya. Pero no mester lubida cu na scol e ambiente ta otro. Con boso ta haya ora un juffrouw of un meneer mes ta haci bullying?

Educa kiernen transmiti conocimiento, balor, principio, bon manera, amor, cariño, estimacion, selfsteem di adulto pa muchanan. Na cas, scol, misa, club, etc., etc. Pero si den un ambiente cu e mucha ta confronta nan no ta wordo siña kico ta solidaridad con e ta bay haya sa?

No mester lubida tampoco cu e mucha gusta imita. Nan ta gusta haci kico esnan mas grandi cu nan ta haci: sea e mes mayor, e maestra, e guia, e coacher di su deporte, por ehemplo. Adultonan mester observa un comportacion intachable dilanti mucha.

Por ehemplo den deporte. Si e mucha ta scucha su instructor cada bez papia palabra malo, pleita cu colega, balota un mucha pasobra e no ta suficientemente bon na lugar di dune un training mas personaliza si ta cu e mester, e mucha ta haci manera esey ta corecto pasobra asina e adulto cu mester ta su ehemplo ta haci.

Solidaridad ta mas importante di loke cualkier hende por pensa. Un mucha solidario cu otro no ta haci bullying; si e ta bay malo na scol y e por yude ta hacie; si un mucha mester di algo y e por e ta percura pe. Un mucha/hoben solidario ta subi bus y si no tin asiento pa un dama na estado of un hende grandi sinta, e ta lanta amablemente y ta ofrece su lugar. Un mucha/hoben solidario

ta yuda un hende grandi cruza caminda, pa duna un ehemplo. Y asina por menciona hopi mas situacion di solidaridad cu nos muchanan mester pa biba bon cu otro.

Nos ta solidario ora nos bay misa y colabora cu sikiera un tiki placa larga durante e ofrenda. Nos sa cu e tiki placa ey ta bay pa un bon gesto of causa. Pero nos por nota cu na mundo sin laga nos mes como pueblo afo, ta lantando hopi hoben cu egoismo, cu racismo (nos ta scucha hopi biaha con muchanan di otro nacionalidadnan ta pasa den man di cierto muchanan local cu ta discrimina). Logico nos no ta generaliza. Pero na Aruba no mester tabata tin ni un mucha cu for di chikito ta tenta otro di manera mahos, cu ta discrimina otro pa

su color, raza of pasobra el a bin di otro pais.

E base sigur ta na cas. Y den esaki ta hopi importante e balornan spiritual, e lugar cu nos ta duna Dios den nos hogar, e creencia den e Palabra di Dios, papia tocante e ehemplo cu Jesus a duna e humanidad. Esey ta nos preocupacion como hoben, y ta nos como hoben ta esnan cu tin den nos man cambia e rumbo di nos pais y haci di e mundo aki un hogar pa un y tur hopi mas feliz.

Dios bendiciona cada hogar, cada mayor, cada maestro, cada hoben riba nos Isla y na tur otro caminda. Y corda goza di carnaval sanamente! Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: <http://profarco.pages.qpg.com>

Deporte Local

Comeback di ciclista di Benay Statia APCT Aruba na Swamp Classic 2017

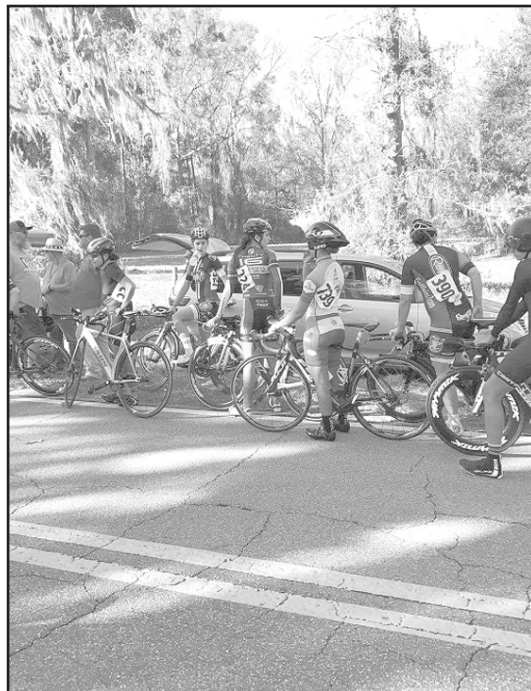


categorianan di damas hunto. Den e time trial individual Benay ta termina na di 9 lugar den cat 3 women. E criterio, cu a tuma lugar diadomingo y cu tabata e ultimo di e tres caredanan, Benay ta termina na di 11 lugar den cat 3 women y na di 26 lugar overall di 34 coreadora.

Mester remarca cu e comeback aki ta uno hopi satisfactorio pa su coach y team. Mirando cu ciclismo ta un deporte di continuidad pa man-

tene resistencia y cu Benay no por a competi pa casi 2 aña y toch pa logra e resultadonan obteni, ta un hopi bon reinicio di su carera y bon comienzo di temporada 2017.

Un danki ta bay pa e apoyo di su famia, coach, team y teammates di APCT Aruba, AWB, amigonan y fansnan. Tambe na team sponsornan Frisian Flag Aruba, Subway Aruba y Al Training Performance Center.



ORANJESTAD (AAN): Despues di casi 2 aña sin por a hasi un competencia di road bike y na nivel internacional, Benay Statia ta hasi su comeback den road bike racing internacional na e Swamp

Classic 2017 na Gainesville, Florida. Hunto cu su coach Aldrick Maduro, Benay a biaha pa USA pa restart su carera di ciclista na e evento aki, cual tabata un evento di tres careda den weekend ultimo.

E promer dia di careda diasabra tabatin un road race di 62 km parti mainta na unda Benay a logra termina na di 11 lugar den cat 3 women y na di 27 di 38 overall den tur e

Tamashi Aruba a regresa satisfactorio for di Venezuela



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi e team di Tamashi Aruba a yega Aruba cu bastante material y ideanan nobo pa local ta trata e desarojo di nos muchanan di karate do Aruba.

Tabata tres dia basta intenso caminda cu varios estado nan di USA a participa, como tambe Panama Chile, Venezuela y Aruba a participa cu logro nan y idea nan di excelencia. A haci intercambio di idea riba tereno di arte marcial pa e preparatorio di ehecucion di cada movimiento paso awen-

dia hopi ta wak internet pero e realidad ta otro, sigur unda e trabou y e balornan di e arte marcial no ta wordo teni na cuenta.

Pesey e team di Tamashi Aruba a participa na e asamblea internacional pa trece novedad y prepara nos muchanan pa e Weganan Olimpico 2020. Aruba lo ta un isla chikito den Caribe pero cu e sistema y idea nan nobo esaki lo bira un exito cual lo bay ta comenta rond di mundo. Danki na 297Sports.

Deporte Local

Ta bin pa hunga football, y no bringa

AVB mester manda un señal cla y raspa cu comportacionnan asina riba tereno no ta wordo acepta



ORANJESTAD (AAN): Diario Deportivo a tuma nota di un bululu cu a tuma lugar diabierna anochi durante un partido di football division damas na unda cu e ekipo di La Fama a enfrenta Estrella. Durante e partido un incidente a tuma lugar cu te na e momento nan aki Diario Deportivo no ta conoci di dje, mirando di e varios comentarionan cu nos a scucha, y te ainda no a saca conclusion kico enrealidad a pasa. E incidente aki a pone cu un pelea formal a start riba tereno y cu a bay asina leu, cu fanatico nan tambe a subi tereno y a bringa. Diario Deportivo a ricibi e video di nos coleganan di 297Sports y a evalua esaki, y enrealidad nos mester bisa cu esaki ta un berguensa enorme. Si no ta suficiente cu den e division di cabayero den pelea, awo e damas nan tambe

a dicidi cu nan tambe kier tira golpi durante wega. No tin niun excuse cu por wordo presenta riba mesa na e momento nan aki, pa hustifica violencia riba tereno. Cu referee a fluit algo cu no ta na bo agrado, of un hungador a dal den bo, of cualkier cos cu por a pasa, pero na final di dia, tin hopi otro manera pa resolve esaki cu no mester caba den violencia manera cu a tuma lugar diabierna anochi. Diario Deportivo a ricibi hopi feedback di e bululu aki cu a tuma lugar, na unda cu varios persona ta expresa nan disgusto cu e arbitrahe pover di e referee nan den e division di damas. Ta wordo expresa cu AVB su prioridad na solamente den e division di cabayero y no den e damas. E cabayero nan ta ricibi un trato ameno, y e damas nan si nan haya 1 referee mes ta hopi.

Ultimo Diario Deportivo mes tabata presenta na un expo cu a wordo presenta pa AVB na unda cu nan ta purbando lo maximo pa eleva e nivel di division damas cu pa varios aña a wordo negligisha. Pero den tur cos, "it takes 2 to tango". Mientras tanto AVB di un banda ta purbando pa eleva e nivel di futbol damas, y di parti e damas nan ta bezig riba un royal rumble. Diario Deportivo a compromete cu AVB ta bezig ta evaluando e caso aki cu un maximo importancia, y na den algun dia lo trece nan conclusion pa dilanti. Ta di spera cu e conclusion di AVB lo ta uno hopi fuerte, na unda e señal lo Sali cla y raspa cu comportacionnan asina no ta aceptable, pasobra e ta un berguensa nacional pa e deporte di football.

S.V. Bubali dia 01 Maart venidero ALV

ORANJESTAD (AAN): Pa medio di e Comunicado aki, directiva S.V. Bubali ta informa lo siguiente. Diaranzon 01 Maart venidero lo tin reunion general 2017 pa tur su miembronan cu lo tuma lugar na Bubali Sport Club. Directiva ta mantene su mesa e statuut S.V. Bubali cu ta prescribi cu un biaha pa aña den e promer 3 lunanan di aña mester tuma lugar un ALV y asina por muestra tur su miembronan con e aña promer a transcuri financieramente y riba diferente otro puntonan di e club. Manera a keda palabra y notula den reunion anterior cu directiva ta bay over na contribucion, ta recorda tur miembro cu falta pa cancela su pago (compromiso) pa cu e club mester pasa paga e miembrecia asina por tin su derecho di voto na e reunion general 2017. Si tin persona cu kier bira miembro di S.V. Bubali por hasi esaki door di yena un formulario y paga bo miembrecia. Bo(so) persona ta wordo invita personalmente pa e reunion general cu lo tuma lugar diaranzon 01 Maart 2017 pa 7:30pm na Bubali Sport Club. Puntonan

di agenda, 1. Apertura 2. Palabra di presidente 3. Relato di secretario 4. Relato di tesoroero 5. Eleccion di presidente 6. Eleccion di demas miembro nan pa directiva 7. Plannan pa 2017. 8. Palabra liber 9. Clausura. Presidente lo habri e reunion pa 7:30pm y den caso cu no tin quorum lo sera e reunion y habri e reunion bek riba e mesun dia pa 8:00pm. Si pa 8:00pm no tin quorum reunion ta sigui normal y tur decision lo ta valido. Miembronan cu kier postula nan number como presidente of miembro di directiva di S.V. Bubali, ta wordo recorda pa entrega nan peticion por escrito na un miembro di directiva actual di S.V. Bubali. Postulacion pa miembro di directiva ta sera dia 22 februari 2017, Esnan cu a postula nan mes pa miembro di directiva lo mester hacie por escrito y lo wordo anuncia na e comienzo di e reunion general. Nos ta termina cu un saludo deportivo, sperando riba bo presencia na e reunion general venidero. Danki di antemano pa e cooperacion y corda bon pa no laga otro dicidi pabo.

Aruba Karate Bond ta extende un invitacion na tur Karateka participa den un try-out

ORANJESTAD (AAN): Aruba Karate Bond (AKB) kier invita tur karateka di Aruba cu tin por lo menos 12 aña di edad, di nacionalidad Hulandes y cu nan dojo ta miembro activo di Aruba Karate Bond, pa participa na e try-outs pa seleccion nacional di karate durante dianan 18 y 19 di Februari, 2017, na Compleho Deportivo Franklyn Bareño y den Dojo Tiger Teakwondo Academy.

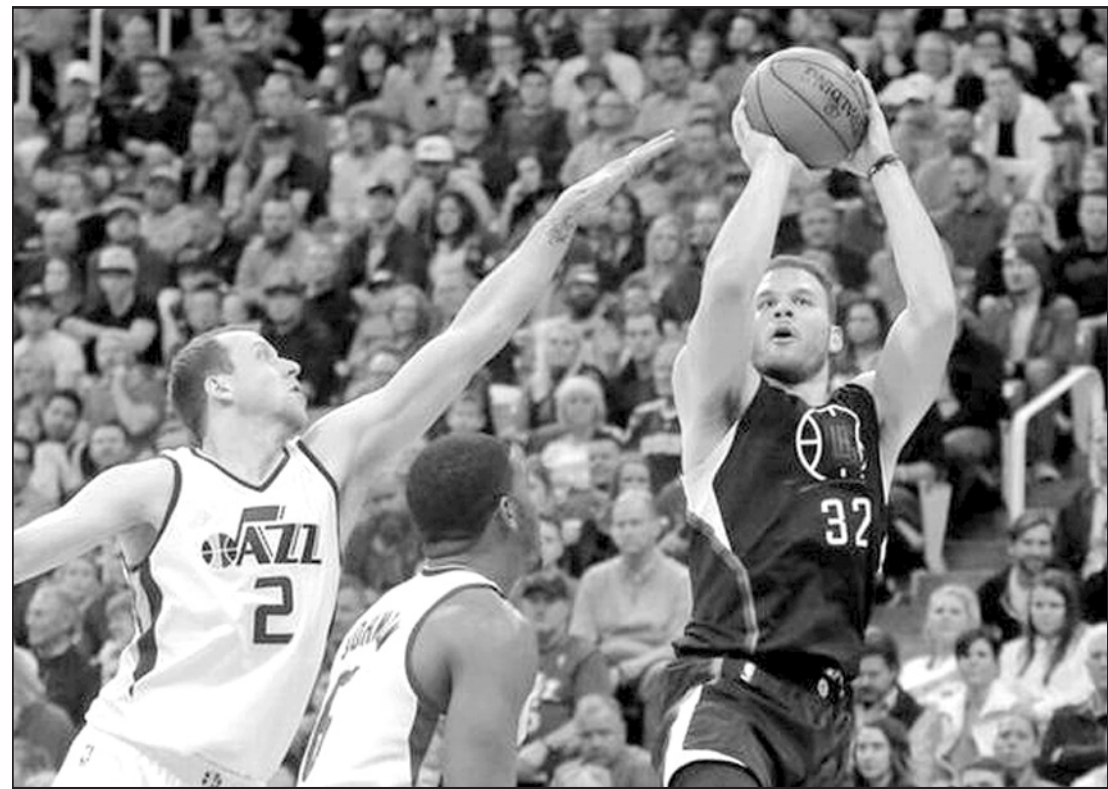
Si Bo ta un persona cu un vision y meta pa mehora bo condicion fisico, bo tin bon disciplina, bo por traha den un team y ta dispuesto pa traha duro y sinja bo ta welcome pa bin y participa na e try-outs. Si bo skol a manda e informacion caba no tin necesidad di mande un

biaha mas.

Si Bo no a inscribi ainda pa e try-outs, mester manda un email cu bo Number y Fam, Fecha di Nacemento, Number di Contacto y bo grado di KYU na: karatebondaruba@gmail.com prome cu February 16, 2017. Ora AKB ricibi Bo informacion lo verifica esaki y un miembro di e directiva lo tuma contacto cu bo y dunabo detayes di e Try-Outs cu lo cuminsa diasabra, February 18, 2017. E atleta lo wordo evalua door di un coach internacional, head coach di AKB y alavez un equipo di profesional cu lo yuda cu e evaluacion, AKB preparando pa Youth Olympic 2018 y Tokyo 2020. Nos ta spera di conta cu boso presencia.

DEPORTE INTERNATIONAL

Clippers ta gana Jazz 88-72



SALT LAKE CITY (AP): Di-aluna Blake Griffin a logra 26 punto, 10 rebounds y 6 asistencia, pa yuda Los Angeles Clippers gana Utah Jazz facilmente 88-72. Clippers a domina practicamente full e wega, yuda tambe pa e hecho cu Jazz tabata horroroso den su tironan di anotacion. DeAndre Jordan a trece e energia trempan, Austin Rivers a bira cayente den di dos quart, prome cu Griffin a domina tercer quart cu 12 punto. Jordan a caba cu 10 punto y 13 rebounds, mientras cu Rivers a logra 15 punto. Utah tabata solamente exitoso den 33% di nan intentonan di anotacion. Den tercer quart Clippers te hasta tabata tin un ventaha di 28 punto. Rudy Gobert tabata maximo anotador pa Jazz cu 10 punto y 14 rebounds.

Bale pronto ta cla pa hunga bek pa Real Madrid



MADRID: Real Madrid a haya bon noticia. Despues di tres luna di ausencia debi na un lesion, Gareth Bale a entrena bel cu e equipo Diamars mainta. E atacante di Wales tabata pafu di accion desde fin di November, despues di wordo lesiona na su enkel. El a wordo opera na e enkel y awor e ta cerca di ta completamente rehabilita. Awe Real ta hungando den octavo di final di Champions League contra Napoli, pero e chens ta muestra di ta hopi chikito cu Bale lo ta den e seleccion pa e wega ey. Bale tabata hungando hopi bon e temporada aki, te ora cu el a wordo lesiona.

Gabriel Jesus di Manchester City ta lesiona



MANCHESTER: Manchester City pa e proximo tempo ta bay ta sin Gabriel Jesus. E futbolista Brasileiro di 19 aña a kibra un weso den su pia. Den e wega Dialuna contra Bournemouth, e mester a bandona e wega caba den di 15 minuut. Manchester no sa ainda cuanto tempo exactamente Jesus ta bay perde. City a tuma over e atacante hoben recientemente for di Palmeiras di Brazil, pa 32 milyon euro. Mesora el a haya un puesto fiho den e equipo y den su prome 4 weganan el a anota 3 gol caba. Door di Jesus, atacante Sergio Aguero a bira un hungador substituto.

Si Martial anota 1 gol mas, Manchester United tin cu paga Monaco 10 milyon euro



MANCHESTER: Manchester United ta cerca di mester habri nan cartera. E proximo gol di Anthony Martial ta bay costa e club Ingles 10 milyon euro. Martial a bin Manchester 1 aña y mey pasa for di AS Monaco pa alrededor di 40 milyon euro y den e transferencia tabata tin palabracion riba diferente bonus. E atacante Frances actualmente tin 24 gol y un di e palabracionnan tabata cu si e anota 25 gol, United tin cu paga Monaco 10 milyon euro extra. Una vez cu Martial hunga su di 25 wega pa seleccion di Francia, esaki lo costa United un extra 10 milyon euro. E hungador di 21 aña tin 15 wega hunga pa Francia. Si Martial ta den top 3 di Balon d'Or, tambe esaki lo costa e equipo Ingles 10 milyon euro mas.

DEPORTE INTERNATIONAL

Giants y Bumgarner ainda no ta papiando riba un prolongacion di contrato



SCOTTSDALE, Ariz.: E pitcher habridor principal di San Francisco Giants Madison Bumgarner a bisa Dialuna cu esnan encarga cu maneho di e club no a cuminsa papia cune ainda tocante un prolongacion di contrato, cu lo pone

bira e hungador mas mihor paga den historia di franquicia di Giants. Tin chens cu Bumgarner lo por gana 35.5 milyon dollar pa aña, cu ta locual Clayton Kershaw di Los Angeles Dodgers ta bay gana e aña aki.

Actualmente e hungadornan mas mihor paga di Giants ta catcher Buster Posey y pitchernan Matt Cain y Johnny Cueto, kendenan ta gana un tiki mas di 20 milyon dollar pa aña.

Indians ta bay di acuerdo cu contratonan pa pitchernan Narveson y Russell



GOODYEAR, Ariz.: Cleveland Indians ta sigui purba mehora nan bullpen, mientras cu nan campo ta habri pa pitcher y catchernan. Diamars Cleveland a firma pitcher surdo Chris Narveson na un contrato di Luga Menor, cu ta inclui un invitacion pa

Spring Training di Major League. Un dia anterior e equipo a yega na un acuerdo cu pitcher surdo James Russell den un mesun tipo di acuerdo. Cu Narveson y Russell, Indians awor tin 20 hungador invita, cu no ta riba nan roster.

Esey ta nifica cu ta bay tin 60 hungador den nan camp di Spring Training. Narveson di 35 aña a aparece den 6 wega temporada pasa pa Miami Marlins, mientras cu el a tira den 20 wega pa Triple-A New Orleans, unda cu el a logra un ERA di 3.41.

Jokic cu triple double y Nuggets ta gana Warriors



DENVER (AP): Dialuna anochi Nikola Jokic a logra e di dos 'triple double' di su carera, Denver Nuggets a empata un record di NBA cu 24 anotacion di 3 punto y asina nan a logra gana Golden State Warriors 132-110.

Nuggets a empata e record di anotacion di 3 punto cu a wordo logra na December door di Houston Rockets, den nan wega contra New Orleans Pelicans.

Warriors di otro banda tabata

tin un mal anochi di anotacion di 3 punto.

Apenas 8 di nan 32 intento nan a drenta.

Stephen Curry mes a hasi 1 anotacion di 3 punto den 11 intento.

Jokic a caba cu 17 punto, 21 rebounds y 12 asistencia, mientras cu nobato Juancho Hernangomez tabata maximo anotador pa Nuggets cu 27 punto, incluyendo 6 anotacion di 3 punto.

Paris Saint Germain ta suta Barcelona 4-0



PARIS: Diamars atardi Paris Saint Germain a pone su mes cu 1 pia den quart final di Champions League, door di gana Barcelona 4-0, den e prome wega di octavo di final na Paris.

Angel di Maria a anota e prome gol pa PSG den di 18 minuut y ora cu Barcelona a purba di empata e wega, Julian Draxler a pone e score na 2-0 den di 40 minuut.

Den di dos mitad e equipo Frances a sigui di ta e equipo mas peligroso y den di 55 minuut di Maria a anota atrobe.

Edinson Cavani a pone e score final na 4-0 den di 72 minuut. Barcelona sa awor cu si e kier pasa pa quart final di Champions League, e tin cu anota por lo menos 4 gol y spera cu PSG no anota.



Noticianan for di Hulanda

Caminda na Breda cera, door di explosivo den auto



BREDA: Den un auto cu tabata staciona den Esserstraat na Breda, e asina yama Explosieven Opruimingsdienst EOD a encontra un granada y vuurwerk.

Atardi habitantenan di e caya mester a bandona nan casnan, relaciona cu e hayazgo. Nan tur a bay den un restaurant eybanda, te ora cu no tabata tin peliger mas.

Polis a bay Esserstraat, despues cu nan a ricibi un melding cu un homber kier a causa daño na su mes. Segun polis, e homber a wordo deteni sin problema.

OM ta persigui trio, pa parti pamfletanan anti homosexual



AMSTERDAM: Tres homber cu aña pasa October tabata parti pamfletanan anti homosexual na Amsterdam, ta bay wordo persigui penalmente. Ministerio Publico a lkaga sa Diamars cu nan ta wordo acusa di insulto di grupo, instiga discriminacion y plama expresionnan discriminatorio. Algun luna pasa miles di pamfleta a wordo parti den Amsterdam-West, cu textonan anti homosexual. Un di e textonan tabata”, segun Cristianismo, Islam y

Judaismo, homosexualidad ta prohibi. E pamfleta tabata bisa tambe cu e cifranan di abuso di mucha, depresion y suicidio ta hopi mas halto bao di hendenan homosexual.

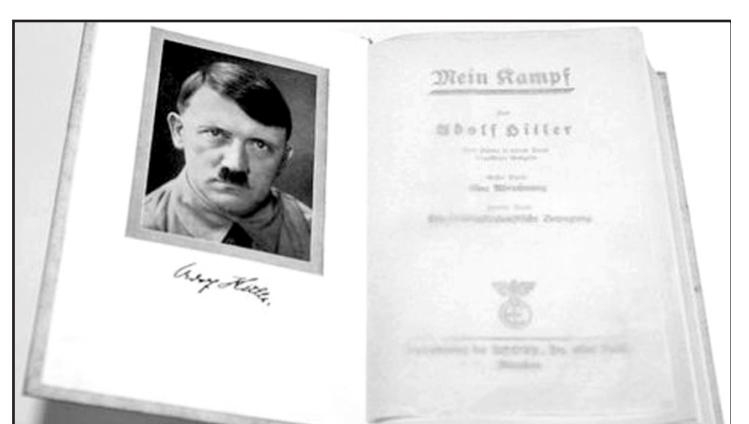
Castigo di prison pa ‘Lover Boys’



UTRECHT: Dos asina yama “Lover Boys” di Zeist y de Bilt, ambos di 20 aña, ta bay sinta un castigo di prison, pasobra nan a pone dos mucha muher di 15 y 17 aña traha pa nan como prostituta. Corte di Utrecht Diamars a duna Fouad B. un castigo di 36 aña, mientras cu Youssef A. a haya 32 luna. Pa ambos ta conta cu 10 luna di e castigo ta condicional.

Fiscal a existi contra ambos un castigo di 42 luna, di cual 10 ta condicional. Segun corte, ta trata akinan di trafico humano y muchanan muher menor di edad vulnerable. E hombernan tabata hasi prome como si fuera nan ta un bon pareha, despues di cual nan a obliga e muchanan muher pa traha pa nan como prostituta.

Hoge Raad a dicta cu venta di e buki di Hitler ‘Mein Kampf’ no ta castigable



DEN HAAG: E homber cu tabata bende copianan historico di e buki “Mein Kampf” di Adolf Hitler, no ta castigable pa ley. Esaki Hoge Raad a determina Diamars. Cu esaki e posibilidad di Ministerio Publico pa persigui e bendedor di e buki no tey mas.

Hof a determina anteriormente caba cu e homber no tabata bende e bukinan cu motibonan di antisemitismo, sino cu e tabata bende esakinan pa nan nificacion historico. OM a apela decision di Hof, pero awor Hoge Raad, cu ta e ultimo opcion cu husticia tabata tin, a dicta cu no por persigui e persona penalmente.

Noticia Internacional

Crisis Venezolano a refleha tambe den peticionnan di asilo



BOGOTA: Venezolanonan a lidera pa prome biaha solicitudnan di asilo na Merca, den medio di un caida di su economia dependiente di petroleo cu a causa cu clase medio a huy di e pais.

Segun datonan di Servicio di Ciudadania y Imigracion di Merca, 18.155 Venezolano a solicita asilo aña pasa, un aumento di 150%

desde 2015 y seis biaha e cifra di 2014. Ciudadananon Chines tabata e di dos riba e lista, cu 17.745 peticion.

Venezuela ta entre e 10 pais cu mas solicitante di asilo algun luna despues di protestanan riba cayanan, den ocasion violento, na cuminsamento di 2014, cu a reclama salida di presidente, Nicolas Maduro.

Pero den medio di un campaña generaliza di detencion y acoso na criticonan di gobierno socialista, menos di 100 Venezolano a pidi asilo cada luna. Den comparacion, 2334 a presenta peticionnan na December di 2016, e ultimo luna cu tin datonan disponible.

E cantidad di solicitante a

dispara desde December di 2015, despues cu oposicion a tuma control di Congreso den un victoria electoral abrumador cu a duna speranza na hopi cu nan por cambia a cambia rumbo di e pais despues di 17 aña di gobierno socialista. Cada biaha mas Venezolano a empaketa nan maletanan mientras un inflacion di tres cifra ta caba cu salario y escasez generaliza di cuminda y remedi ta haci bida insoportable pa hopi. Mayoria di esnan cu ta bandona e pais ta Venezo-

lanonan di clase media cu no ta cumpli cu rekisitonan pa status di refugiado pa personanan cu ta huy di persecucion politico, segun Julio Henriquez, director di grupo sin fin lucrativo 'Refugee Freedom Program', cu base na Boston y cu a yama atencion riba e tendencia.

Den aña fiscal 2015, Venezuela tabata entre 10 pais cu mas ciudadano cu a pasa tempo di estadia di nan visa pa Merca, segun un estimacion di Departamento di Seguridad Nacional.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Suiza lo facilita ciudadania na cierto extranheronan



BASILEA, Suiza: Votadornan na Suiza a dicidi facilita na hobennan "extranhero di, di tres generacion" haya ciudadania Suiza, y a vota na favor di extende cerca di 25.000 persona menor di 25 aña, acceso na un proceso di via rapido disponible awo pa parehanan extranhero di ciudadanonan Suizo.

Oficina nacional di estadistica a informa cu e iniciativa di "naturalizacion di inmigrantenan di un di tres generacion" a wordo aproba cu 60,4% di voto na favor, loke ta habri caminda pa simplificacion di proceso di ciudadania pa hobennan cu mayor y welonan a biba na Suiza durante decadanan.

Mescos cu den algun otro paisnan Europeo, nace na Suiza no ta nifica automaticamente ciudadania. Aunke ta calcula cu alre-

dedor di 25.000 persona ta elegible pa proceso nobo, aprobacion di referendum por tin un alcance mas grandi den un pais na unda e 'no ciudadanonan' ta representa un di cuatro parti di e poblacion.

E medida di ciudadania tabata un di tres cu nan mester a vota riba nivel nacional. Otro lo tin implicacionnan internacional: votadornan a rechaza pa mayoria amplia, un reforma fiscal corporativo diseña pa armoniza impuestonan cu un tasa competitivo relativamente abao, un victoria pa izquierda politico cu a evita supuesto donacionnan di negoshinan extranhero.

Suiza, cu no ta forma parti di bloke di 28 pais di Union Europeo pero ta rondona pa miembronan di grupo, ta recibiendo refugiado durante siglonan.

Hermanastro di lider Noord Koreano a wordo asesina na Malasia

SEOUL/KUALA LUMPUR: Hermanastro di lider Noord Koreano, Kim Jong Un a wordo asesina na Malasia, segun un fuente di gobierno Zuid Koreano. Kim Jong Nam, algun aña mas grandi cu lider Noord Koreano, tabata conoci pa pasa un cantidad grandi di su tempo fuera di e pais y a papia publicamente contra control dinastico di su famia den Estado asiatico aisla.

Aparentemente e tin poco mas di 40 aña.

Polis di Malasia a bisa cu un homber Noord Koreano a muri na caminda pa hospital desde aeropuerto di Kuala Lumpur. Abdul Aziz Ali, hefe di polis di distrito di Sepang, a bisa cu identidad di e persona no a wordo verifica.

Canal Zuid Koreano di television Chosun a asegura cu Kim a wordo envenena den aeropuerto di Kuala Lumpur pa dos muher cu aparentemente tabata agente di Noord Korea, citando varios fuente di Gobierno Zuid Koreano.

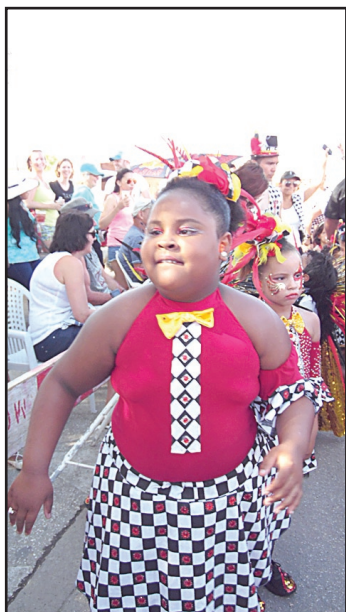
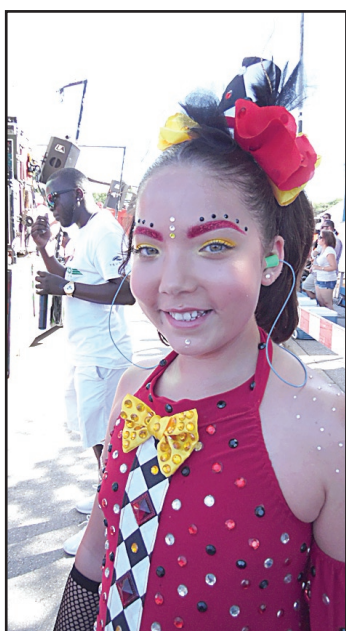


Fuente di Gobierno Zuid Koreano no a duna mas detaye.

Ministerio di Relacionnan Exterior di Zuid Korea a bisa cu nan no por confirma informe y agencia di inteligencia di e pais no por a wordo contacta inmediatamente pa haci comentario. Kim Jong Nam y Kim Jong Un ta yiunan di ex lider

Kim Jong Il, kende a muri fin di 2011, pero tabata tin diferente mama. Aparentemente Kim Jong Nam tabata cercano na su omo Jang Song Thaek, kende tabata e di dos homber mas poderoso di Noord Korea prome cu el a wordo ehecuta na 2013 bao ordo di Kim Jong Un.

DIARIO den Carnawal 63



DIARIO den Carnaval 63



Dushi ambiente di Bingo riba Dia di San Valentino na Trop Casino



ORANJESTAD(AAN): Na Aruba tin hende ta festeha Dia di San Valentino na diferente forma.

DIARIO a nota cu na Trop Casino, tabata tin dushi ambiente di San Valentino caminda cu Francis Jacobs a bin entreteña e publico cu cancionnan romantico actual y tambe di pasado.

Tabatin bon premio y bon doorprize. Uno di nan a wordo gana pa Sr. Brete. Un atardi dushi mes tur hende a pasa cu yen amor.

Noticia Internacional

Gran Bretaña: 65% di companianan grandi a raporta ciberatake



LONDON: Ciberatakenan a aumenta den gravedad y sofisticacion, segun Secretario di Tesoro Britanico, Philip Hammond, kende a urgi companianan pa “mehora” nan enfoke na medida cu atakenan intensifica. Un 65% di companianan grandi a raporta un intento of ciberatake den ultimo 12 luna, pero hopi di nan no tin plannan di contingencia den caso di un atake, Hammond a splica.

Reina Elizabeth II a inaugura ayera un centro nobo dedica pa detene e tipo di menazanan. Director tecnico di e centro nobo, Ian Levy, a señala cu gobiernu lo actua manera “experimento pa tur medida cu nos kier wak den industria riba escala nacional”. Gobierno a financia instalacionnan cu 1.900 miyon di liber (2.300 miyon di dolar) cash.

Vice presidente di Venezuela a bisa cu su inclusion den lista narcotraficante di Merca ta un “provocacion miserable”

CARACAS: Vice presidente di Venezuela, Tareck El Aissami, a considera como un “provocacion miserable” di Merca su inclusion den un lista negro pa narcotrafico.

Dialuna, Departamento di Tesoro Mericano a inclui El Aissami y su colaborado den Ley di Designacion di Lidernan Extranhero di Narcotrafico (conoci como “lista Kingpin”), convirtiendo e funcionario Venezolano di mas rango pa wordo inclui riba e lista.

“Nan no por distrae nos cu e provocacionnan miserable, nos tarea principal ta acompaña Nicolas Maduro den recuperacion economico”, El Aissami a indica den su cuenta di Twitter @TareckPSUV.

“Mi ta ricibi e agresion miserable y infame como un reconocimiento na mi condicion di revolucionario anti-imperialista”, El Aissami a agrega.



Den pasado, Gobierno Venezolano a nenga acusacionnan contra El Aissami y otro funcionarionan acusa di narcotrafico, asegurando cu ta parti di un campaña internacional pa caba cu su “revolucion socialista”. Den un investigacion di 2014, analista, ex funcionario y diplomatico a asegura cu e pais a bira un ruta importante pa trafico di droga pa Merca y Europa y cu narconan a ‘cumpra’ Forzanan Arma. Ademá di El Aissami, un criminologo di 42 aña cu a ocupa varios cargo publico desde 2008, empresario Venezolano Samark Lopez tambe a wordo designa pa proporciona asistencia, apoyo financiero y propiedad y servicionan na fabor di narcotrafico, Departamento di Tesoro a informa.

Lopez, sin embargo, a nenga cu el a trafica droga y a bisa cu e lo tuma accionnan legal corespondiente.

Documento di Departamento di Tesoro a asegura cu e vice presidente di Venezuela “a supervisa of tabata tin propiedad parcial” di envio desde Venezuela di mas di un tonelada di narcotico den multiple ocasion, incluyendo cargamento destina pa Mexico y Merca.

Hugo Carvajal, ex director di Contra-inteligencia Militar; Henry Rangel, ex Minister di Defensa y actual Gobernador di Trujillo; y Ramon Rodriguez, ex Minister di Relacionnan Interior y Husticia y actual gobernador di Guarico, a destaca entre esnan inclui lista conoci como “lista Clinton”.

Asesornan ta defende Papa contra criticanan di conservadornan

VATICANO: Asesornan di Papa Francisco ta defendiendo contra un ola sin precedente di criticanan di sector conservador den loko ta wordo considera den desafio mas grandi na su doctrina di duna prioridad na misericordia riba dogma.

Den un gesto inusual, e nueve Cardenal di diferente parti di mundo cu ta asesora Papa riba asunto nan di Iglesia a ofrece un muestra publico di apoyo despues cu alrededor di Roma a aparece posternan cu potret di Papa haciendo un gesto inapropia.

E posternan a menciona casonan cu ta acusa Papa di excede su funcionnan, cu e pregunta: “Y na unda bo misericordia a keda?”.

Di otro banda, Vaticano a publica un buki riba textonan canonico principal di Santa Sede, apoyando plenamente actitud nobo pidi pa Papa Francisco na catoliconan cu a divorcia y

bolbe casa. Esaki ta e tema principal di discordia entre Papa y catoliconan tradicionalista.

E autor di e buki, Cardenal Francesco Coccopalmerio, a bisa den un entrevista: “Esa cu nos ta stim’e y nos ta cune”.

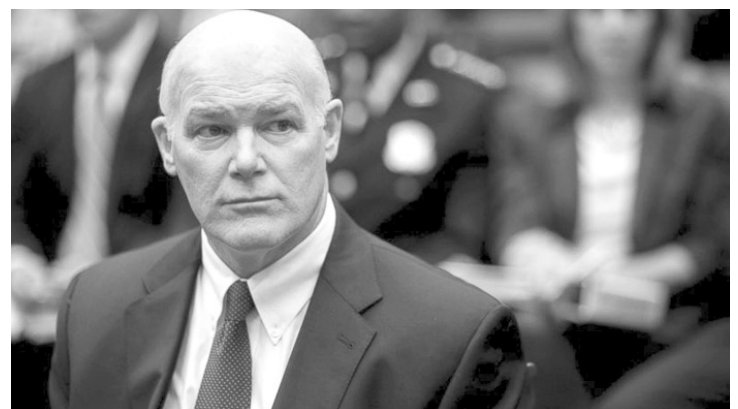
El a califica e posternan como “horibel”, y a bisa cu “desde punto di bista di cortesía y bon manera, nan no ta bunita y tampoco

condonable”.

Pero e keho mas grandi di conservadornan ta referi na documento di 2016 “Alegria di amor”, na unda Papa Francisco aparentemente a habri porta pa catoliconan divorcia, cu a bolbe casa pa autoridad civil pa ricibi comunión. Esaki a causa debate y division den Iglesia, y diferente interpretacion di un parokia pa otro.



DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239



WASHINGTON: Director di Servicio Secreto a retira... pa di dos biaha. Joseph Clancy a bandona su retiro mas di dos aña pa haci cargo di agencia den medio di un serie di escandalo y erornan di seguridad. Clancy a wordo designa director interino na 2014 y presidente Barack Obama a confirma su nominacion na cuminsamento di 2015. E servicio a anuncia su retiro via un tweet.

Noticia Internacional

Parlamento Venezolano lo investiga acusacionnan di Merca contra El Aissami

CARACAS: Asamblea Nacional di Venezuela (AN, Parlamento), di mayoria opositor, a aproba cuminsa un investigacion riba acusacionnan di narcotrafico di Merca contra vice presidente Venezolano, Tareck el Aissami, y lo solicita Gobierno di e pais, pruebanan riba e caso. Asamblea cu voto mayoritario di opositornan a aproba "nombra un comision especial (...) cu fin

di investiga denuncianan grave internacional contra vice presidente di Republica, Tareck el Aissami" y a indica cu nan lo solicita Merca "evidencianan cu ta sustenta denuncianan" contra e funcionario. Asina mes, e Parlamento a pidi Ministerio Publico Venezolano pa habri un investigacion riba denuncianan di Departamento di Tesoro di Merca contra El Aissami.



Asesor di seguridad nacional Michael Flynn a renuncia



WASHINGTON: E asesor di Seguridad Nacional di presidente Donald Trump, Michael Flynn, a renuncia e cargo dialuna anochi despues cu raportnan cu el a informa erroneamente vice presidente, Mike Pence, y otro funcionarionan riba su contactonan cu Rusia. Su retiro a bira e golpi mas

grandi den momentonan aki pa equipo di asesor di e republicano apenas un luna despues di yega Cas Blanco. Den su carta di renuncia, Flynn a bisa cu el a mantene varios yamada di telefon cu representante diplomatico di Moscu na Merca durante transicion y a bisa "informacion incompleto" riba e discusionnan na vice presidente Pence, kende

aparentemente cu confianza den informacion cu Flynn a proporciona, a bisa den prome momento cu e asesor no a discuti e sancionnan cu Embahador Ruso, aunke el a reconoce mas despues cu nan por a discuti e asunto.

E revelacionnan tabata otro golpi destabilizador pa un gobierno cu ya a haya un derota legal, no por a cuminsa cu un di nan promesanan di campaña y a protagoniza un serie di blunder diplomatico.

Trump a designa teniente general retira Keith Kellogg como asesor di seguridad nacional interino. Kellogg ya a wordo nombra como hefe di Consejo di Seguridad Nacional y a asesora e candidato republicano den campaña. E presidente ta considera ex director di CIA, David Petraeus y vice almirante Robert Harward, un SEAL di Marina, pa e puesto.

Fiscal a acusa Macri pa perhuicio relaciona cu un acuerdo di un debe cu famia presidencial

Un fiscal Argentino a presenta un denuncia hudicial contra presidente Mauricio Macri pa supuesto perhuicio contra Estado den areglo di un debe di Franco, su tata, despues cu na 2001, e compania familiar a declara bancarota di Correo, cu a administra den concesion.

Fiscal Juan Pedro Zoni a acusa presidente Mauricio Macri, y varios alto funcionario, pa acepta un acuerdo cu ta supone un importante reduccion di debe di Correo Argentino, cu concesion tabata Grupo Macri desde 1997 pa 2003.

Fiscal a presenta su denuncia prome cu huez federal, Ariel Lijo.

Zoni a cuminsa un investigacion pa "corrobora existencia di conducta delictivo estrechamente vincula cu e proceso", tramita riba bancarota di Correo, segun documento divulga pa prensa local.

Gobierno Argentino a pidi horanan prome pa husticia tuma lugar di manera "urgente", despues di nenga cu tin conflicto di interes

segun un ola di denuncia politica pa corrupcion. "Nos a pidi un audiencia urgente di Camara Federal (apelacion) pa aborda e caso di manera integral. Esaki ta un tema tecnico-hudicial, no politico", segun hefe di gabinete, Marcos Peña.

E conmocion a explota 7

dia pasa, despues di revelacion di fiscal Gabriela Boquin, un acuerdo di Juni di 2016 cu poderoso Grupo Macri pa compromisonan no paga.

E debe tabata di 300 milyon peso (e mesun cantidad den dolar) na 2001, despues cu Correo a declara su bancarota.



Luxemburg: 1 morto y 4 herido den accidente di trein



LUXEMBURG: Un trein di carga y un di pasahero a dal den otro na Luxemburg, cu un saldo di un morto y por lo menos cuatro herido.

Polis a bisa cu e motibo di e accidente den zona di Bettendorf, varios persona a keda pega den un vagon di pasahero. Un a muri y

por lo menos dos mester a wordo hospitaliza.

E causa di e accidente no ta claro, polis a bisa. Imagenan di e accidente a muestra varios vagon destrui. E treinnan di velocidad halto na Francia a wordo suspendi pa por lo menos 48 hora.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design
 Morgenster 72

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

ORANGE MATRASS FABRIEK
 A habri su showroom cu meubels nan nobo.
 Cama full palo matras, semi & full orthopedic,
 set di sala, comedor, cashi. Pasa serca nos awe
 mes na Caya Betico Croes net tegen over di
 Cayena Mall.
 Nos ta fura y drecha matrass set di sala,
 comedor y auto.
 No duda nos ta Nr. 1
 pasa awe mes nos ta warda abo.
 Pa info, libremente na 748-2742 / 569-4379.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084.

TOPAMAN
 CONTRACTOR & PAINTING
 pa tur construccion,
 remodelacion, restauracion
 y pintura.
 For di fundeshi te na jabi.
Cel: 563-7409.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur
 clase di piedra y graniet, corta
 mata grandi y chikito, tira
 sushi afo. Tin transporte.
 Cel: 562-2532.

SERVICIO SEPTICO
 ecotech aruba
 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
 * Prices based on 3.5% BBO BAZV.
 YAMA NOS NA:
 582-4684 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

LOOKING FOR
 PROFESSIONAL
 HAIRSTYLIST
 MASSAGE THERAPIT &
 NAIL TECHNICIAN.
 MUST SPEAK ENGLISH.
 cEL: 593-9630 / 582-2288.

TA HUUR
 studio apartment cu
 pool na Santa Cruz.
 Cel: 593-9101.

W.W. CAR
 Air-conditioner Repair
 Sabanilla Abao 35, Sta. Cruz
 Tel: 585-9135 / 560-5005
 Especializa den reparacion di car air-
 conditioner, venta repuestos, engine
 service, cambio di brake pads, laba
 injector, diagnostica cu scanner.

RENT UN TENT
 PA CARNAVAL
 San Nicolas y Playa
 cas, negoshi.
 Yama MoTuyo,
 cel; 734-5454.

APPLIANCES REPAIR
 Nos ta drecha:
 wasmachine, dryers,
 frigidaire, stoof, forno,
 microwave etc. Delivery
 cu garantia. Tel: 565-4234.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PIRIJS!

Chupa Pos.
Yama
cel: 569-6767

CONSTRUCCION Y REMODELACION
 Traha cas, cura, apt., drecha dak,
 pega mosaico, verf, PLUMBING,
 CHAPI. Trabou grandi of chikito.
 Bon prijs.
 Cel: 592-6740 / 593-7522.

AUTO + HERO BIEU
 Servicio di recohe auto bieu pa
 35,- Tambe nos ta recohe
 frigidaire, stoof, wasmachine, tv
 pa 10,- Y artefacto chikito pa 5,-
 Airco y bateria ta recohe gratis.
 Yama: 561-4297 of 561-5179

CURA LIMPI LIMPI
 Nos ta chapi, lanta sushi,
 spuit veneno, corta mata,
 etc. Bon servicio na bon prijs.
 Tambe nos ta haci trabaonan
 di construccion. Arubiano
 trahado. Yama: 592-5766

TA BUSCA
 Cocinera
 cu experiencia
 y cu permiso.
 Edad 45-55 aña.
Cel: 592-2441.

ALQUILO
 Apartamento amoblado en
 Tanki Leendert, entrada
 independiente, parking, gas y cable
 incluidos, personas responsables.
 Afl. 700, =+ deposito.
Cel: 568-9948.

TA BENDE
 Chevrolet N300
 2014.
 Max Cargo Van.
 Awg. 12.000,=.
Cel: 593-7167.

TA HUUR
 un apartment di 2 camber.
 Awa y coriente exclui.
 Sin yiu prijs Afl. 1200,= p/l.
 Seroe Patrishi 19-D.
 Cel: 562-1005.

The New Anytime
 Habri tubería
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
 Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

RIJLES
 Bon les, bon prijs
 y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT 733-4897 566-5700

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

DAK
 pa tur trabao di drecha
 dak cu ta lek, cambia
 dak y spuit tur tipo
 di dak. Yama nos na
 566-7736

HOUSE FOR RENT/SALE
 in Palm Beach, 3 bedr & 2 bath,
 unfurnished, complete fenced,
 garage, gazebo, Bomanite around
 house, alarm system, nice
 garden. For info call: 592-5045

TA HUUR
 Apartment nobo, cable ta inclui.
 Awa y coriente ta apart
 (no muebla).
 1 Camber, sala y cushina.
 Matadera 9-T (Tanki Flip).
 Cel: 563-2686 / 660-3983.

TA BUSCA
 persona pa traha
 den un snack trailer.
 Cu permiso.
Cel: 594-5188.

FOR RENT
 1 bedroom, kitchen,
 diningroom, livingroom,
 airco, semi furnish,
 close to Barcadera and
 airport.
 Cel: 594-5576.

ARUBIANO TA OFRECE
 Corta mata, yerbe,
 lata sushi,
 mantecion.
Cel: 662-3757

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel: 594-2380 / 594-8023

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Quiñonez Contractor & DR SepticTank
 Ta chica pos y habri tubería.
 - Residencial y commercial.
 - Tur tipo di construction
 y transport.
 Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 6005420 of 6002529

RISTORANTE PIZZERIA IL PACIOCCONE
 Paseo Heren
 Ta busca un hende cu
 por traha PIZZA
 Por favor yama entre
 10:00am - 2:00pm
 Tel. 6627992

CONSTRUCTION
 Nos ta haci tur sorto di trabou di
 construction, lanta cas,
 remodelacion, electricidad,
 mosaico, verf, dak, blokki, pleister.
 Nos ta haci trabou chikito tambe
 bon calidad di trabou y bon prijs.
 Nos ta responsabel.
Cel: 593-3141

PROMASTER
 Steam cleaning of:
 all carpets, sofa's, rugs,
 mattresses, recliners,
 chairs. Clean-disinfected.
 Tel: 582-0383
 Leslie S. Maduro

CARPINTERIA FINA
 Ta traha kitchen cabinet.
 Closets, muebles di baño;
 formica, spuit etc.
 Divicion den; sheetrock, plafon.
 Verf bo cas etc.
Cel: 563-7931.

TA BENDE
 Toyota RAV 2013, full equipped.
 Prijs nobo Afl. 78.000,=.
 Prijs awor ta Afl. 55.000,=
 discutible.
Cel: 593-4833.

TA CHAPI
 Corta mata, tira sushi afo,
 hardineria, plumbing.
 Bon prijs.
 Cel: 592-6740 /
 593-7522.

LOOKING FOR
 Young persons to promote
 with flyers at Tourist locations.
 English is a must,
 3 time a week 4 hours.
 Whatsapp with photo 730-0077.

DIARIO
Tel: 582-6747



Menu Specia

15 febr. '17

SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Carni Mechada,
Sate Basket,
Sopi Galiña.

SE RENTA

Trailer en Noord (Montaña). Amoblado, incluye internet y electricidad. Excl: gas y aire acondicionado Afl. 750,= pa luna + Afl. 750,= deposito. Cel: 600-3045.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE

Un container di 40' full renoba di 2 camber y 2 baño, cushina, comedor, instalacion di coriente y awa pa Afl. 31.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE

Un cas di 2 camber y 1 baño riba terreno propiedad na Prof. Lorentzstraat / Oranjestad cu apartamento di 1 camber na balor di banco cu ta Afl. 299.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE

un cas di dos tipo duplex na Canashito (Hooiberg Plaza Residence) di 3 camber y 2 baño den hopi bon condicion y pa Afl. 275.000,=. Yama Mito na 593-6318.



Land Cleaning

Container Hauling

Demolition

Excavation

Heavy Transport and Lifting

Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a

Find us on Facebook

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?



YAMA

594-3757
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

TA HUUR

un local na Hooiberg Special pa negoshi. Pa mas info. 736-4542

DOG LOVERS 15th ANA

Grooming Services N.V.

Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di oreo y kita konopi) Nos ta haci tur sorto di corte. Miembronan cu *nan mes la trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

WONG SHEUNG WONG RESTAURANT

Tel: 583-0359
Open: 7 days
Monday - Sunday
11.00 am - 11.00 pm.
HAPPY HOUR
5.00 pm - 8.00 pm.

DIRECTV

Paga installacion den 2 pago Afl. 150,=. Afl. 100,= pa luna HD. Cel: 592-4290
Tur canal nan habri.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:

Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama cel. 741-5640 of 583-8521

NOS TIN SERVICIO

Corta palma, mata grandi y chikito. Forma di mata. Cel: 592-12773



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion

Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

BO TA BAI CURAÇÃO

Bo tin mester di un apartamento foi \$ 55,= ? Nos ta huur auto tambe. Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

TRABAJO

EIKON EMPLOYMENT AGENCY
TA BUSCA
Asist. de Cocina, Asist. di Waiter, Housekeeping, con permiso de trabajo, firma libre o pasaporte holandes, para trabajar en los hoteles.
Alto Vista 75-A, Cel: 593-1936.

SERVICIO

Traha carta di solicitud (sollicitatiebrief). C.V., vertaal, traha carta y documentos. Cel; 565-5677.

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter Heavy Duty - Moderno NO JOINTS , NO LEAK !!! Cel; 594-2652.

APARTAMENTO

PA HUUR
un of dos persona. Cel; 660-2192.

TA BUSCA

CAS / Apartment den tur area. Nos tin cliente cla pa huur. Bo propiedad per direct. Cel: 593-8082.

TA BENDE

Toyota Rav 4 2009. Prijs Afl. 23.000,=. Cel: 586-4770 / 593-2117.

SE NECESITA

Vendedor - Repartidor con experiencia para empresa de productos alimenticios. Cel: 593-8522 / 588-4989.

TA BENDE

Chevrolet Spark 2007, airco, standard, power window, full equipped Afl. 3900,=. Cel: 746-4541.

Envio de dinero via transferencia a toda Venezuela.

Pago inmediato, compra a buen precio y confiable. Cel; 567-2136 / 568-1058

HOME SWEET HOME REAL ESTATE

Buscando un LISTING AGENT. Yama Ashna na 592-9966.

TA HUUR

Apartment cla pa usa, situa banda di Wema Ponton semi muebla. Prijs pa luna Afl. 1000,=. Pa mas info. 593-3611.

Na Savaneta

Huma pa core sangura tabata causa molester

ORANJESTAD (AAN): Den oranan di atardi pa anochi, casnan rond di Savaneta ta wordo invadi pa sangura. Pues sangura tabata e problema, y esey a pone cu Diadomingo atardi, un ciudadano di Savaneta a dicidi pa cende candela.

E idea ta pa e candela produci huma cu lo core cu sangura.

Pero e candela a ocasiona cu

TA DRECHA

Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

NOS TA DRECHA

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel; 561-8008

TA HUUR

Un apt. di 1 camber. Afl. 700,= pa luna. Semi muebla. Exclui coriente, awa. Seroe Blanco # 163-C. Cel: 560-0846.

ASSOCIATED REALTORS TA HUUR

Un cas nobo na Macuarima, Sta. Cruz di 3 camber y 2 baño, den un area residencial keto, utilidad no ta inclui, borg y un luna di pago y pa Awg. 1600,= pa luna. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA HUUR

Un apartment muebla di un camber na Madiki, inclui gas, wifi, coriente ta pre-pago, pega cu pasada di bus. Afl. 950,= pa luna + deposit. Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR

Un apartamento na Playa. Cel: 741-1304.

SMART MANPOWER

Boegoeroei 85-B lok. 2
Cel: 593-1393
TA BUSCA
Night Auditor, F&B Supervisor, Maintenance, Pastelera, Cleaner.

NOS TA DRECHA

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel; 743-9777.

DAK

Si dak ta lek nos ta drecha tur sorto di lekmento di dak, cu garantia. Tel: 743-3852.

huma a plama y consecuentemente esnan biba den cercania a dicidi pa yama polis.

Segun e version cu Dialuna mainta comandante di polis encarga cu distrito San Nicolaas a dirigi su patruya na Savaneta 494-A unda e “Rising Dragon” ta opera. Relaciona cu e hecho cu tin keho polis papia cu e hombre inicial H.O., y el a declara na e polisnan e dia prome el a cende un candela chikito debi den vecindario tin masha hopi sangura y pa colmo e ta alergicu pa e insectonan.

Polis atende e hombre debido tocante su comportacion y el a mustra comprension.

TA BENDE CAS BY OWNER

Cas espacioso di 210 m² di construccion di 5 camber, 2 baño, sala, cushina. Ariba 690 m² di propiedad. Situa na Paradera 54-A, prijs 350.000,- Cell: 749-6583

HELPER CONSTRUCTION

Ta busca un helper pa haci fundacion limpi en preparacion di basha fundeshi. Yama 735-5252

-RENT-

Apt. O'stad, 1 camber, airco, 1 persona.
Toyota Pick-up (Hilux)
Kia Cerato (Silver)
Tel: 660-7859

TA CHAPI

y tira sushi afo. Cel: 594-5115 / 587-6946

TA BENTA

Sushi afo di cas of negoshi, mata, sacco, potoshi etc. etc. Bon prijs. Cel; 563-6413.

PLOMERIA Y CONSTRUCCION

Nos ta hasi tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamano, wc, lavaplatu y ducha. Telf: 563-6470 / 600-5684

TA COBA POS

Level tereno, coba riolering, kibra floor, kibra muraya etc. bon prijs. Tel: 563-6413

TA HUUR

Una apartamento grandi en la ciudad full endependiente. Llama tel: 746-0985

Oracion pa awe:

Danki Señor pa proteha mi cada dia di nobo contra di e virusnan di nos mundo moderno cu por hasi hende siego surdo y insensibel pa bo presencia amoroso den nos bida. Danki Señor pa tene mi man y guia mi riba e caminda di felicidad. Amen



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Dios ta amor y amor ta Dios maske mi
No ta na e mundo aki tur dia lo mi ta
Banda di boso curazon mi por steun
Di loke Señor ta hasi.

Cu profundo tristeza pero agradecido pa tur locual e la
significa pa nos ta participa cu a bai sosega den brasanan
di Señor:

Adela Lucrecia Roga

Cariñosamente yama: "Dela, tanchi
Dela"



Na number di su:

Mayornan: †Pablo y †Reina Roga

Yiunan:

Gregory Boekhoudt

Reineta Boekhoudt y Victor y yiunan

Kendrick Roga y Ellis y yiunan

Angelo Richardson y Myrien

Compañero di bida: Angel Rasmijn

Nieto y nietanan: Joshua, Jeremy, Rebecca, Jermay,
Nathalia y Valletina.

Bisnieto: Jaylan Dirks

Mescos cu nieto: Joshue Williams y Jaydriën Boekhoudt

Rumannan: † Marian y Luis Briesen

Theresita y Rosendon Frolijk y famia

Buchi Roga y famia

Ronny Roga y famia

Rubia Roga y famia

Eddy Roga y Elvia Roga y famia

Ludwin Roga y famia

Horge Rogay Carmelita Maduro y famia

Chido Roga y Jinny y famia

Unico tanta: Cecillia Henriquez

Subrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan

Subrina Stima cu semper tey eynan pe: Lennuska Roga

Mihor amiganan di cas mucho hopi pa menshona, ex

coleganan di De Wit & van Dorp

Demas famianan: Roga, Boekhoudt, Briesen, John,

Kelly, Martis, Engelhardt, Maduro, Webb, Frolijk,

Ollivierre, Nicolaas, Martijn, Rasmijn, Ballencurt,

Chin a Loy, Richardson, Dirks, Maxwell, Nurse,

Mohamed, Klabber, Dollstra, White, Javois, Williams,

de Cuba, Kock, Winklaar, Wouters, Briezen, Briesem,

Solognier, Felida, Wever, Gomez, Albertus, Ras, Ball,

Maldonado, Henriquez, Lampe, Peterson, Angela, van

de Berg, Pourier, Briceño, Steba, Chai, Krozendijk,

Helder, Croes, Groveld, Geerman, Sanchez, Querero,

Ridderstap, Jansen y Lejuez.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún

persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diahuebs 16 Februari 2017

pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y

despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. E

restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di

2or di atardi na Misa.

Ta deseo di famia pa bin bisti na colornan colorido.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende

nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Magnificat cu seminario bida den spirito

ORANJESTAD (AAN):
Magnificat-Brasil 'Maria,
Strea di Speransa', hunto cu
nan director spiritual pas-
toor Jairo Maduro di parokia

Cristo Rey, Brasil, ta orga-
niza un seminario "Bida den
Spirito" pa adulto pa yuda
nan fortifica of establece di
nobo un relacion intimo cu

Hesu-Cristo, nos Señor.

Ta presenta e seminario
nobo aki for di un punto di
bista sacramental, cu inten-
cion di renoba promesanan
di Bautismo y activa e for-
sa y poder di Spirito Santo
ricibi den e Sacramentonan
di Iniciacion; esta Bautismo,
Eucaristia y Confirmacion.

Pues e meta di seminario
'Bida den Spirito' ta pa nos
experiencia e amor personal
di Dios y pa medio di Spir-
ito Santo converti y scoge
pa Hesus como nos unico
Señor y Salvador. Ademas
nos lo comprende pa medio
di Spirito Santo mas miho
e plan di Dios pa nos bida y
salbacion.

E seminario ta dura 9 siman
y ta tuma lugar durante tem-
porada di Cuaresma .y parti
di Pasco di Resurreccion,
temporadanan excelente pa
conversion y cuminsa cu e
bida nobo cu Cristo ta of-
rece.

Kico bo mester tin pa par-
ticipa? 1. Un curason habri
- dispuesto pa sa mas di Dios
y conoce Cristo Hesus per-
sonalmente. 2. Un Bijbel
catolico. 3. Un compromiso
pa atende e seminario tur si-
man.

Contribucion: Pa cubri gas-
tonan di e seminario nos ta
pidi un contribucion di ses-
enta Florin pa persona.

Dia, orario y lugar di semi-
nario. Diadomingo di 5 di
maart to cu 30 di april, cu
excepcion di diadomingo
16 di april cu lo bira dialuna
di april. Clausura 8 di mei.
Lugar: Cas Parokial Brasil,
pa noord di misa Cristo Rey.
Orario: 4.00 p.m. — 6.30
p.m.

Formulario di inscripcion
ta obtenibel durante oranan
di oficina na Brasil cerca
Sylvia Thielman. (diamars
pa diaberna di 5.00 — 7.00
p.m. tel. 584-7106.). Aura
Kamperveen: 584-1887 of
568-9697 Via email yama
Cordilia Fun na 584 9575
of 594 9595 of cordiflm@
yahoo.com Ultimo dia pa
inscripcion ta 24 di februari.
"Tende, Mi to para na porta
y bati" (Rev 3:20). Hesus
mes ta warda bo!

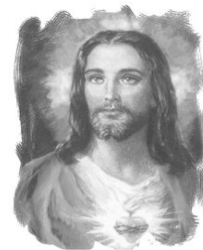
GRUPO DI ORACION Carismatico "SHALOM"

Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION" Na: MISA SAN HUAN PABLO II (Tanki Leendert)

Bin buska bo gozo den
"E Palabra di Dios"



DIA: Diaranson 15 di Februari 2017
ORA: 7:00 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sr. Kenneth Stein
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.
pa 7pm cu E Birgen di Fatima

"Hubilá Dios, abo, tera henter,
canta Gloria di Su nomber mahestuoso,
DunE Su alabansa glorioso ."
Salmo 66;1.



El Louvre Witec

Nos tin e tristo deber di anuncia fayecemento
di:



Sr. Vidal Arends

Tata di nos colega Ann Galarraga-Arends

Gerencia y staf ta extende nan palabranan
di

Profundo pesame na Ann, Robert y demas
famia.

Cu Vidal sosega na pas y forsa na su
famia.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

A fayece nos subrina y prima

“Adela Roga”

Hopi forza na su famianan den dlanan difcil aki

Na number di:

Vda. Cicilia Henriquez-Ras (Ven)

Irma Cova Henriquez y Miguel Cova (Ven)

Ricardo Henriquez (U.S.A.)

Ivonne Moyetones-Henriquez y Nelson Noyetones

Cu Adela sosega na Paz.



With great sadness we were informed the passing of

Grace Ursula van Stein-Cooper

wife of our former colleague Mr. Cornelis van Stein

Our sincere condolences go to
Cor, Nina, Uri, Nicole, mother, brother & sisters
and the rest of the family.

We wish them lots of strength in these difficult days

May Grace rest in peace.

BOTICA DI SERVICIO

Foei ladron di e Hyundai

Atos

Ladron a horta
auto di un dama
cu ta interna na
Hospital

ORANJESTAD,(AAN): Auto a somenta, y for di den garashi! Tur esey mientras e doño ta interna den hospital.

Berdad, sea ladron no tin ningun clase comprension tampoco sentimento pa e ser humano. Ta tristo, con e situacion ta birando dia pa dia peor no tin respet pa propiedad di otro.

Dialuna merdia pa 1:45 pm, nan a wak cu e auto marca Hyundai modelo Atos color preto A-38915 tabata den garashi staciona ainda. E doño di cas di inicial L.C. ta interna den Dr. Horacio Oduber Hospital y el a laga e yabi cas atras cerca señora bisiña S.

Mesun Dialuna banda di 3:00 pm, ora cu S. a bay controla e cas el a wak cu e auto no ta den garashi mas. E porta di garashi ta completamente habri.

Denuncia di ladronia cu e auto Hyundai a worde entrega.

Ainda awa
di Beerput
ta ocasiona
molester na
San Barbola

ORANJESTAD,(AAN): Na San Barbola, e oficial di Polis di Bario a bay atende problema cu a surgi tocante awa di Beerput cu atrobe ta ocasiona problema.

Pa prome, e señora inicial S. a worde atendi debi cu awa beerput cu e ta usa pa muha su matanan pa esaki no basha di mas pa e no ocasiona molester pa otro bisiñanan.

Esey debi cu siman pasa Polis di Bario a worde notifica pa bisiña y hasta a indica con e awa beerput ta drenta su cura. Awa di Beerput pues ta drenta cas di otro hende.

Polis a constata cu e tera enberdad ainda ta muha y hasta e santo su color a bira berde.

E señora encuestion ariba menciona a muha comprension y e lo percura cu esaki lo no socede mas.



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios

Traimerdia Kudawecha
ta anuncia fayecimento di.

Sr. Angel Werleman

na bida tata di nos lider
Sra. Veronica Macay-Werleman

Cu Papa Dios duna descanso na su alma
y forsa na su ditinguida Sra y demas yiunan y famia

Cu Señor Angel sosega na Paz.

Treasured Memories on your
7th Anniversary
Fekiciano “Buchi” Halman



It’s been 7 years and we’re still missing
you. We little knew that afternoon that
God was going to call your name.

In life we loved you dearly, in death we do the same.

It broke our hearts to lose you,you did not go alone; for a part
of me went with you, the day God called you home.

You left us peaceful memories,
your love is still our guide;
and though I cannot see you,
you are always at my side.

Our Family seems the same; but as God calls us one by one
someday our Family chain will link again.



Cu tristesa ta anuncia fayecimento di

Sra. Adela Roga

Mihor conoci como “Dela”

Na bida mama di nos empleado,
Angelo Richardson

Acto di entierio lo tuma lugar Diahuebs 16 di Februari,
2017 pa 2:00pm na Parokia Santa Teresita.

Staff y personal di PriceSmart ta manda palabranan di
condolencia y hopi forza den e momentonan difcil aki
pa Angelo y demas famia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

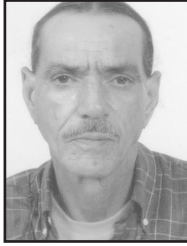
Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Jaime Orlando Paula
*18-12-1955 - †13-02-2017

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Famia Rasmijn kier a extende palabranan di gradecimento na henter famia, amigo y conocir cu e duna nan sosten y amor y atencion cu a compania nos den dolor durante e periodo dificil di fayecimento di

Jose Ciriaco Rasmijn (Joe)

Tambe un gradecimento pa tur esnan cu a manda floran.
Verplegend personeel di Dr. Horacio O. Oduber Hospital pa e atencion y cuida.

Smit & Dorlas Aruba; Mary Taylor; Martica Arends; Thais Nierop, Partido Mep, Colegio Sagrado Curazon, Rode Kruis Aruba, Bo Guia 88.9

Personal di Aurora Funeral Home pa e servicio excepcional y dedica.

Sr. Max Hassel pa e bunita canto den Misa.

Alavez nos kier a invita pa tres Santo Sacrificio di misa na Misa Sagrado Curason na Savaneta ariba Diahuebs dia 16 di Februari 2017 pa 7’or di anochi

Diabierna dia 17 di Februari 2017 pa 7’or di anochi

Diasabra dia 18 di Februari 2017 pa 7’or di anochi; despues di misa lo bai tin un Santo Rosario na cas Savaneta # 335-A



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com



...Amor semper ta persevera, semper ta kere, semper ta spera y keda Soporta...
Corinthios 13:7

Cu profundo tristesa nos di Colegio Sagrado Curason a ricibi e noticia di fayecimento di:

Sr. Jose C. Rasmijn

Tata stima di nos cabesante juf Lilith Rasmijn.
Nos ta desea juffrouw Lilith y demas famia nos mas sentido pesame.

Y cu Señor por sirbi di consuelo y conformidad

“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Hubert F. Willems

Mihor conoci como: “Toto” of “Papi”
Ex trahador di Chicago Brich, Lago y Aci
Ex Voetbalista di Sitoc
*12-10-1933 †10-02-2017

Na number di su:

Compañera di bida: † Otilia Regales

Yiu Muher: Magalie Regales y Alexander Chong

Manera yiu: Carlos Regales y Ling Alberto

Nietanan: Xiuliska Velasquez y Antoine Rodriguez

Nakisha Chong y Milton Maduro

Bisanieta(a)nan: Xade Rodriguez, Xenna Rodriguez,
Xavi Rodriguez

Xylianna Maduro y Xagayli Maduro

Como Nietonan: Calucho Regales y famia

Paula Regales y famia

Richard Regales

Rumannan: Edmé Willems y famia

Elka Willems y famia

Erol Willems

Franklin Willems y famia (Hulanda)

Subrino(a)nan: Notty, Jubert, Hensley, Rudolf Cornelia

Willems, Churna, Chanon, Lornange, Datchemko,

Nyoka Willems, Quincey y Valery Willems (Hulanda),

Magda Angela y rumannan, Hucksly Willems y

Migchnon Martis, Cruchenka y Ruvichka Willems

(Hulanda) Maybel Coffie (Hulanda)

Primo(a)nan: Niro 150 y Narro Willems y rumannan

Norberto y Eligio Toppenberg y rumannan

George y Mac Alberto y famia

Picho Granville y rumannan

Jahaira y Yadira Muzo y famia

Comader: Carmen Zonneville y famia

Amigo(a)nan na Aruba: Sep y Tinachi Tromp, Fing

Leito, Gladys Frans y famia, Erick Nazy y famia

Janine Rodriguez y famia, Judith Nazy y famia,

Famia John, Mirna Gijsbertha, Luca Maduro, Calulu

Comenencia, Sleur, Jones, Bado, Chali.

Amigo(a)nan na Curacao: Hubert Jansen, Richard

Pannefleke(poni), Daniel Straker, Ro Valerian, Rere

Jansen

Bon Bisiñanan: Lucia y Harlod

Yuklen Lo

Isidra y Marcelino

Mommy

Jeff y Graciela Nedd

Demas famianan: Regales, Willems, Chong, Velasquez,

Rodriguez, Maduro, York, Brooks, Pieters, Kwiers,

Koeyers, Harts, Pieter, Sriebeek, Fabias, La Cruz,

Lourens, Alberto, Leito, Herman, Agata, Van Koetsveld,

Fransisko, Constanca, Delvalle, Kwidama, Djaoen,

Xiomara Regales y famia, Shonmi, Carla Engelhart y

famia Torregrosa

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún

persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diasabra 18 Februari

2017 pa 11’or di mainta na Ad Patres Funeral Home y

despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas.

Nos defunto stima lo ta reposa for di 9’or di mainta na

Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Diabierna 17 Februari 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende

nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Polis ta busca Mitsubishi Outlander cu sticker grandi “Se Se”

ORANJESTAD (AAN): Co-
mandante di Polis encarga cu
distrito San Nicolas a dirigi
su patruya na Brasil pa check
ladroncia di vehiculo.

Patruya cu a presenta na e
lugar, a papia cu e ciudadano
di inicial L., y el a declara di
a staciona su auto panort di e
cas, y pa 9:30 pm el a bolbe
cas y a constata cu su vehicu-
lo tipo CUV a somenta.

Un bisiña biba na Brasil
tambe, a bisa cu el a wak un
hende anochi pa alrededor
7:30 pm ta drenta e vehiculo,
y a baha bay cu e vehiculo.

E ta declara tambe cu su ‘ex’
di inicial R., pa di dos biaha a
bay cu su vehiculo. E ex tin
extra yabi di e CUV.

El a bay cerca su ex pero el
a declara na dje cu e no a bay
cu e vehiculo, y tampoco e no
sa di yabi.

Ta trata di un Mitsubishi
Outlander color blanco cu
number A-18030. Tanto ben-
tana y portanan patras ta tint-
ed y riba e windshield dilanti
tin dos sticker grandi “Se Se”
na color blanco y shinishi.

Polis a tuma e denuncia ofi-
cialmente.

Moody no a gusta cu ladron a horta tas y iPhone di su señora

ORANJESTAD (AAN): Polis
a bay na un Highrise Hotel
riba instruccion di central di
polis.

E patruya di Noord mientras
tanto a presenta y nan a pa-
pia cu e turista masculino cu
yama Moody, y el a declara,
cu Dialuna marduga pa 12:30
am e tabata hunto cu su casa
na MooMba Beach.

Pero un tas color maron di
su señora cu contenido a so-
menta. Den e tas tin un Apple
iPhone 7 smartphone color
blanco, cubri cu un cover di
Otter Box color berde, y mas
o menos 100 Dollar. Keha a
wordo entrega na Polis.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Remitido

Unda e amor pa prohimo a keda den nos mesun Iglesia Catolico?

Amor pa prohimo ta cuminsa, ora cu nos ta imita Cristo Hesus den nos bida Cristian di tur dia. Si Obispo Secco cu ta representa Cristo Hesus como Wardador di e carnenan den Iglesia Catolica, anto mester comprende cu e amor pa prohimo no ta pa perhudica otro, no ta pa re-

baha oto, no ta pa haci otro dolor y no ta pa kibra otro publicamente, den prensa y principalmente den Misa.

Esey ta haci dolor tambe, na tur esnan cu si ta kere den e aparicionnan di Senyor Hesus y di Mama Maria. Tambe ta haci dolor na tur esnan cu a haya un milager durante

di e aparicionnan di Mama Maria. Nunca no a tende of a mira, cu na otro paisnan na unda cu tin aparicionnan y mensahenan di Senyor Hesus y di Mama Maria, cu un Obispo of un Pastoor kier stop e aparicionnan of kier perhudica of rebaha un Vidente publikamente, den

prende of den Misa.

Nunca e Videntenan di otro paisnan, no a pasa manera cu e Vidente Valerie si ta pasando aki na Aruba. Alcontrario, e Videntenan di otro paisnan door di nan Obispo, ta haya un guia spiritual cu ta un pastoor, pa dunanan conseho, pa yuda e Videntenan, pa com-

panja e Videntenan den e aparicionnan, pa e pastoor studia e mensahenan, pa e pastoor por mira e milagernan sosode, pa e pastoor por skirbi relatonan di esnan cu a haya sanacionnan, di esnan cu a comberti etc. Pero aki na Aruba nunca Obispo secco no a duna Vidente Valerie un guia spiritual, maske cu a pidi Obispo durante añanan pasa.

Tambe Vidente Valerie a pidi Obispo Secco pa un carta di audiencia, pa asina Vidente Valerie por tin un audiencia cu e Papa di Roma, pero esaki tambe a worde nenga. Tin hopi manera di papia, di comunica y di comprende otro. Padikico Obispo Secco no ta papia cu esnan cu si ta kere den e aparicion, papia cu esnan cu a haya un milager, papia cu esnan cu a comberti y na esnan cu ta yuda na Koyar boluntariamente? Ta manera cu San Francisco di Assis ta bisa, di e manera cu nos tur mester comporta cu otro: Senyor, haci mi un instrumento di Bo pas. Senyor, haci mi mas tanto pa compronde, cu pa ser comprendi. Senyor, haci mi mas tanto pa stima, cu pa ser stima etc.

Na e tereno di Koyari, ta solamente oracionnan so tin y tur luna tin aparicionnan di Mama Maria y mensahenan. No laga cu Cristo Hesus sakudi e pida baranka aki Aruba, pa e pueblo su wowo por habri pa e berdad tan grandi aki y cu hopi hende lo lamenta y arepenti, di no a duna Cristo Hesus y Mama Maria e balor y e honor cu Nan merece durante mas cu 18 añanan di aparicionnan y di e mensahenan pa mundo henter.

Un Catolico
cu ta kere

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Solamente hende por stima hende.
Master Luong Minh Dang

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Estela Maria Altamar Carbono

Mihor conoci como "Mamá"
viuda di Carlos Vives y viuda di Gerardo Moreu
*10-04-1924- †11-02-2017

Na number di su:

Yiunan: †Mercedes y Candido Besaril
Julio y Evelina Vives
Belquis Moreu
Gerardo Moreu

Nietonan: Indira y Rimberth Croes
Carlos y Yelitza Besaril
Tamara y Gerald Bisslik
Jair Vives y Famia

Rumannan: Rosmira Solano
Aleyda Pizarro Altamar

Primo(a): Carlos Maduro
Irma Maduro

Ayudante: Bertha Benitez y famia

Stima manera un yiu:
Nelson Quandt y famia

Amigonan di cas:

Ramon Pimienta, Linda Solognier, Famia Mejía, Benjamin Romero y esposa, Gladys Pieters, Monica Jones, Eric Lopez, Mireila Lopez, Ianthe Flanegien, Famia Alexander, Lila Fernandez.

Sobrinonan, bisnietonan, bisniña, amigo, conocirnan.

Demás famia: Loaiza, Solano, Ibarra, Vives, Moreu, Croes, Besaril, Chirinos, Bisslik, Faneyte, Pardo, Sierra, Manix, Bennett, Frigerio, Laza, Vingal.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 17 di februari 2017 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Nos disculpa pero despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:



Sr. Eric Eduardo Croes

*10-09-1946 †12-02-2017

Na number di su

Mayornan: †Frans y †Amanda Croes-Zambrano
Casa: Edwina Croes-Carolina
Jiunan: Natasha Croes y Moises
Juliën Croes y Janine
Edric Croes

Nieto: Shaviën Dania y Chantal
Nieta: Kiziah Ponson
Ruman: Nena y †Norman Hart-Croes
†Glenda Croes
†Norman Croes

Subrina y subrinonan:

Curtney Hart y Jonella y famia
Tamara Hart y Alex y famia
Zuhayla Croes y Hairo y famia
Ryan Croes y Joyce y famia (Hulanda)

Prima y primonan na Aruba, Venezuela, Colombia, Merca.

Amigonan pega: Lionel Nedd, Bubu Henriquez, Hairo, Henky, Rudy, Gloria, Mientje, Phillis, Sabio y su ex-coleganan di Valero Savaneta.

Demas famia: Croes, Zambrano, Martinus, Hart, Carolina, Corsow y Hulanda, Antonio, Eduards, Marcano, Thiel, Maria, Libert, Halley, Dania, Ponson, Sanchez, Bermudez.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diahuebs 16 di februari pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana catholico na Playa

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diarazon 15 februari for di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entierro cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Telefonnan DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

Remitido

Campaña pa eleccion 2017 y e mini-partidonan

Awor cu e eleccion 2017 pa por logra un gobernacion nobo ta acercando, ta parce cu e accionnan manipulador, e maniobranan engañoso y promesanan populista y irrealizable di e esnan cu ta sumamente obsesiona na popularidad (cos di corto duracion) y cu pretension di bira e lider pa goberna nos Pais, ta bira mas agudo.

Nos ta referi principalmente na e (semi-)politiconan cu ta oponiendo tur loke e gobierno actual (Gabinete Mike Eman-II) a haci of kier bay haci na bienestar di nos Pais y nos pueblo. Pero tambe tur e mini-partidonan y carpachinan politico cu lanta fo'i nan tumba (graf).

Tin algun di e oponentenan aki cu abandona e administra-

cion di e gobierno actual, djis pasobra nan kier ta e "mandamas of manda-todo" riba nan mes y den administracion di gobierno. Popularidad hunto cu placa (probablemente placa di procedencia dudoso (sushi) tambe) sumamente grandi priminti a susha nan cabez. Diripiente awor nan ta keriendo den un gobernacion di coalicion cu nunca a zorg pa un gobierno stabil y efectivo den nos Pais. Observacion: cu "nan", tur hende sa bon-bon ta na ken(denan) mi ta referiendo.

E situacion di un gobernacion inestable y revoltoso no mag di bolbe nunca mas den nos Pais.

E mini-partidonan ("splinterpartijtjes") pa tradicion nunca a pone interesnan di pais y pueblo na prome lugar na Aruba. Pueblo di Aruba mester sigui boga pa un mayoria absoluto den gobernacion na Aruba. Aunke cuanto e representantenan di e mini-partidonan y nan compinchinan papia di kier of mester trece un "balansa" politico, nos tin cu considera esaki como "b.s.-talks".

Semper e mini-partidonan na Aruba a stroba un gobernacion serio, efectivo y stabil, aunke cuanto palabracion y acuerdonan a worde cera promer cu bay goberna den coalicion. Den gobernacion semper nan lo sigui pleita y forza pa tin mas poder y voz, poniendo asina presion

desproporcional pa sirbi interesnan particular y no di Pais y pueblo. E mini-partidonan di un of dos asiento, no sa pa duna espacio y libertad pa den tur tranquilidad e gobierno por ehecuta su programa di gobernacion.

Cualquier decision of proyecto cu no ta sirbi nan interes particular nan lo strob'e cu e tono menazante di semper: "corda t'ami t'e yabi di e gobernacion". Nan ta lubida cu tur partido den un coalicion, ta un yabi riba su mes. Aruba no mester di mas "splinterpartijtjes" of partidonan chiripero, manera den politica sa denomina nan.

Si den tur sinceridad nos a tuma nota di y analisa tur e comentaronan y observacionnan door di tur e partidonan oponente y e partidonan chiripero aki ventila recientemente y durante e ultimo shete pa ocho añanan, riba e gobernacion actual, nos no a logra topa sikiera un proposicion alternativa serio pa miho. Un algo cu lo haci nos pensa cu Aruba mester di un cambio substancial of radical den gobernacion aworaki. Loke nos semper a scucha ta y tabata criticanan negativo sin contenido realmente decisivo pa por cambia e pueblo sensato su pensamiento pa cu e gobernacion actual.

Te con leu cu mi sa t'asina cu mayoria pais den mundo a logra progresa haciendo debe

nacional grandi pa inverti den e pais. Pa tur inversion di infraestructura grandi y tur proyectonan social grandi pa progreso di e pais e gobierno mester haci debe. Hasta paisnan cu nos ta considera paisnan rico tin debenan nacional grandi pa deal cune. Y ta hustamente esaki Gobierno Mike Eman I y II a haci.

Mi tambe ta di pensamiento cu e gobierno actual por a haci un poco mas di loke nan a haci, pero si internamente den bo gobierno bo tabata tin cu deal cu hende(nan) cu mentalidad di partidonan chiripero, ta(bata) hopi dificil pa proyecta accion - of proyectonan solamente pa sirbi interes di pais y pueblo. Semper bay lo bo haya'bo cu den bocht tin gestonan chiripero pa sirbi interes particular na promer lugar, cu lo stroba gestonan gubernamental solamente pro-Estado y pro-pueblo.

Pesey nos ta rechaza tur gobernacion di coalicion na Aruba. Nos lo sigui boga pa un gobernacion cu sosten di mayoria absoluto. Nos por a experiencia esaki na Aruba caba (den nos añanan cu Status Aparte) y mira e diferencia entre esun di partido MEP y esun di partido AVP. Den liña grandi nos por bisa cu tur sinceridad cu e gobernacion di AVP a identifica su mes como un gobierno cu na mayoria ocasion a practica acto- y gestonan pro-Estado na bienestar di pueblo y pais.

Esun di MEP a basa su mes den liña grandi den practica nepotismo (sirbi interes di amigo- y familiaran solamente na promer, di dos y di tercer lugar) ignorando interes general y di pais na un forma sin compasion.

Leslie R. Merkies.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

La oración es el reconocimiento de nuestro limites y de nuestra dependencia: Venimos de Dios, somos de Dios y retornamos a Dios.

Papa Juan Pablo II

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos querida:

Esilda Carsilda Zeppenfeldt

Mihor conoci como "Chalda"
*23-11-1932 - †14-02-2017



Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 17 februari 2017 for di 2'or pa 4'or na Royal Funeral Home y despues pa Santana Catolico na Playa.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente na edad di 97 anja:

Sra. Carlota Bolah-Helder

Mihor conoci como Pepe - Auntie
*10-01-1920 †12-02-2017



Na number di su

Jui: Marjorie & juinan

Sobrino & sobrinanan: Helder & Richardson

Primo y primanan, su ihanan, comer y compernan, bisinjanan di De Wittsraat

Demas famianan: Helder, Bolah, Richardson, Danies, Bouwman, Becker, Hernandez, Leon, Villaroel, Brete, Breinburg, Rafael, Joseph, Mg Daniel, Lumenier, Franken, Hart, Monte, Ferguson, Canhigh, Vernois.

Un disculpa si de nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Danki special na personal di Huize Maristella cu a cuida Pepe cu hopi pasenshi I amor.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 16 februari 2017 for di 2 or pa 4 or na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana di Gobierno na Playa.

Adres pa condolencia Aurora Funeral Home diaranzon 15 februari 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

We are deeply saddened to announce the passing of

Eleanor Youkhana-Loefstop

She is survived by her:

Husband: Nemencio Loefstop

Son: Ron Youkhana

Daughter: Renee Meger and husband Larry Meger

Brother-in-Law: Gabby Loefstop and family

Godson: Thomas Loefstop and family

Bestfriend: Ika

Families: Youkhana, Loefstop and Meger and all of her Aruba friends and neighbors

Cremation will take place on Thursday February 16, 2017 from 9 to 11 in the morning.

We cannot accept any visit at home before and after the cremation.

Instead of flowers a donation to Aruba Animal Relief Foundation will be highly appreciated.



**Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551**

Eumir Wever a gradua como ingeniero den salubridad y tecnologia na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Cu hopi orguyo y felicidad nos kier a anuncia cu ing. Eumir B.A. Wever a gradua pa su Bachelor in Science januari ultimo na Hogeschool Rotterdam.

Despues di a traha hopi duro y haci hopi sacrificio, porfin e momento a yega pa celebra. Den e frieu di winter, pero bendiciona cu solo cu a sali briya riba e dia special aki, Eumir a firma su diploma cu un curason yena cu emocion y un mente trankil, rondona di su mayornan Boyce Wever y Iris Wever-Ras, su partner Crystal Koolman y su docenan di school.

Eumir a haya su Bachelor's degree di e estudio di "Ge-

zondheidszorg Technologie" y awor tin e honor di obtene e titulo di ingeniero (ing.) dilanti su nomber.

Palabranan di felicitacion ta bay pa e graduado y henter su famia y conocinan cu e logro grandi y bunita aki. Henter famia y conocinan ta desea Eumir Wever hopi exito y tur cos bon pa futuro.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Feb 15

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
JOHN WICK CHAPTER 2 daily: 4:15 7:00 9:30 matinee: 1:15 late: 12:00 NEW R	JOHN WICK CHAPTER 2 daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late: 11:45 NEW R
THE LEGO BATMAN MOVIE 3D daily: 4:00 6:15 matinee: 12:00 2:15 NEW PG	THE LEGO BATMAN MOVIE 3D daily: 4:30 6:45 matinee: 2:00 NEW PG
FIFTY SHADES DARKER daily: 4:00 6:45 9:30 matinee: 1:00 late: 12:00 NEW R	FIFTY SHADES DARKER daily: 5:30 7:45 8:30 10:30 matinee: 2:30 late: 11:30 NEW R
THE LEGO BATMAN MOVIE daily: 4:30 matinee: 12:30 2:45 NEW PG	THE LEGO BATMAN MOVIE daily: 7:15 matinee: 2:15 NEW PG
HIDDEN FIGURES daily: 8:45 late: 11:30 PG	HIDDEN FIGURES daily: 5:00 matinee: 2:00 PG
THE SPACE BETWEEN US daily: 5:00 matinee: 12:45 PG-13	THE SPACE BETWEEN US daily: 4:30 matinee: PG-13
RINGS daily: 9:00 late: 11:30 PG-13	RINGS daily: 9:30 late: 12:00 PG-13
ONZE JONGENS daily: 4:45 matinee: 12:00 R	ONZE JONGENS matinee: 2:15 R
A DOG'S PURPOSE daily: 7:15 matinee: 12:00 PG	A DOG'S PURPOSE daily: 4:45 7:15 matinee: PG
PATRIOTS DAY daily: 7:45 late: 11:00 R	PATRIOTS DAY daily: 9:00 late: 12:00 R
XXX RETURN OF XANDER CAGE daily: 6:45 late: 12:00 PG-13	XXX RETURN OF XANDER CAGE daily: 9:45 late: 12:15 PG-13
BALLERINA matinee: 2:30 PG	
RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D daily: 9:45 late: 12:00 R	

LATEST RELEASES

CUMRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Tin sospecho cu "Dof" a sconde cosnan horta den Toter

ORANJESTAD (AAN): Polis a confisca e Toter di Sushi, y a transporta esaki pa Warda. Kehu di intento ladronicia a worde tuma.

E articulonan cu a worde descubri den e Toter di Sushi, ta entre otro carni y detergente pa laba paña.

E sospechoso mes ta un homber color brui, y e ta bisiti cu carson cortico y el a laga su zapato atras. Segun testigo cu ta na e lugar a conta, cu e choller cu ta biba den Edisonstraat 3 ta esun cu ta meti den e asunto. Nan ta papia tocante Rudolf K. mihor conoci como "Dof".

Segun denunciante e Toter di Serlimar no ta pertenece na dje, pues e lo ta uno horta di otro caminda.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Happy Birthday nos ta canta awe pa GILLIANNY kende ta bira un aña mas hoben. Nos supermodelo di Aruba ta ricibi felicitacion di su famia, primo- y primanan, bisñanan, y specialmente di su crazy friends na Aruba cu awe ta spera di lo celebra all out cune. Have fun.



You're still going strong and looking good and great Arnold. Wishes are coming your way from your wife Josi and your two sons Joshua and Clayvan. May this day be filled with blessings and so much more. You're loved and honored in every way. So kick up your heels and celebrate like you should.

Riu Palace Antillas y Riu Palace Aruba

Celebracion Dia di San Valentin na Centro Kibrahacha



ORANJESTAD (AAN): Pa celebra Dia di San Valentin y trece un tiki amor y calor pa e hendenan di Aruba, e ekipo di gerencia y empleadonan di Riu Palace Antillas y Riu Palace Aruba a haci un bishita special pa Centro Kibrahacha. Centro Kibrahacha ta un Centro di Cuido di Adulto cu a lanta na 1983, cual ta ofrece diferente actividad dinamico y servicionan na e comunidad anciano di Aruba.

Gerente General di Riu Palace Antillas, Juan Blanco, hunto cu Vanessa Fernandez, Gerente General di Riu Palace Aruba a super-

visa e esfuersonan di dia-bierna hunto cu e resto di e empleadonan, kendenan a carga na man y hiba e delicioso cahanan di lunch pa e cuerpo di boluntario y habitantenan. Ademas di e cuminda, e Fun Crew di e resort a organisa un show en bibo di salsa pa e habitantenan, sigui pa tayernan di merengue y bachata cu e participacion di e publico. E ekipo di entretenimento na RIU a pone henter e comunidad riba pia y a hiba varios baile, cual a wordo disfruta pa tur hende.

E habitantenan na e centro social tambe a participa

den bingo, unda nan tabatin e oportunidad pa gana premionan, tur di cual a wordo haci como parti di nan esfuerso pa celebra Dia di San Valentin y trece un tiki alegria pa tur esnan envolvi.

"Nos ta spera cu nos a haci nos amigonan na Centro Kibrahacha sinti nan mes stima y aprecia riba e dia aki," Blanco a bisa. "En berdad nos ta balora e oportunidad aki y nos empleadonan semper ta dispuesto pa duna di nan tempo boluntariamente y trece un tiki alegria na nos habitantenan local cu mas mester di dje."

pa biba mihor

PA TEMPO
LIMITA!

**DOWN
PAYMENT**

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra | www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar/Setary WEB. Credit prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.